|  |  |
| --- | --- |
| **Consejo 2018 Ginebra, 17-27 de abril de 2018** | **logo_S_** |
|  | |
|  |  |
| **Punto del orden del día: ADM 11** | **Documento C18/42-S** |
|  | **4 de abril de 2018** |
|  | **Original: inglés** |
| Informe del Secretario General | |
| INFORME DE GESTIÓN FINANCIERA PARA  EL EJERCICIO 2017 (*NO AUDITADO*) | |

|  |
| --- |
| Resumen  En virtud de lo dispuesto en el número 101 del Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y en el Artículo 30 del Reglamento Financiero de la Unión, el Secretario General ha de presentar un Informe de Gestión Financiera al Consejo todos los años.  En el Informe de Gestión Financiera para el ejercicio anual 2017 se presentan:  • Las cuentas no auditadas correspondientes al ejercicio anual 2017 del presupuesto de la Unión.  • Las cuentas no auditadas correspondientes a 2017 para los proyectos de cooperación técnica, las contribuciones voluntarias y la Caja de Seguros del Personal de la UIT.  • El evento ITU TELECOM World 2017 no auditado.  Acción solicitada  Las cuentas auditadas de la Unión para el ejercicio financiero 2017 se someterán al Consejo para su examen y aprobación en su última reunión de 2018.  **Acción solicitada**  Se invita al Consejo a **tomar nota** de este Informe de gestión financiera no auditado.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Referencias  *Convenio: Nº* [*101*](http://www.itu.int/council/Basic-Texts/convention-e.docx#cv101) *Reglamento Financiero de la Unión:* [*Artículo 30*](http://www.itu.int/council/finregs/Regl_Fin_Regles-05-rev-E.pdf) |

**Anexos:** 10



**Informe de Gestión Financiera**

El presente Informe de Gestión Financiera sobre las cuentas no auditadas contiene los resultados financieros que arrojan las cuentas llevadas por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) al 31 de diciembre de 2017, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 30 del Reglamento Financiero de la Unión – Edición de 2010.

Los Estados financieros de 2017 se han elaborado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP). Los Estados financieros de 2017 constituyen la última serie de estados financieros elaborados de conformidad con las NICSP, que abarca:

– El ejercicio anual 2017 de la Unión.

– La Caja de Seguros del Personal de la UIT correspondiente al ejercicio de 2017.

– La Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas para el ejercicio de 2017.

– Los proyectos de cooperación técnica financiados con cargo al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), correspondientes al ejercicio de 2017.

– Los Fondos Fiduciarios correspondientes al ejercicio de 2017.

– Las contribuciones voluntarias correspondientes al ejercicio de 2017.

– El Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación correspondiente al ejercicio de 2017.

– El evento ITU TELECOM World 2017.

– El proyecto de nuevo edificio.

ÍNDICE

**Página**

[Prefacio del Secretario General 4](#_Toc511809431)

[Informe de Gestión 2017 16](#_Toc511809441)

[DECLARACIÓN DE CONTROL INTERNO CORRESPONDIENTE A 2017 18](#_Toc511809443)

[Certificación de los estados financieros del año que termina el 31 de diciembre de 2017 22](#_Toc511809450)

[ESTADOS FINANCIEROS 23](#_Toc511809451)

[I PRESUPUESTO ORDINARIO (ANEXO A1) 76](#_Toc511809479)

[II NUEVO EDIFICIO DE LA SEDE (ANEXO A2) 79](#_Toc511809492)

[III CAJA DE SEGUROS DEL PERSONAL DE LA UIT (ANEXO A3) 79](#_Toc511809493)

[IV PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (ANEXO A4) 80](#_Toc511809494)

[V FONDOS FIDUCIARIOS (ANEXO A5) 80](#_Toc511809495)

[VI CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS (ANEXO A6) 80](#_Toc511809497)

[VII FONDO PARA EL DESARROLLO DE LAS TIC (ANEXO A7) 81](#_Toc511809498)

[VIII CUENTAS DE ITU TELECOM WORLD 2017 (ANEXO A7) 81](#_Toc511809499)

[IX AUDITORÍA EXTERNA DE LAS CUENTAS DE LA UNIÓN 83](#_Toc511809500)

[ANEXO A1 85](#_Toc511809501)

[ANEXO A2 86](#_Toc511809503)

[ANEXO A3 87](#_Toc511809505)

[ANEXO A4 88](#_Toc511809507)

[ANEXO A5 89](#_Toc511809509)

[ANEXO A6 95](#_Toc511809516)

[ANEXO A7 98](#_Toc511809520)

[ANEXO A8 99](#_Toc511809522)

[ANEXO B 100](#_Toc511809524)

[ANEXO C 112](#_Toc511809525)

[ANEXO D 115](#_Toc511809529)

Prefacio del Secretario General

1 De conformidad con el Artículo 30 del Reglamento Financiero de la Unión – Edición de 2010, tengo el honor de someter a la consideración del Consejo el estado de las cuentas no auditadas correspondiente al ejercicio financiero cerrado al 31 de diciembre de 2017.

2 El Informe del Auditor Externo de las cuentas correspondiente a los estados financieros de 2017, así como su opinión sobre los Estados financieros, como se estipula en el Artículo 28 del Reglamento Financiero de la Unión y en el Anexo 1 al mismo, se someterán al Consejo en su última reunión, que se celebrará en Dubái el 27 de octubre de 2017.

3 Los estados financieros de 2017 se han elaborado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP). En el Reglamento Financiero se estipula un periodo presupuestario bienal; sin embargo, para un mejor cumplimiento de las NICSP, los estados financieros se presentan con carácter anual.

4 Los Estados financieros de 2017 constituyen la novena serie de estados financieros elaborados con arreglo a las NICSP. La UIT ha aplicado las normas NICSP en vigor a 1 de enero de 2017, describiéndose en la Nota 2 los principios contables aplicados. La única excepción en los estados financieros presentados es la no capitalización de los costes de mano de obra directa en la valoración de la publicación, en contra de las exigencias de la NICSP 12. La capitalización de los costes de mano de obra haría que se valorasen las publicaciones a un nivel notablemente superior al valor neto de realización en función de la actual política de precios de publicaciones y, por tanto, limitaría la capacidad de aplicar el coste o valor neto de realización más bajo con respecto al coste de sustitución corriente.

5 En el Documento [C11/INF/9](http://www.itu.int/md/S11-CL-INF-0009/es) figuran las definiciones de varios términos financieros esenciales que ayudarán a los lectores a utilizar y comprender más fácilmente los estados financieros.

Hechos destacados del ejercicio de 2017

6 El programa de actividades de la Unión realizado en 2017 comprendía, además de numerosas reuniones y conferencias, los siguientes acontecimientos destacados:

7 El Día Internacional de las Niñas en las TIC se celebra el cuarto jueves de cada mes de abril para animar a más niñas y mujeres jóvenes a elegir estudios y carreras relacionados con las TIC. Desde su comienzo en 2011 hasta 2017, la campaña ha llegado a 300 000 niñas en 166 países. En 2017 se celebraron más de 2 100 eventos en 134 países en los que participaron más de 70 000 niñas y mujeres jóvenes. El emblemático acto del Día de las Niñas en las TIC tuvo lugar en Ginebra coordinándose con el acto homónimo organizado en Vilnius (Lituania) con ocasión de la RPR-EUR, y con el acto organizado en Beirut (Líbano) por Alfa Telecom.

8 El Foro de la CMSI se celebró del 12 al 16 de junio de 2017 en Ginebra. Este foro representa el mayor encuentro multipartito anual del mundo de la comunidad de "las TIC para el desarrollo" y está organizado por la UIT, la UNESCO, el PNUD y la UNCTAD, en estrecha colaboración con todos los organismos de las Naciones Unidas. El Foro se centró en las tendencias del desarrollo sostenible y las iniciativas de TIC integradoras en áreas prioritarias clave de los ODS, como la salud, la educación, la emancipación de género, el medio ambiente, las infraestructuras y la innovación. El Foro ha demostrado su eficacia en la coordinación de las actividades de aplicación de los numerosos interesados, el intercambio de información, la creación de conocimientos y el intercambio de prácticas óptimas, y sigue prestando asistencia en la realización de alianzas de múltiples interesados y entre los sectores público y privado para el cumplimiento de los objetivos de desarrollo.

9 ITU TELECOM WORLD 2017 se celebró en Busán, República de Corea, del 25 al 28 de septiembre de 2017, y estuvo dedicado al tema "Transformación digital inteligente, oportunidades globales". Esta plataforma mundial para acelerar las innovaciones en el campo de las TIC en pro del bienestar social reunió a gobiernos, corporaciones y pequeñas y medianas empresas (PyME) de mercados incipientes y en desarrollo de todo el mundo. Conjugó una exposición de soluciones digitales, un foro de intercambio de conocimientos, un programa de premios para reconocer la excelencia y la innovación de las soluciones TIC con repercusión social y un centro de contactos para países, organizaciones y particulares. En concreto, ITU TELECOM WORLD 2017 contó con la presencia de 9 100 participante de 126 países, 459 expositores y 125 oradores de 41 países.

10 La séptima Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-17) se celebró en Buenos Aires (Argentina), del 9 al 20 de octubre de 2017. La Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT) ofrece a los Miembros la oportunidad de debatir las últimas tendencias en el desarrollo de las telecomunicaciones/TIC y de establecer las prioridades del Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT‑D) para el periodo entre dos CMDT. También proporciona la oportunidad de examinar las iniciativas diseñadas a nivel regional durante el proceso preparatorio y de integrarlas en las actividades y planes de desarrollo mundiales. La Conferencia contó con la presencia de más de 1 360 participantes, incluidos más de 1 010 delegados de los gobiernos de 134 Estados Miembros y 2 representantes de Palestina. La Conferencia adoptó un Plan estratégico que guiará las actividades de la BDT durante el periodo 2020-2023. Se adoptaron también cinco iniciativas por región, que se transformarán en proyectos concretos. Se organizaron 13 eventos paralelos sobre temas relacionados con las TIC para los ODS y se celebró el 25º aniversario del Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-D).

11 Todas estas actividades y reuniones han podido realizarse gracias a una gestión coherente y óptima de los recursos financieros de la Unión.

12 Durante el año 2017, la Unión ha trabajado de manera coordinada para mejorar sus procesos y realizar ahorros, conforme a lo solicitado en el Anexo 2 a la Decisión 5 (Rev. Busán, 2014) de la Conferencia de Plenipotenciarios.

13 La UIT participa activamente en el servicio de la central de compras de las Naciones Unidas. Varias iniciativas recientes han permitido disminuir los costes para los organismos participantes, a saber: baja de los costes de electricidad, artículos de oficina, combustible y servicios de correo, y negociaciones con las compañías aéreas.

Aspectos destacados del Informe de Gestión Financiera

14 Las cuentas de la Unión se llevan en francos suizos. Los estados financieros presentados comprenden las actividades extrapresupuestarias de la Unión.

15 En el cuadro siguiente se compara la situación financiera de la UIT en 2017 con la de 2016.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Miles CHF** |  | **2017** | **2016** |
|  |  |  |  |
| Ingresos |  | 178 537 | 176 502 |
| Gastos |  | 195 615 | 188 195 |
|  |  |  |  |
| **Superávit (Déficit)** | | **–17 078** | **–11 693** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Activo |  | 372 774 | 372 976 |
| Pasivo |  | 855 297 | 792 131 |
|  |  |  |  |
| **Activo neto** | | **482 583** | **419 155** |

16 El resultado financiero que arroja el cuadro anterior recoge algunos elementos extrapresupuestarios tales como la provisión para depreciación y el ajuste de las prestaciones del seguro de salud de los jubilados. De conformidad con el requisito 24 de la NICSP, la comparación de las cantidades presupuestadas y las reales efectuada mediante la aplicación de criterios comparables se presenta en el Cuadro V de los Estados financieros.

17 La Unión presentó un superávit presupuestario de 11,36 millones CHF en 2017. De conformidad con el Reglamento Financiero y las Reglas Financieras, punto 5 del Artículo 10 y punto 4 del Artículo 12, el Secretario General autorizó y propuso la siguiente atribución del superávit presupuestario del ejercicio de 2017. 3,415 millones CHF atribuidos de conformidad con la Resolución 1387, 1 millón CHF para el fondo de capital de las TIC, destinado a financiar la nueva actualización del software, 2 millones CHF para las Iniciativas Regionales, 260 000 CHF para la financiación de un puesto G5 para el Consejo de Personal, 45 000 CHF para iniciativas de imagen, 44 000 CHF para misiones de evaluación de la seguridad, 200 000 CHF para la Identidad Digital de la BDT, 47 000 CHF para el proyecto estadístico sobre residuos-e de la BDT, 500 000 CHF para la mejora de la emergencia nacional de la BDT, 527 000 CHF para proyectos de la TSB, 1,5 millones CHF para la Caja del Seguro para la Protección de la Salud del Personal, 1 millón CHF para el fondo del seguro de salud de jubilados (ASHI), 0,682 millones CHF abonados a la Cuenta de Provisión. A 31 de diciembre de 2017, la Cuenta de Provisión arrojaba un saldo de 27,7 millones CHF, equivalente al 17,2 % del presupuesto de 2017 (frente a 27,1 millones en 2016).

18 En 2017, los ingresos de la UIT ascendieron a 178,537 millones CHF (176,502 millones CHF en 2016) como se muestra a continuación:

Productos  
financieros

Otros ingresos de explotación

Contribuciones voluntarias

Contribuciones previstas

19 La principal fuente de ingresos son las contribuciones previstas que en 2017 representaron el 70%, manteniéndose estables con respecto a 2016, seguidas de los ingresos de explotación que representaron el 25% y que incluyeron principalmente la venta de publicaciones y las notificaciones de redes de satélites.

20 En 2017, los gastos de la UIT ascendieron a 195,615 millones CHF (188,195 millones CHF en 2016) como se muestra a continuación:

Leyenda:

Gastos de personal  
Gastos de misión  
Servicios por contrata  
Alquiler y mantenimiento de locales y equipos  
Materiales y suministros  
Depreciaciones y pérdidas de valor  
Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios  
Otros gastos  
Gastos financieros

21 La principal categoría de gastos para la UIT fue la de los gastos de personal que representaron en 2017 el 76%, en comparación con el 78 % en 2016. Esta tendencia se manifestó como consecuencia de la ejecución del presupuesto 2016-2017 aprobado por el Consejo en su reunión de 2015 que mostró una disminución del 2% en los gastos de personal.

**Situación financiera: Representación de los activos para 2017**

**Situación financiera: Comparación del activo de 2017 y 2016**

Leyenda:

Tesorería y equivalentes de tesorería  
Inversiones  
Cuentas por cobrar  
Otras deudas  
Propiedades, planta y equipos  
Otros activos

22 En la comparación de los activos se muestra la reclasificación de Tesorería como Tesorería y equivalentes de tesorería. Tras la introducción en 2015 de los intereses negativos en francos suizos y en euros, la UIT se vio obligada a reorganizar la tesorería lo que provocó la división de la Tesorería entre varios bancos a través de cuentas corrientes en vez de cuentas de depósitos a corto plazo como se hacía anteriormente.

**Situación financiera: representación del pasivo en 2017**

**Comparación del pasivo: El pasivo a 31 de diciembre de 2017 ascendió a 855 297 CHF**

Leyenda:

Acreedores y otras obligaciones devengadas  
Ingresos aplazados  
Otros pasivos  
Préstamos  
Beneficios del personal  
Fondos de terceros

23 El capítulo más importante del pasivo lo constituyeron los futuros beneficios del personal devengados por los funcionarios y jubilados. Éstos representaron el 72% del pasivo total de la UIT a 31 de diciembre de 2017.

24 El pasivo del seguro de salud de los jubilados representó el 97% del pasivo total en concepto de beneficios del personal y en 2017 aumentó debido sobre todo a la actualización de la hipótesis demográfica facilitada por las Naciones Unidas a todas las organizaciones, pero también a la disminución de la tasa de actualización al 0,90% en 2017 (en comparación con el 0,92% en 2016).

25 En 2017 se logró un superávit presupuestario gracias a que se siguieron gestionando rigurosamente los recursos de la UIT, gracias a lo cual también se pudieron conceder incentivos al cese voluntario, que se estudiaron caso por caso y se tradujeron en vacantes no cubiertas, cuando ello beneficiaba a la Unión.

26 Conviene subrayar que ciertos gastos no estaban presupuestados. Se trata principalmente de amortizaciones, pérdidas y ganancias por cambio de divisas no realizadas y de ajustes de la provisión para las prestaciones del seguro de salud de jubilados (ASHI). Estos gastos son en su mayor parte estadísticos y no responden a desembolsos durante el año. En el Cuadro V, Comparación entre importes presupuestados e importes efectivos para el ejercicio financiero 2017, de este documento se resumen estos gastos.

27 Las contribuciones en efectivo recibidas de fondos fiduciarios ascendieron a 9,8 millones CHF en 2017 (frente a 3,2 millones CHF en 2016).

28 Las contribuciones voluntarias en efectivo recibidas para las diversas actividades ascendieron a 1,3 millones CHF en 2017 (frente a 1,06 millones CHF en 2016).

29 El Fondo para el desarrollo de las TIC arrojaba un saldo de 4,4 millones CHF a 31 de diciembre de 2017 (2,5 millones a 31 de diciembre de 2016).

30 En 2017, el total de los gastos para los proyectos del PNUD ascendió a 25 000 CHF, y para fondos fiduciarios se elevó a 8,9 millones CHF. Los gastos totales de esos proyectos ascienden pues a 8,9 millones CHF, que corresponden a 0,57 millones CHF de ingresos en concepto de apoyo a proyectos.

31 ITU TELECOM World 2017 cerró sus puertas con un superávit de 23 000 CHF, que se abonaron al Fondo de operaciones de las exposiciones. El Fondo de operaciones de las exposiciones arrojaba un saldo de 8,1 millones CHF al 31 de diciembre de 2017 (10,1 millones al 31 de diciembre de 2016). Este descenso se explica por la transferencia de 2 millones USD al Fondo de Desarrollo de las TIC.

32 En el Anexo C al presente documento se indica la evolución de los atrasos de los eventos Telecom.

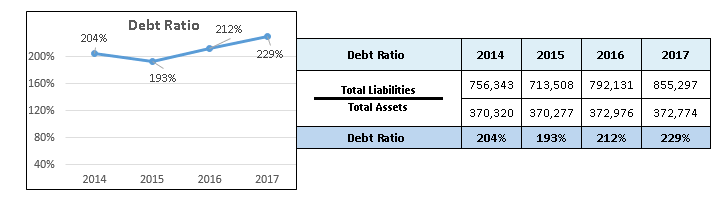
33 Las notas que acompañan los estados financieros contienen información pertinente sobre los aspectos financieros del ejercicio de 2017.

Indicadores financieros fundamentales

34 En virtud de la recomendación formulada por el Grupo de Trabajo del Consejo sobre recursos humanos y financieros, la UIT comenzó a publicar en 2015 indicadores fundamentales, que constituyen una herramienta útil para comprender la evolución de la situación financiera de la organización y son sumamente importantes en el marco de la gestión y la presupuestación basadas en resultados.

35 Es imprescindible interpretar meticulosamente los resultados de los indicadores para poder obtener una comparación significativa con respecto a otras organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas.

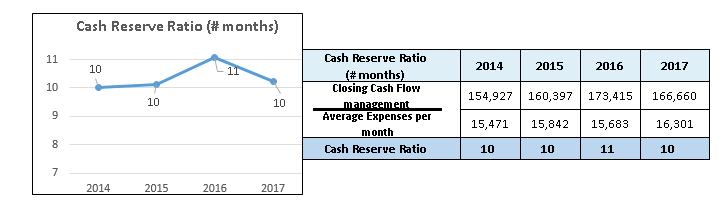
Estabilidad financiera y seguridad/riesgo



Leyenda:

Relación de deuda  
Relación de deuda  
Total pasivo  
Total activo  
Relación de deuda

Reserva de capital y tesorería

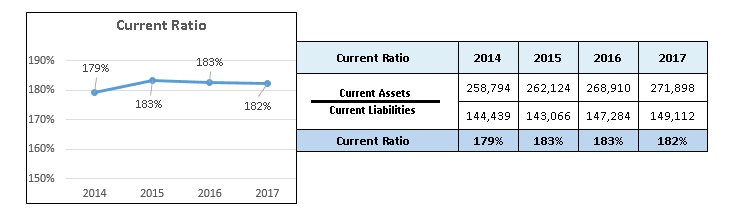


Leyenda:

Relación de reserva de tesorería Nº meses  
Relación de reserva de tesorería Nº meses  
Gestión del movimiento de tesorería al cierre  
Gastos medios al mes  
Razón de reserva de tesorería

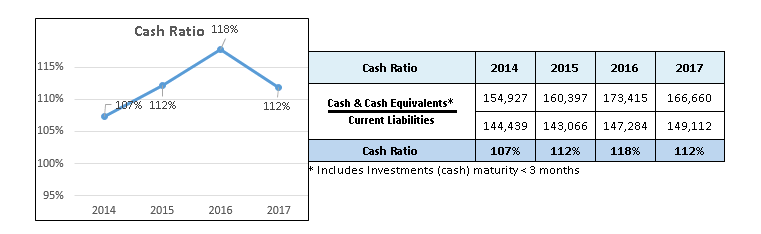
36 La evaluación de la reserva de tesorería se expresa en un número de meses e indica la estabilidad con el transcurso de los años. Cabe señalar que parte de la tesorería no está disponible inmediatamente y que, por ende, se ha de supervisar detenidamente para cubrir las necesidades mensuales.

Solvencia a corto plazo



Leyenda:

Razón corriente  
Razón corriente  
Activos corrientes  
Pasivos corrientes  
Razón corriente



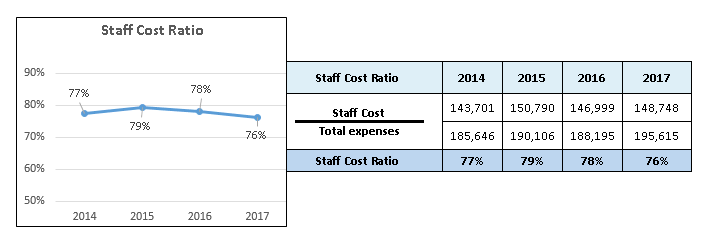
Leyenda:

Razón de tesorería  
Razón de tesorería  
Tesorería y equivalentes de tesorería\*  
Pasivos corrientes  
Razón de tesorería  
\*Incluye liquidez de inversiones (tesorería) < 3 meses

37 El coeficiente de solvencia ayuda a observar la solidez financiera de la UIT a corto plazo. Los elevados valores respectivos de 182% y 112% de estos dos coeficientes confirman la buena situación de la Unión y su capacidad para cumplir las obligaciones a corto plazo.

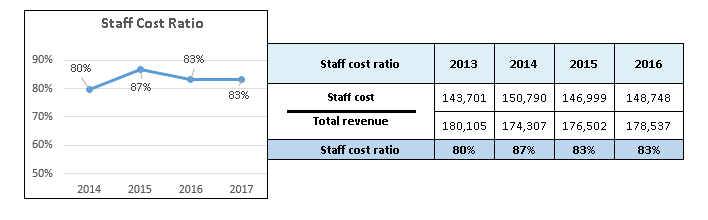
Resultados financieros

38 Este coeficiente representa los resultados financieros del presupuesto ordinario aprobado y se basa en los resultados presupuestarios.



Leyenda:

Razón de gastos de personal  
Razón de gastos de personal  
Gastos de personal  
Total de gastos  
Razón de gastos de personal



Leyenda:

Razón de gastos de personal  
Razón de gastos de personal  
Gastos de personal  
Total de gastos  
Razón de gastos de personal

39 La evolución de la razón respecto de los gastos de personal se ha mantenido relativamente estable en los últimos cuatro años. La mayor parte de los ingresos (83% en 2017) se atribuye a gastos de personal, lo que le permite a la UIT cumplir la ejecución del programa de actividades, conforme a lo decidido en el plan operacional durante la PP-14.

Continuidad

40 He evaluado las consecuencias de cualquier posible reducción de las contribuciones que podrían entrañar las crisis económicas y financieras mundiales, y tratado de determinar si podrían entrañar una reducción de las actividades de la Unión. Habida cuenta de las actividades previstas y de los riesgos correspondientes, puedo afirmar que la Unión dispone de recursos suficientes para seguir trabajando a medio plazo. Por consiguiente, seguiremos estableciendo los estados financieros de la Unión sobre la base del método de actividad continua.

41 Soy consciente de mi responsabilidad en lo que respecta a la transparencia y accesibilidad para el público del informe anual del CAIG, el informe anual de auditoría externa y el informe anual de auditoría interna, después de su aprobación por el Consejo.

42 Se incluye en el presente Informe de Gestión Financiera la Declaración de Control Interno para 2017.

Responsabilidad

43 Como se estipula en el Artículo 30 del Reglamento Financiero de la Unión, tengo el gusto de someter los estados financieros adjuntos, que se han elaborado conforme a las normas NICSP. Certifico que, hasta donde yo sé, todas las operaciones del ejercicio se han contabilizado debidamente en las escrituras y que esas operaciones, así como los estados financieros y las notas correspondientes, que forman parte integrante del presente documento, dan una imagen fidedigna de la situación financiera de la Unión al 31 de diciembre de 2017.

I Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2017

II Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2017

III Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2017

IV Estado de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2017

V Estado de comparación de los importes presupuestados y de los importes efectivos para el ejercicio de 2017

Informe de Gestión 2017

Ginebra, 26 de marzo de 2018

Informe de Gestión de la Dirección de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

En relación con la auditoría de las cuentas anuales de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) para el ejercicio financiero 2017, cerrado al 31 de diciembre de 2017, presentamos a continuación el Informe de gestión.

Hemos preparado las cuentas anuales para presentarlas al Auditor Externo y posteriormente transmitirlas al Consejo de la UIT para su aprobación. Somos conscientes de nuestra responsabilidad en cuanto a la transparencia y accesibilidad de las cuentas anuales, así como a la ejecución y mantenimiento de sistemas de contabilidad y control interno sostenibles, incluidas las medidas para evitar y detectar fraudes y errores de peso.

1 Las cuentas anuales y las notas e informaciones conexas son conformes con las NICSP, el Reglamento Financiero y Reglas Financieras, así como con las Resoluciones pertinentes adoptadas por los Órganos Rectores de la Organización.

2 Todas las transacciones están adecuadamente documentadas. Hemos puesto a disposición del Auditor Externo de la UIT toda la información pertinente y le hemos dado, así como a sus colaboradores, acceso a los libros y documentos contables, así como a la correspondencia oficial, y les hemos informado de todas las decisiones que pudieran tener repercusiones para las cuentas anuales. Se ha dado acceso ilimitado a los Auditores Externos y a toda persona de la entidad cuyo acceso a la información de auditoría se ha considerado necesaria.

3 Todas las transacciones realizadas en 2017 se han registrado con exactitud en los estados financieros. Todos los activos, pasivos y balances se han registrado con exactitud en los resultados financieros. Dado que la UIT posee suficientes derechos sobre todos los activos indicados en el balance, no hay compromisos o límites aplicables a activos de la UIT no indicados en el anexo. Todas las relaciones y transacciones con terceros se han registrado adecuadamente y divulgado de conformidad con las NICSP. No existen otros contratos, acuerdos crediticios, litigios o controversias de ningún tipo que puedan alterar significativamente la evaluación de las cuentas anuales de la UIT.

4 Todos los eventos posteriores a la fecha de los estados financieros cuyo ajuste o divulgación exigen las NICSP se han ajustado o divulgado.

5 Los principales supuestos en que se basan las valoraciones y la información sobre el valor razonable son, en nuestra opinión, correctos, reflejan nuestro propósito y son conformes con los principios contables aplicados.

6 Confirmamos que disponemos de un sistema de control interno de la información financiera para garantizar razonablemente la fiabilidad de los informes financieros y la preparación de las cuenta anuales para su auditoría externa, de conformidad con el Reglamento Financiero y Reglas Financieras. Este sistema comprende las políticas y procedimientos pertinentes que:

• permiten el mantenimiento de registros que, con un nivel razonable de detalles, reflejan adecuada y exactamente las transacciones;

• garantizan razonablemente que todas las transacciones se registran de manera que permite la preparación de las cuentas anuales, y que los ingresos y gastos se efectúan de conformidad con las autorizaciones de gestión dispuestas en el Reglamento Financiero y Reglas Financieras;

• ofrecen garantías razonables en cuanto a la prevención o puntual detección de adquisiciones, usos o destrucciones de activos sin autorización.

7 Confirmamos que se tienen en cuenta los riesgos identificados y las recomendaciones formuladas por el Auditor Interno, el Auditor Externo y el Comité Asesor Independiente sobre la Gestión (CAIG), y que se toman las medidas pertinentes, según procede. El Grupo de Trabajo del Consejo sobre Recursos Humanos y Financieros recibe anualmente informe de la aplicación de esas recomendaciones.

8 Consideramos que la repercusión de los desajustes señalados durante la auditoría es, individualmente o en su conjunto, inapreciable en términos de los estados financieros globales.

9 Confirmamos el cumplimiento del Reglamento Financiero y las Reglas Financieras de la UIT (Artículo 28.9) en el que se estipula que *todo caso de fraude o de presunción de fraude será sometido sin demora por el Secretario General al Auditor Externo de las cuentas*. Tampoco tenemos conocimiento de acontecimiento alguno que pueda poner en tela de juicio la capacidad de continuidad de la UIT.

10 En este sentido, y para reducir los riesgos de fraude, se ha diseñado un nuevo procedimiento para algunos tipos de adquisiciones a fin de garantizar un nivel de control adecuado y la segregación de las tareas de requisición, aprobación de la financiación y adquisición. Este nuevo procedimiento se encuentra en fase de prueba y se someterá a una evaluación completa antes de su implementación definitiva.

11 Al preparar estas cuentas anuales se han tenido en cuenta todos los elementos susceptibles de afectarlas que hayan acaecido antes de la conclusión de la auditoría externa. Transmitiremos inmediatamente al Auditor Externo toda nueva información que pudiera afectar retrospectivamente a las cuentas anuales y que llegue a nuestro conocimiento de aquí a que se celebre la próxima reunión del Consejo.



|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Alassane Ba |  | Houlin Zhao |
| Jefe del Departamento de Gestión  de los Recursos Financieros |  | Secretario General |

DECLARACIÓN DE CONTROL INTERNO CORRESPONDIENTE A 2017

Ámbito de responsabilidad

En calidad de Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), ejerceré las funciones de representante legal de la Unión. Tomo todas las medidas necesarias para garantizar una utilización económica de los recursos de la Unión y soy responsable ante el Consejo de todos los aspectos administrativos y financieros de las actividades de la Unión, de conformidad con las responsabilidades que se me han asignado, en particular en los puntos 73 *bis* y 75 del Artículo 11 de la Constitución y en los Artículos 1, 10, 16, 28, 29 y 30 del Reglamento Financiero y las Reglas Financieras.

Finalidad del sistema de control interno

El sistema de control interno está concebido para reducir y gestionar, más que eliminar, el riesgo de no poder alcanzar los propósitos, políticas y objetivos de la organización. Por consiguiente, sólo puedo ofrecer una garantía razonable pero no absoluta de eficacia. El sistema se basa en un proceso constante destinado a identificar los riesgos principales, evaluar el carácter y la amplitud de esos riesgos y gestionarlos eficiente, efectiva y económicamente. La administración de la UIT es responsable de establecer una red de procesos con objeto de controlar las operaciones de la UIT de modo que se ofrezca a los órganos rectores una garantía razonable de que:

• Se sustancian los planes, programas, metas y objetivos de la Organización.

• Los recursos se adquieren de manera económica y se emplean de manera provechosa; se insiste en la calidad de los procesos de actividad comercial y en una mejora constante.

• Los recursos de la Organización (entre ellos el personal, los sistemas y los datos/información) se protegen adecuadamente.

• Las acciones de los funcionarios de elección, altos consejeros y funcionarios de las categorías profesional y de servicios generales son conformes a las políticas, las normas, los planes y procedimientos de la Organización, así como todas las leyes, normativas y reglamentos pertinentes.

• Los datos y la información publicados interna o externamente son precisos, fiables y oportunos.

La gestión del riesgo y la gestión de los controles internos incumben a la administración y forma parte integrante del proceso global de las operaciones de gestión. Por lo tanto, los administradores de todos los niveles de la UIT tienen las responsabilidades siguientes:

• Identificar y evaluar las exposiciones a posibles riesgos en relación con su esfera de competencia particular.

• Especificar y proponer políticas, planes y normas de explotación, procedimientos, sistemas y otras directrices para minimizar, mitigar y/o limitar los riesgos asociados con las exposiciones identificadas.

• Establecer procesos de control prácticos que obliguen y alienten a los empleados a llevar a cabo sus obligaciones y responsabilidades de modo que se ayude a alcanzar los cinco objetivos de control indicados en el punto anterior.

• Mantener la eficacia de los procesos de control establecidos y fomentar una mejora constante de esos procesos.

Capacidad de tratar el riesgo

La Administración de la UIT se ha comprometido a adoptar en toda la organización un proceso de gestión integrada de riesgos, que forme parte integrante de su sistema de control interno.

El sistema de control interno de la UIT está centrado en la utilización del SAP como sistema integrado de gestión de la información:

• Reflejar la estructura, el trabajo y los niveles jerárquicos de la Organización.

• Capturar la asignación presupuestaria de recursos asignados a la Organización como se describe en los textos fundamentales de la Organización adoptados en la Conferencia de Plenipotenciarios.

• Adoptar un sistema de controles integrados y el principio de que cuatro ojos ven más que dos.

• Permitir la orientación, supervisión y medición de la utilización de recursos mediante la contabilidad y presentación de informes NICSP, inventarios periódicos y procesos y controles de compras documentados.

Actualmente, la fiabilidad de la información financiera de la UIT y el seguimiento del consumo de recursos en función de objetivos estratégicos se basan en el sistema integrado de gestión de la información y en un estrecho control de los compromisos de recursos.

Además, la Comisión de Compras ayuda al Secretario General a garantizar una utilización eficaz de los recursos de la UIT conforme a los intereses de la Unión, y la Unidad de Asuntos Jurídicos y la Oficina de Ética ofrecen orientaciones a toda la Organización sobre el respeto a la legislación, las normativas y los reglamentos, y sobre la comunicación y promoción de las políticas de ética en la UIT. Asimismo, la Unidad de Auditoría Interna, mediante su labor de auditoría, ofrece al Secretario General garantías sobre la gobernanza de la organización, la gestión del riesgo y la eficacia de los controles.

La gestión de los riesgos estratégicos está integrada en la planificación estratégica de la UIT gracias a la identificación de riesgos estratégicos y las medidas de mitigación correspondientes. Este marco de gestión de riesgos forma parte del Plan Estratégico de la UIT para 2016-2019 aprobado por la Conferencia de Plenipotenciarios de 2014 y consagrado en su Resolución 71. El marco de gestión de riesgos se sigue desarrollando mediante la elaboración de una política de gestión del riesgo, un estado de gestión del riesgo institucional y un registro de gestión del riesgo estratégico.

La gestión de los riesgos operacionales también forma parte de los procesos de gestión organizativa de la UIT. Los directores de la UIT, entre ellos los de las tres Oficinas y la Secretaría General, examinan periódicamente los riesgos asociados al cumplimiento de los objetivos de cada parte de la organización y aplican las medidas preventivas necesarias, estableciendo además controles del riesgo para supervisar el estado de los riesgos residuales.

Supervisión de la eficacia

Baso mi supervisión en la información facilitada por el trabajo de los miembros de la Administración de la UIT, que son responsables de identificar y mantener el marco de control interno en sus esferas de responsabilidad. Cartas de representación internas firmadas por altos cargos y funcionarios de la UIT que confirman que se han respetado los siguientes requisitos durante el periodo financiero 2017:

• La conformidad de los compromisos u obligaciones y gastos con las consignaciones presupuestarias u otras provisiones financieras aprobadas por el Consejo, o con las finalidades, reglas y provisiones relativas a los fondos en cuestión.

• La utilización efectiva, eficiente y económica de los recursos de la Unión.

• La regularidad del cobro, custodia y desembolso de todos los fondos y otros recursos de la Unión.

• La oportunidad, completitud y precisión de los datos financieros y otros datos administrativos.

Los Textos Fundamentales de la Unión, Reglamentos, Reglas, notas de servicio, memorandos internos y circulares de información comprenden el marco normativo de la UIT.

Todos los sistemas, procesos, operaciones, funciones y actividades de la UIT están sujetos a auditoría interna por la Unidad de Auditoría Interna. En la realización de su trabajo, la Unidad de Auditoría Interna se esfuerza por acatar las Normas Internacionales para el Ejercicio Profesional de la Auditoría Interna. Me baso en los trabajos de auditoría para obtener garantías de que la gobernanza de la Organización y la gestión de riesgos son adecuados y de que los controles son eficaces.

También recibo los informes del Auditor Externo, que contienen recomendaciones sobre cuestiones de control interno. Todas las recomendaciones del Auditor Externo se tienen en cuenta y se establecen planes de acción correspondientes para tratar los fallos identificados, a fin de obtener una mejora constante. Las respuestas de la Dirección a las recomendaciones del Auditor Externo son supervisadas por el Grupo de Trabajo del Consejo sobre Recursos Humanos y Financieros, GTC‑RHF.

He tomado nota de las conclusiones del Auditor Interno en relación con la necesidad de mejorar la gobernanza y la gestión de riesgos de algunos de los procesos considerados y de hacer que los controles sean más efectivos en algunas de las esferas auditadas. Se han tomado y se seguirán tomando medidas para reforzar los controles internos y reducir los riesgos.

He prestado una gran atención a estas conclusiones, poniéndolas en perspectiva para obtener una evaluación realista de la situación actual. Sobre esa base puedo declarar que de la auditoría interna realizada en 2017 se desprende que no hay grandes deficiencias críticas que puedan implicar la ineficacia de los controles internos.

También me asesora el Comité Asesor Independiente sobre la Gestión (CAIG), que ofrece un asesoramiento experto y ayuda al Secretario General y al Consejo a asumir sus responsabilidades de gobernanza, como por ejemplo garantizar la eficacia de los sistemas de control internos de la UIT, la gestión de riesgos y los procesos de gobernanza.

Asuntos significativos de control interno planteados durante el año

Se me ha informado de los aspectos que cabe mejorar en el proceso de adquisiciones y he pedido a los funcionarios correspondientes que tomen las medidas necesarias para mejorar los controles en esos ámbitos.

Se ha diseñado un nuevo procedimiento para algunos tipos de adquisiciones a fin de garantizar un nivel de control adecuado y la segregación de las tareas de requisición, aprobación de la financiación y adquisición. Este nuevo procedimiento se encuentra en fase de prueba y se someterá a una evaluación completa antes de su implementación definitiva.

Declaración

Me comprometo a velar por la mejora continua del sistema de control interno. Ahora bien, incluso un control eficaz, por muy bien concebido que esté, tiene limitaciones inherentes, como la posibilidad de burlarlo, y por consiguiente sólo ofrece garantías razonables pero no absolutas. Además, dados los cambios de condiciones, la efectividad del control interno puede cambiar con el tiempo.

La Dirección trata de resolver los fallos señalados por los controles internos durante el funcionamiento normal de la UIT o identificados en observaciones sobre supervisión. Esto se obtiene esencialmente mediante el proceso establecido para seguir la aplicación de recomendaciones sobre supervisión durante el último año. Habida cuenta de lo antedicho, llego a la conclusión de que la Unión dispuso de un sistema eficaz de control interno durante el año que finalizó el 31 de diciembre de 2017, y hasta la fecha de aprobación de los estados financieros.



|  |
| --- |
| Secretario General de la UIT |

Ginebra, 26 de marzo de 2018

Certificación de los estados financieros del año que termina   
el 31 de diciembre de 2017

Unión Internacional de Telecomunicaciones, Ginebra

De conformidad con el Artículo 30 del Reglamento Financiero, las cuentas y los estados financieros de la Unión Internacional de Telecomunicaciones se han llevado y mantenido con arreglo a las normas NICSP. Se han examinado y aprobado los estados financieros para el año que terminó el 31 de diciembre de 2017, junto con las notas a los estados y los correspondientes anexos.

26 de marzo de 2018



|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Alassane Ba |  | Houlin Zhao |
| Jefe del Departamento de Gestión  de los Recursos Financieros |  | Secretario General |

ESTADOS FINANCIEROS

**Página**

[I Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2017  
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2016 25](#_Toc511814305)

[II Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado al   
31 de diciembre de 2017 con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2016 26](#_Toc511814306)

[III Estado de las variaciones del activo neto para el ejercicio cerrado  
al 31 de diciembre de 2017 27](#_Toc511814307)

[IV Estado de los movimientos de tesorería para el ejercicio cerrado  
el 31 de diciembre de 2017 28](#_Toc511814308)

[V Comparación entre importes presupuestados e importes efectivos  
para el ejercicio de 2017 29](#_Toc511814309)

[Notas correspondientes a los estados financieros 30](#_Toc511814310)

[Nota 1 Objetivos de la Unión 30](#_Toc511814311)

[Nota 2 Principales principios contables 31](#_Toc511814312)

[Divisas 31](#_Toc511814313)

[Instrumentos financieros 32](#_Toc511814314)

[Evaluación de la provisión para pérdidas por deterioro de créditos 34](#_Toc511814315)

[Utilización y disolución de una provisión para pérdidas por deterioro de activos 35](#_Toc511814316)

[Existencias 35](#_Toc511814317)

[Propiedades y equipos 36](#_Toc511814318)

[Activos fijos adquiridos en contratos de alquiler 37](#_Toc511814319)

[Activos intangibles 38](#_Toc511814320)

[Provisiones 38](#_Toc511814321)

[Activos y pasivos eventuales 38](#_Toc511814322)

[Beneficios del personal 39](#_Toc511814323)

[Contabilización de los fondos 40](#_Toc511814324)

[Cuenta de Provisión 41](#_Toc511814325)

[Otros fondos 41](#_Toc511814326)

[Fondo del nuevo edificio 42](#_Toc511814327)

[Fondos relacionados con actividades extrapresupuestarias 42](#_Toc511814328)

[Reconocimiento de los productos 43](#_Toc511814329)

[Presentación de la información sectorial 44](#_Toc511814330)

[Comparación presupuestaria 45](#_Toc511814331)

[Nota 3 Gestión de los activos netos 45](#_Toc511814332)

[Nota 4 Gestión del riesgo financiero 46](#_Toc511814333)

[Nota 5 Razonamiento y estimaciones contables 49](#_Toc511814334)

[Nota 6 Tesorería y equivalentes de tesorería 49](#_Toc511814335)

[Nota 7 Inversiones 50](#_Toc511814336)

[Nota 8 Cuentas por cobrar 51](#_Toc511814337)

[Nota 9 Existencias 52](#_Toc511814338)

[Nota 10 Otras cuentas por cobrar 52](#_Toc511814339)

[Nota 11 Propiedades y equipos 53](#_Toc511814340)

[Nota 12 Activos intangibles 54](#_Toc511814341)

[Nota 13 Activos en construcción 54](#_Toc511814342)

[Nota 14 Proveedores y otros acreedores 55](#_Toc511814343)

[Nota 15 Ingresos aplazados 55](#_Toc511814344)

[Nota 16 Préstamos y otras deudas financieras 56](#_Toc511814345)

[Nota 17 Beneficios del personal 56](#_Toc511814346)

[17.1 Beneficios del personal a corto plazo 57](#_Toc511814347)

[17.2 Beneficios del personal a largo plazo 57](#_Toc511814348)

[Nota 18 Provisiones 64](#_Toc511814349)

[Nota 19 Otras deudas 65](#_Toc511814350)

[Nota 20 Fondos extrapresupuestarios asignados y no asignados 65](#_Toc511814351)

[Nota 21 Ingresos 66](#_Toc511814352)

[Nota 22 Ingresos 66](#_Toc511814353)

[Nota 23 Gastos 67](#_Toc511814354)

[Nota 24 Información sectorial – Estado de resultados financieros 2017 70](#_Toc511814355)

[Nota 25 Presencia regional 72](#_Toc511814357)

[Nota 26 Conciliación de las cifras presupuestadas y las reales 72](#_Toc511814358)

[Nota 27 Información relativa a los partícipes 74](#_Toc511814359)

[Nota 28 Obligaciones 74](#_Toc511814360)

[Nota 29 Acontecimientos posteriores a la fecha del balance 75](#_Toc511814361)

I – Estado de la situación financiera – Saldo al 31 de diciembre de 2017   
con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2016

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (En miles CHF) | Notas | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| **ACTIVO** |  |  |  |
| **Activo corriente** |  |  |  |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 6 | 135 297 | 108 435 |
| Inversiones | 7 | 31 363 | 64 980 |
| Créditos - con contrapartida | 8 | 8 934 | 9 033 |
| Créditos - sin contrapartida | 8 | 88 139 | 76 469 |
| Existencias | 9 | 661 | 545 |
| Otros créditos | 10 | 7 505 | 9 448 |
| **Total del activo corriente** |  | **271 898** | **268 910** |
| **Activo no corriente** |  |  |  |
| Créditos - sin contrapartida | 8 |  |  |
| Propiedades, planta y equipos | 11 | 99 000 | 101 432 |
| Activo intangible | 12 | 967 | 2 634 |
| Activos en construcción | 13 | 908 |  |
| **Total del activo no corriente** |  | **100 876** | **104 066** |
| **Total del ACTIVO** |  | **372 774** | **372 976** |
| **PASIVO** |  |  |  |
| **Pasivo corriente** |  |  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 14 | 9 671 | 9 148 |
| Ingresos aplazados | 15 | 134 275 | 129 022 |
| Préstamos y deudas financieras | 16 | 1 493 | 1 493 |
| Beneficios del personal | 17 | 226 | 1 094 |
| Provisiones | 18 | 1 636 | 1 452 |
| Otras deudas | 19 | 1 810 | 5 075 |
| **Total del pasivo corriente** |  | **149 112** | **147 284** |
|  |  |  |  |
| **Pasivo no corriente** |  |  |  |
| Préstamos | 16 | 41 526 | 42 299 |
| Beneficios del personal | 17 | 638 365 | 575 123 |
| Fondos de terceros atribuidos | 20 | 22 994 | 23 612 |
| Fondos de terceros en curso de atribución | 20 | 3 300 | 3 813 |
| **Total del pasivo no corriente** |  | **706 185** | **644 847** |
|  |  |  |  |
| **TOTAL DEL PASIVO** |  | **855 297** | **792 131** |
| **ACTIVO NETO** |  |  |  |
| Capital de la Organización |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Cuenta de Provisión antes de la reatribución del superávit/déficit del ejercicio | 2 | 27 089 | 26 522 |
|  |  |  |  |
| Otras provisiones atribuidas | 2 | 58 726 | 52 613 |
| Pérdidas actuariales ASHI | 17 | –369 704 | –322 579 |
| acumulado balances |  | –181 557 | –164 018 |
| Superávit/déficit del ejercicio |  | –17 078 | –11 693 |
| **TOTAL DEL ACTIVO NETO** |  | **–482 524** | –**419 155** |

II – Estado de los resultados financieros para el ejercicio cerrado al   
31 de diciembre de 2017 con cifras comparativas   
al 31 de diciembre de 2016

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (En miles CHF) | Notas | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| **INGRESOS** | 22 |  |  |
| Contribuciones previstas |  | 122 390 | 122 888 |
| Contribuciones voluntarias |  | 10 610 | 10 232 |
| Otros ingresos de explotación |  | 44 398 | 41 919 |
| Contribuciones en especie |  | 882 | 901 |
| Productos financieros |  | 258 | 562 |
| **Total de ingresos** |  | **178 537** | **176 502** |
| **GASTOS** | 23 |  |  |
| Gastos de personal |  | 148 748 | 146 999 |
| Gastos de misión |  | 6 968 | 6 997 |
| Servicios por contrata |  | 15 613 | 14 107 |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos |  | 4 411 | 4 872 |
| Material y mobiliario de oficina |  | 3 875 | 3 291 |
| Amortizaciones y pérdidas de valor |  | 5 212 | 5 610 |
| Gastos de franqueo y de telecomunicaciones y servicios |  | 1 576 | 1 804 |
| Otros gastos |  | 7 656 | 3 207 |
| Gastos en especie |  | 882 | 901 |
| Gastos financieros |  | 675 | 407 |
| **Total de gastos** |  | **195 615** | **188 195** |
| **Superávit/déficit del ejercicio** |  | **–17 078** | **–11 693** |

III – Estado de las variaciones del activo neto para el   
ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2017

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (En miles CHF) | 31.12.2016 | Superávit/ déficit 2017 | Otros ajustes | 31.12.2017 |
| **Adopción de las NICSP** | **−125 100** | **0** | **0** | **–125 100** |
| **Cuenta de Provisión** | **27 088** | **682** | **0** | **27 770** |
| **Otras provisiones** | **45 057** | **8 101** | **480** | **53 638** |
| Ahorros del ejercicio anterior | 0 | 5 764 | 0 | 5 764 |
| Fondo de inversión | 8 690 | 176 | 1 364 | 10 230 |
| Fondo del nuevo edificio | 0 | –671 |  | –671 |
| Fondo de bienestar | 413 |  | –20 | 393 |
| Fondo del centenario | 256 | –45 |  | 212 |
| Fondo de Complementos de la Caja de seguros | 6 223 | –21 |  | 6 202 |
| Fondo de Pensiones de la Caja de seguros | 0 |  |  | 0 |
| Fondo de Intervención de la Caja de seguros | 278 | 0 |  | 278 |
| Fondo ASHI | 8 500 | 1 000 |  | 9 500 |
| Fondo del Seguro de salud | 12 193 | 1 500 | 114 | 13 808 |
| Provisiones extrapresupuestarias atribuidas | 7 654 | 397 | –1 012 | 7 039 |
| Traducción del tipo de cambio | 849 |  | 35 | 884 |
| **Fondos para actividades extrapresupuestarias** | **12 835** | **40** | **353** | **13 149** |
| TLC | 10 076 | 23 | –1 966 | 8 132 |
| Otros | 2 761 | –63 | 2 320 | 5 017 |
| **Pérdidas actuariales ASHI** | **−322 579** | **0** | **–47 125** | **–369 704** |
| **Déficit acumulado NICSP (estadístico)** | **−56 457** | **–25 821** | **0** | **–82 278** |
| **Total del activo neto** | **−419 155** | **–17 078** | **–46 291** | **–482 524** |

IV – Estado de los movimientos de tesorería para el   
ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2017

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **(En miles CHF)** | **31/12/2017** | **31/12/2016** |
| Superávit (déficit) del ejercicio | −17 078 | −11 693 |
| **Movimientos no monetarios** |  |  |
| Amortizaciones | 5 212 | 5 610 |
| Provisión ASHI | 18 214 | 13 667 |
| Provisiones para repatriación (lp) | −1 268 | 2 495 |
| Provisiones para subsidios del personal (cp) | 174 | 1 073 |
| Provisiones para vacaciones acumuladas (lp) | 180 | −496 |
| Otras provisiones | 526 | 593 |
| Provisión para deudas de dudoso cobro | 5 472 | −2 846 |
| Amortización de material | −3 | −19 |
| Pérdida (o ganancia) neta sobre ventas de activos fijos | 5 | 2 |
| Ganancias/pérdidas por operaciones de cambio de divisas no realizadas | − | − |
| Intereses devengados | −220 | −242 |
| **Superávit (déficit) derivado de movimientos no monetarios** | **11 215** | **8 144** |
| (Aumento) disminución de existencias | −113 | 48 |
| (Aumento) disminución de créditos a corto plazo | −17 042 | 3 499 |
| Aumento) disminución de otros créditos a corto plazo | 1 944 | −1 377 |
| Aumento (disminución) de proveedores | 523 | 1 952 |
| Aumento (disminución) de ingresos aplazados | 5 253 | 1 453 |
| Aumento (disminución) de otras deudas | −3 264 | −206 |
| Utilización provisiones para subsidios del personal (cp) | −1 042 | −460 |
| Utilización provisión repatriación (lp) | −914 | −753 |
| Utilización provisión vacaciones acumuladas (lp) | −95 | −222 |
| Utilización provisión para subsidios del personal (cp) |  | −36 |
| Aumento (disminución) otras provisiones | −342 | −187 |
| Aumento (disminución) de fondos de terceros | −1 131 | −4 200 |
| Variación fondos propios | 834 | 1 213 |
| **Movimientos de tesorería procedentes de actividades operativas** | −**15 391** | **723** |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** |  |  |
| (Aumento)/disminución – Inversiones | 33 617 | 46 837 |
| Intereses devengados por inversiones a corto plazo | 220 | 242 |
| (Adquisición)/Venta de propiedades, plantas y equipos | −1 100 | −516 |
| (Adquisición)/Venta de activos intangibles | −353 | −1 007 |
| (Adquisición) / Venta de activos en construcción | **−**571 |  |
| **Movimientos de tesorería netos procedentes de actividades de inversión** | **31 813** | **45 556** |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** |  |  |
| Reembolso del préstamo FIPOI | −773 | −1 493 |
| **Movimientos de tesorería de las actividades de financiación** | **−773** | **−1 493** |
| **(Aumento)/disminución neta de tesorería y equivalentes de tesorería** | **26 863** | **52 930** |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al inicio del ejercicio** | **108 435** | **55 505** |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería al cierre del ejercicio** | **135 297** | **108 435** |

V – Comparación entre importes presupuestados e   
importes efectivos para el ejercicio de 2017

**(En miles CHF)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre una base comparable | Diferencia entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 |
| *Contribuciones previstas* | *124 401* |  |  | *124 401* | *122 390* | *–2 011* |
| *Recuperación de costes* | *34 625* |  |  | *34 625* | *37 174* | *2 549* |
| *Intereses* | *300* |  |  | *300* | *29* | *–271* |
| *Otros ingresos* | *100* |  |  | *100* | *1 441* | *1 341* |
| *Detracciones de la Cuenta de Provisión* | *1 117* | *317* |  | *1 434* |  | *–1 434* |
| **Total de ingresos** | **160 543** | **317** |  | **160 860** | **161 034** | **174** |
| Gastos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos sobre una base comparable | Diferencia entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 |
| *Secretaría General* | *90 761* |  | *–116* | *90 645* | *81 762* | *8 883* |
| *Sector de Radiocomunicaciones* | *28 603* |  |  | *28 603* | *27 234* | *1 369* |
| *Sector de Normalización de las Telecomunicaciones* | *12 438* |  |  | *12 438* | *12 296* | *142* |
| *Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones* | *28 741* | *317* | *116* | *29 174* | *27 733* | *1 441* |
| *Gastos no previstos en el presupuesto aprobado* |  |  |  |  | *644* |  |
| Total de gastos | **160 543** | **–** | **–** | **160 860** | **149 669** | **11 191** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **11 365** |  |
| *ASHI* |  |  |  |  | *–18 214* |  |
| *Capitalización de los activos fijos* |  |  |  |  | *2 021* |  |
| *Reconocimiento de existencias* |  |  |  |  | *128* |  |
| *Amortizaciones* |  |  |  |  | *–4 656* |  |
| *Pérdidas y ganancias por cambio de divisas* |  |  |  |  | *–604* |  |
| *Reembolso del préstamo FIPOI no considerado como gasto* |  |  |  |  | *1 493* |  |
| *Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras* |  |  |  |  | *–5 939* |  |
| *Venta de activos* |  |  |  |  | *5* |  |
| *Otros gastos* |  |  |  |  | *–29* |  |
| Total de diferencias NICSP |  |  |  |  | **–25 794** |  |
| *Superávit/déficit del Fondo 1000* |  |  |  |  | *11 365* |  |
| *Aumento del fondo de inversión* |  |  |  |  | *–869* |  |
| *Diferencias de perímetro* |  |  |  |  | *–1 780* |  |
| Superávit/Déficit tal y como figura en el estado de resultados financieros |  |  |  |  | **–17 078** |  |

Véase más información en la Nota 25.

Notas correspondientes a los estados financieros

## Nota 1 Objetivos de la Unión

La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) es el organismo especializado de las [Naciones Unidas](http://www.unsystem.org/en) para las tecnologías de la información y la comunicación (TIC). Centro de convergencia mundial en el que se reúnen los poderes públicos y el sector privado, la UIT ayuda al mundo a comunicar en tres Sectores fundamentales: [Radiocomunicaciones](http://www.itu.int/ITU-R/index.asp?category=information&link=rhome&lang=en), [Normalización de las Telecomunicaciones](http://www.itu.int/ITU-T/) y [Desarrollo de las Telecomunicaciones](http://www.itu.int/net/ITU-D/index-en.aspx). La UIT reconoce plenamente a cada Estado el derecho soberano a reglamentar sus telecomunicaciones.

La UIT, que también organiza los eventos [ITU TELECOM](http://www.itu.int/ITUTELECOM/index-en.html), fue la principal responsable de la organización de la [Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información](http://www.itu.int/itu-wsis/implementation/).

La UIT tiene su Sede en Place des Nations, 1211 Ginebra 20 (Suiza), y tiene 193 [Estados Miembros](http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/mm/scripts/mm.list?_search=ITUstates&_languageid=1) y más de 800 [Miembros de Sector](http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/mm/scripts/mm.list?_search=SEC&_languageid=1), [Asociados](http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/mm/scripts/mm.list?_search=ASSOCIATES&_languageid=1) e [Instituciones Académicas](http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/mm/scripts/mm.list?_search=ASSOCIATES&_languageid=1). La UIT tiene cuatro oficinas regionales, ocho oficinas zonales y una unidad de coordinación en la Sede para Europa.

La UIT tiene por objeto:

– mantener y ampliar la cooperación internacional entre todos sus Estados Miembros para el mejoramiento y el empleo racional de toda clase de telecomunicaciones;

– impulsar el desarrollo de los medios técnicos y su más eficaz explotación, a fin de aumentar el rendimiento de los servicios de telecomunicación, acrecentar su empleo y generalizar lo más posible su utilización por el público;

– promover la extensión de los beneficios de las nuevas tecnologías de telecomunicaciones a todos los habitantes del Planeta;

– promover la utilización de los servicios de telecomunicaciones con el fin de facilitar las relaciones pacíficas;

– armonizar los esfuerzos de los Estados Miembros y favorecer una cooperación y una asociación fructíferas y constructivas entre los Estados Miembros y los Miembros de Sector para la consecución de estos fines;

– promover a nivel internacional la adopción de un enfoque más amplio de las cuestiones de las telecomunicaciones, a causa de la universalización de la economía y la sociedad de la información, cooperando a tal fin con otras organizaciones intergubernamentales mundiales y regionales y con las organizaciones no gubernamentales interesadas en las telecomunicaciones.

A tal efecto, y en particular, la UIT:

– efectúa la atribución de las bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico y la adjudicación de frecuencias radioeléctricas, y lleva el registro de las asignaciones de frecuencias y, para los servicios espaciales, de las posiciones orbitales asociadas en la órbita de los satélites geoestacionarios o las características asociadas de los satélites en otras órbitas, a fin de evitar toda interferencia perjudicial entre las estaciones de radiocomunicación de los distintos países;

– coordina los esfuerzos para eliminar las interferencias perjudiciales entre las estaciones de radiocomunicación de los diferentes países y mejorar la utilización del espectro de frecuencias radioeléctricas por los servicios de radiocomunicación y de la órbita de los satélites geoestacionarios y otras órbitas;

– facilita la normalización mundial de las telecomunicaciones con una calidad de servicio satisfactoria;

– fomenta la cooperación y la solidaridad internacional en el suministro de asistencia técnica a los países en desarrollo, así como la creación, el desarrollo y el perfeccionamiento de los equipos y de las redes de telecomunicación en los países en desarrollo por todos los medios de que disponga y, en particular, por medio de su participación en los programas pertinentes de las Naciones Unidas y el empleo de sus propios recursos, según proceda;

– coordina asimismo los esfuerzos para armonizar el desarrollo de las instalaciones de telecomunicación, especialmente las que utilizan técnicas espaciales, a fin de aprovechar al máximo sus posibilidades;

– fomenta la colaboración entre los Estados Miembros y Miembros de Sector con el fin de llegar, en el establecimiento de tarifas, al nivel mínimo compatible con un servicio de buena calidad y con una gestión financiera de las telecomunicaciones sana e independiente;

– promueve la adopción de medidas destinadas a garantizar la seguridad de la vida humana, mediante la cooperación de los servicios de telecomunicación;

– emprende estudios, establece reglamentos, adopta Resoluciones, formula Recomendaciones y Ruegos y reúne y publica información sobre las telecomunicaciones.

– promueve, ante los organismos financieros y de desarrollo internacionales, el establecimiento de líneas de crédito preferenciales y favorables con miras al desarrollo de proyectos sociales orientados, entre otros fines, a extender los servicios de telecomunicaciones a las zonas más aisladas de los países;

– promueve la participación de diversas entidades en las actividades de la Unión, así como la cooperación con organizaciones regionales y de otro tipo para la consecución de los fines de la Unión.

La Conferencia de Plenipotenciarios es el órgano supremo de la UIT. Celebrada cada cuatro años, en ella:

• Se establece la política general de la Unión;

• Se adoptan Planes Estratégicos y Financieros cuatrienales;

• Se eligen los altos cargos de la Organización, los Estados Miembros del [Consejo](http://www.itu.int/council/index-en.html) y los miembros de la [Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones](http://www.itu.int/ITU-R/index.asp?category=conferences&link=rrb&lang=en).

La Conferencia de Plenipotenciarios constituye el acontecimiento más importante en el que los Estados Miembros de la UIT deciden el papel que desempeñará la Organización en el futuro y, por ende, determinan la capacidad de la Unión para influir y repercutir en el desarrollo de las TIC en el mundo.

Los Miembros de Sector, las organizaciones regionales de telecomunicaciones y las organizaciones intergubernamentales, así como la organización de las Naciones Unidas y sus instituciones especializadas, participan también en la Conferencia en calidad de observadores.

## Nota 2 Principales principios contables

#### Divisas

El franco suizo (CHF) es la moneda funcional de la UIT y la que se utiliza en la presentación de los estados financieros.

Las operaciones en divisas diferentes del franco suizo se convierten a esa moneda al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas (*United Nations Operational Rates of Exchange, UNORE*) en la fecha de la transacción. Los haberes y compromisos monetarios en divisas extranjeras se convierten a francos suizos al tipo de cambio UNORE vigente en la fecha de cierre del ejercicio. Las pérdidas y ganancias por cambio de divisas, realizadas o no, resultantes de la liquidación de esas operaciones y de la conversión en la fecha de cierre de los haberes y compromisos expresados en divisas se contabilizan en el Estado de resultados financieros. La UIT aplica los tipos de cambio UNORE comunicados por la ONU, a saber:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CHF por | Diciembre de 2017 | Diciembre de 2016 |
| 1 dólar EEUU | 0,98400 | 1,01400 |
| 1 euro | 1,16588 | 1,07643 |
| 1 BBD (Barbados) | 0,49200 | 0,50700 |
| 1 BRL (Brasil) | 0,30559 | 0,29824 |
| 1 CLP (Chile) | 0,00153 | 0,00151 |
| 1 ETB (Etiopía) | 0,03590 | 0,04537 |
| 1 HNL (Honduras) | 0,04173 | 0,04344 |
| 1 IDR (Indonesia) | 0,00007 | 0,00007 |
| 1 EGP (Egipto) | 0,05545 | 0,05667 |
| 1 RUB (Rusia) | 0,01681 | 0,01551 |
| 1 VND (Viet Nam) | 0,00004 | 0,00004 |
| 1 XOF (Senegal) | 0,00178 | 0,00164 |
| 1 XAF (Camerún) | 0,00178 | 0,00164 |
| 1THB (Tailandia) | 0,03021 | 0,02844 |

#### Instrumentos financieros

Los instrumentos financieros de la UIT son la tesorería y los depósitos a corto plazo, las inversiones, los créditos con contrapartida y los créditos sin contrapartida, las deudas comerciales, los descubiertos bancarios y los préstamos.

Tesorería y equivalentes de tesorería

La tesorería y los equivalentes de tesorería se mantienen a su valor nominal y comprenden efectivo en caja, cuentas postales, haberes en bancos y cuentas de depósitos en la Confederación Suiza – Departamento Federal de Finanzas.

Inversiones

Los depósitos a plazo fijo de una duración de tres a nueve meses, muy líquidos, convertibles a un importe conocido de tesorería y expuestos a un riesgo despreciable de cambio de valor se consideran activos financieros contabilizados por su valor justo mediante el superávit o el déficit con respecto al reconocimiento inicial. Los ingresos generados por las inversiones se contabilizan trimestralmente para las cuentas de depósito sobre la base del rendimiento efectivo.

Las inversiones se reconocen inicialmente cuando la UIT se convierte en parte de las disposiciones contractuales del instrumento. Todas las adquisiciones y ventas de inversiones se reconocen sobre la base de la fecha de la transacción. Las inversiones se reconocen inicialmente por su valor justo, habida cuenta de todos los costes de transacción directamente atribuibles.

Los activos financieros se descontabilizan cuando la UIT ha transferido sus derechos de recibir los movimientos de tesorería de los activos financieros y los riesgos correspondientes.

Las inversiones se presentan en el balance como activos y pasivos corrientes y no corrientes en función de si su fecha de vencimiento es inferior o superior a doce meses.

Los instrumentos financieros se descontabilizan cuando expiran los derechos contractuales de la UIT a los flujos de tesorería del activo financiero o éstos se han transferido y los riesgos y ventajas de la propiedad se han transferido sustancialmente.

Otros pasivos financieros y préstamo de la FIPOI

Los demás pasivos financieros comprenden los préstamos, las demás financiaciones, los descubiertos bancarios, los proveedores y acreedores de explotación. En el balance figuran como pasivos corrientes o no corrientes según su fecha de vencimiento sea inferior o superior a un año.

Los pasivos financieros por los que la UIT paga intereses se evalúan posteriormente con arreglo al coste amortizado según el método del tipo de interés efectivo a excepción de los pasivos cuyo reconocimiento de interés sea inmaterial.

La UIT ha tomado prestados capitales de la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI) para la construcción y renovación de los edificios de Ginebra. Originalmente la Unión abonaba intereses por esos préstamos, pero el Departamento Federal de Asuntos Extranjeros (DFAE) suprimió el cobro de los intereses a partir de 1996. Por consiguiente, la UIT sólo tiene obligación de reembolsar el importe principal.

El préstamo se calcula a su coste amortizado utilizando un tipo de interés a largo plazo de 3,25%, que corresponde al tipo de interés de los préstamos concedidos por la FIPOI y no abonados. La diferencia entre el valor nominal y el coste amortizado representa una contribución en especie que al 31 de diciembre de 2017 ascendía en total a 15,7 millones CHF. La UIT ha optado por no presentar este importe en la categoría "préstamos y deudas financieras" en el estado de la situación financiera. En cambio, en el estado de resultados financieros la UIT recoge un gasto y un ingreso como contribución en especie correspondiente a la disminución del descuento entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año transcurrido.

Créditos y préstamos

Los créditos y préstamos de la UIT son activos financieros no derivativos a plazo fijo o determinables que no se ejecutan en un mercado activo. Se originan cuando la UIT se compromete contractualmente con un tercero y hasta que las transferencias de tesorería relacionadas con esos activos financieros se han ejecutado, y los riesgos y ventajas relacionados con esos activos también han sido transferidos a la UIT. Esos activos están incluidos en los activos corrientes, salvo aquéllos cuyo vencimiento es superior a 12 meses después de la fecha de clausura. Estos últimos están clasificados en los activos no corrientes.

Los créditos están clasificados en dos categorías distintas que son los créditos resultantes de operaciones con contrapartida, como la venta de publicaciones, y los créditos sin contrapartida, en particular los relacionados con las contribuciones abonadas a la UIT. Las contribuciones previstas son integradas en el Plan Financiero cuando el nivel de las contribuciones de los Estados Miembros ha sido fijado durante la Conferencia de Plenipotenciarios para un periodo de cuatro años. Estas contribuciones se reconocen anualmente.

Las contribuciones voluntarias se reconocen inicialmente cuando existe un acuerdo firmado entre la UIT y el donante.

Los créditos y préstamos se reconocen por su valor justo en su contabilización inicial. El valor justo se adapta al revisar los créditos dudosos al cierre anual de las cuentas.

#### Evaluación de la provisión para pérdidas por deterioro de créditos

La evaluación de la necesidad de crear o corregir una provisión para pérdidas por deterioro de activos se efectúa en función del carácter del crédito, sobre la base de las categorías de créditos siguientes:

1 – Estados Miembros

De conformidad con el punto 169 del Artículo 28 de la Constitución de la UIT, los Estados Miembros pierden el derecho de voto estipulado en los números 27 y 28 de la Constitución mientras la cuantía de sus atrasos sea igual o superior a la de sus contribuciones correspondientes a los dos años precedentes.

En consecuencia, se constituye una provisión para los Estados Miembros con atrasos de más de dos años. La evaluación y seguimiento se efectúan sobre la base de la notificación financiera. Esa modificación se produce trimestralmente. El cálculo de la provisión se efectúa sobre la base de la notificación del último trimestre del año. Ésta se produce al principio del año siguiente.

El importe de la provisión es igual a 100% del crédito impagados desde hace más de dos años más los intereses de mora imputados desde el principio del atraso.

2 – Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas

En lo que concierne a los Miembros de Sector y los Asociados, de conformidad con el *resuelve* 6 de la Resolución 152 (Rev. Busán, 2014) adoptada por la Conferencia de Plenipotenciarios, en caso de atraso en los pagos, la participación en la UIT se suspenderá seis meses (180 días) después de la expiración del plazo fijado para el pago de la contribución anual y, en ausencia de un plan de amortización negociado y acordado, se procederá a anular la afiliación de un Miembro de Sector o un Asociado por motivo de impago tres meses (90 días) después de la fecha de recepción de la notificación de suspensión.

Todos los créditos impagados, incluidos los intereses de mora de más de dos años, están cubiertos al 100%.

3 – Ingresos en concepto de notificaciones de redes de satélites (NRS)

La Unión constituye una provisión para las facturas NRS, con intereses de mora de 6% a partir de la fecha de vencimiento en caso de atraso en los pagos. Dado que las facturas tienen una fecha de vencimiento de seis meses, se constituirá una provisión de 100% al 31 de diciembre del año que sigue a su expedición.

4 – Publicaciones

La mayoría de las publicaciones se pagan por anticipado, salvo en el caso de las administraciones de los Estados Miembros. La constitución de esa provisión es idéntica al principio aplicado a las contribuciones de los Estados Miembros y Miembros de Sector.

5 – Otros deudores (por ejemplo, contribuciones voluntarias)

El importe de la provisión es igual al 100% de las deudas impagadas al 31 de diciembre del año que sigue a la expedición de las facturas.

6 – ITU TELECOM

Los créditos para los eventos ITU TELECOM están aprovisionados al 100% en el momento del cierre de las cuentas de las exposiciones, cuando no se tiene total certidumbre acerca de los pagos.

#### Utilización y disolución de una provisión para pérdidas por deterioro de activos

Cuando se comprueba que una deuda es incobrable (por ejemplo, acta de ausencia de bienes o anulación de la deuda aprobada por el Consejo), la deuda se condona y se recurre a la provisión correspondiente para equilibrar el balance en las cuentas. Si el importe de la pérdida de valor disminuye durante un ejercicio posterior, y si esa disminución se puede relacionar objetivamente con un evento sobrevenido después de la contabilización de la pérdida por deterioro (por ejemplo, firma de un plan de amortización de la deuda), se debe retomar parte o la totalidad de la pérdida de valor contabilizada con una disolución de provisión.

En el caso de los Estados Miembros o los Miembros de Sector, se deducen de la provisión las anualidades pagadas en el marco de un plan de amortización de la deuda, después del pago de cada anualidad. Los intereses de mora se devuelven después del rembolso del capital de la deuda, a reserva de la aprobación del Consejo. Ese importe comprende los créditos relacionados con las publicaciones.

Si durante un ejercicio posterior nuevos créditos cumplen los criterios de pérdidas por deterioro de activos mencionados en el punto anterior, la constitución de una provisión debe contabilizarse al 31 de diciembre de ese año.

#### Existencias

Las existencias se componen de publicaciones y recuerdos marcados con el logotipo de la UIT, almacenes de consumibles, materias primas para el mantenimiento y reservas de piezas no destinadas al mantenimiento de activos particulares.

Para los bienes consumibles, el coste de las existencias se determina utilizando el método de coste medio ponderado. El mismo método se utiliza para todas las existencias que tienen unas características y una utilización similares en la organización.

Las publicaciones se evalúan en función de un coste normalizado basado en un baremo actualizado anualmente. El coste normalizado no comprende los costes directos de personal, pero el coste del papel ha aumentado un 253%, que representan los costes directos de reprografía. El valor neto realizable representa el precio de venta estimado al que se restan los costes estimados de terminación, comercialización, venta y distribución de las publicaciones.

Cuando las existencias de publicaciones se distribuyen por un coste nulo o simbólico, se evalúan al valor que la Organización debería pagar para obtener las ventajas económicas o el potencial de servicio para alcanzar los objetivos de la Organización. Si las ventajas económicas o el potencial de servicio no pueden adquirirse en el mercado, las existencias se evalúan al valor de sustitución.

Cada año se realiza un inventario físico de todas las existencias. Si en la fecha de cierre existe algún indicio de que las existencias hayan podido perder valor, éstas se deprecian. Las publicaciones se evalúan en dos etapas: en primer lugar sobre la base de los daños identificados durante el inventario físico anual y después en función de la obsolescencia de las publicaciones. La organización determina asimismo si ha disminuido o se ha extinguido una pérdida de valor contabilizada anteriormente. Si existe ese indicio, se estima o pone al día el valor neto de realización o el coste de sustitución de las existencias.

El valor neto contable de las publicaciones y los artículos que ya no están a la venta o no se distribuyen gratuitamente se reduce a cero.

#### Propiedades y equipos

Las propiedades y equipos propiedad de la UIT se evalúan en su coste histórico del que se deduce la acumulación de las amortizaciones y las pérdidas de valor. Los edificios se contabilizaron en el Estado de la situación financiera de apertura NICSP al 1 de enero de 2010 por su valor intrínseco sobre la base del estudio realizado por un gabinete externo. La contabilización de los edificios se efectuó con arreglo al planteamiento por componentes. Los terrenos no se tienen en cuenta en el cálculo del valor intrínseco de los edificios. El derecho de superficie relativo a los terrenos puestos a disposición por el Estado de Ginebra es gratuito para la Unión.

Las donaciones en especie se valoran en su valor justo estimado en la fecha de recepción de los bienes mobiliarios. El reconocimiento de los ingresos relacionados con donaciones en efectivo destinadas a la creación o la adquisición de un activo específico se reparte en un periodo igual a la amortización del activo en cuestión a partir de la fecha de puesta en servicio.

Los bienes de un valor igual o superior a 5 000 CHF se capitalizan en el momento de la recepción del bien y posteriormente se amortizan linealmente.

Los bienes de un coste inferior a 5 000 CHF (bienes de escaso valor) se capitalizan en el mes de su adquisición y se contabilizan totalmente como gastos en el Estado de resultados financieros al cierre mensual que sigue a la adquisición.

Las propiedades y equipos adquiridos en el marco de proyectos realizados en las actividades Extrapresupuestarias (en particular los proyectos con cargo al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, los proyectos de ejecución nacional y las contribuciones voluntarias) se contabilizan totalmente como gastos en el Estado de resultados financieros al cierre mensual que sigue a la adquisición.

Los costes posteriores relacionados con las propiedades, planta y equipos se capitalizan y amortizan cuando entrañan un aumento del potencial de servicio relacionado con la utilización de esos activos y no conciernen a los costes de mantenimiento o reparación de los activos en cuestión. Estos últimos se contabilizan en el Estado de resultados financieros.

Cuando un activo se compone de varios elementos significativos que tienen duraciones de vida diferentes, cada elemento se contabiliza por separado. Las amortizaciones se efectúan de manera lineal en función de la vida útil estimada de cada objeto, teniendo en cuenta una duración residual final, en su caso. Los valores residuales, vidas útiles y modos de amortización de los activos se revisan y modifican, en su caso, en cada cierre anual.

Las vidas útiles medias utilizadas son las siguientes:

|  |  |
| --- | --- |
| Categorías y subcategorías de activos | Vida útil estimada (en años) |
| Edificios |  |
| Estructura | 100 |
| Revestimientos (tejado plano, aislamiento, impermeabilización…) | 60 |
| Revestimientos (fachadas metálicas, cristaleras aluminio…) | 50 |
| Acondicionamientos interiores (tarimas, compartimentaciones…) | 50 |
| Acondicionamientos interiores (revestimientos suelos, paredes  y techos…) | 40 |
| Equipos especiales | 40 |
| Instalaciones técnicas (electricidad) | 50 |
| Instalaciones técnicas (instalaciones sanitarias) | 40 |
| Instalaciones técnicas (calefacción, ventilación) | 30 |
| Elementos transportes | 40 |
| Maquinarias y equipos | 5 |
| Mobiliario y acondicionamientos | 5 |
| Vehículos | 5 |
| Material informático | 3 |
| Licencias y programas informáticos | 3 |

En cada fecha de cierre anual, la UIT examina si existe algún indicio de que un activo ha podido perder parte de su valor. Si existe tal indicio, se estima el valor recuperable del activo y se contabiliza una pérdida de valor en el Estado de resultados financieros cuando el valor contable es superior al valor recuperable.

El valor recuperable es el valor más elevado entre el valor justo neto de los costes de disposición y el valor de uso. El valor recuperable de un activo se calcula de manera individual. El valor de uso de las propiedades, planta y equipos utilizados para fines no comerciales corresponde al valor actualizado del potencial de servicio previsto de su utilización.

Una pérdida de valor contabilizada durante ejercicios anteriores se recupera cuando hay un cambio en las estimaciones del valor recuperable desde la última estimación. El valor neto contable del activo aumenta, pero no debe rebasar el valor neto contable que hubiera sido el del activo si no se hubiera reconocido inicialmente ninguna pérdida de valor. La recuperación se contabiliza en el Estado de resultados financieros.

#### Activos fijos adquiridos en contratos de alquiler

En el marco de sus actividades, la UIT puede utilizar activos puestos a su disposición en virtud de contratos de alquiler. Esos contratos de alquiler han sido objeto de un análisis con respecto a las situaciones descritas y los indicadores proporcionados por la NICSP 13 a fin de determinar si se trata de contratos de alquiler simple o de contratos de alquiler-financiación. Al 31 de diciembre de 2017, los contratos de alquiler firmados por la UIT corresponden a la definición de contratos de alquiler simple y se contabilizan como tales. Los pagos efectuados en el marco de esos contratos se contabilizan como gastos en el Estado de resultados financieros sobre una base lineal hasta el vencimiento del contrato.

#### Activos intangibles

Los activos intangibles, que están constituidos de licencias y programas informáticos, con un valor superior a 50 000 CHF, se contabilizan sobre la base de su coste histórico tras deducir la acumulación de las amortizaciones y de las eventuales pérdidas de valor, con excepción de la balanza de apertura en que se retoma el valor neto. Los programas informáticos, licencias, patentes y derechos se amortizan linealmente a tres años vista.

Todos los costes iguales o inferiores a 50 000 CHF se capitalizan en el momento de la recepción del bien y contabilizan totalmente como gastos en el Estado de resultados financieros al cierre mensual que sigue a la adquisición.

Los programas informáticos, licencias y patentes desarrollados internamente se capitalizan si es probable que la UIT obtenga en el futuro beneficios económicos o aproveche sus servicios. Los costes de desarrollo directamente imputables al diseño y prueba de productos de software identificables y exclusivos controlados por la Unión se reconocen como activos intangibles al cierre si se cumplen los siguientes criterios:

– es técnicamente viable completar el software de manera que pueda utilizarse;

– la dirección pretende completar el software y utilizarlo o venderlo;

– es posible utilizar o vender el software;

– puede demostrarse que el software probablemente generará beneficios económicos en el futuro;

– se dispone de los recursos técnicos, financieros y de otro tipo necesarios para completar y utilizar o vender el software; y es posible medir fiablemente los gastos imputables al software durante su elaboración.

Los costes directamente imputables, que se capitalizan como parte del software, incluyen los costes del personal que elabora el software y la parte proporcional de los gastos pertinentes.

Otros gastos de desarrollo que no se ajustan a esos criterios se contabilizan como gastos. Los costes de desarrollo anteriormente reconocidos como gastos no se reconocen como activos en el ejercicio siguiente.

Los costes de desarrollo de programas informáticos reconocidos como activos se amortizan a lo largo de su vida útil estimada, que no rebasa los tres años.

Los costes asociados con el mantenimiento de programas informáticos se contabilizan como gastos incurridos.

#### Provisiones

Las provisiones comprenden los compromisos cuya conclusión, plazo o importe son inciertos. Se contabilizan cuando la UIT tiene una obligación jurídica o implícita resultante de un acontecimiento pasado, cuando es probable que sea necesario desembolsar recursos para asumir la obligación y cuando el importe de la obligación se puede estimar de manera fiable.

Cuando un desembolso de recursos no es probable o no se puede estimar de manera fiable, la obligación no se contabiliza en el balance y se presenta en las Notas.

#### Activos y pasivos eventuales

Los eventuales activos y pasivos son derechos y compromisos posibles resultantes de eventos pasados y cuya existencia será confirmada únicamente por el hecho de que sobrevengan o no varios eventos futuros inciertos sobre los cuales la UIT no ejerce un control total. Esos elementos se presentan en las Notas.

#### Beneficios del personal

Se contabilizan las prestaciones siguientes adeudadas a los empleados:

– Las prestaciones a corto plazo a pagar íntegramente menos de 12 meses después del cierre del ejercicio durante el cual los empleados han proporcionado los servicios en cuestión.

– Las prestaciones a largo plazo debidas al posible aplazamiento de beneficios adquiridos durante el ejercicio o los ejercicios precedentes.

– Las prestaciones a largo plazo adeudadas después del cese en el servicio.

Las prestaciones a largo plazo comprenden:

– Los compromisos relacionados con la posibilidad de acumular vacaciones que no se han tomado y que se tienen en cuenta para definir la fecha de jubilación.

– Los compromisos relacionados con las obligaciones de repatriación.

– Los compromisos relacionados con el plan de pensiones de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

– Los compromisos relativos al seguro de salud de jubilados (ASHI, *After Service Health and Life Insurance*) definidos en el programa ASHI de las Naciones Unidas.

– Los compromisos para el antiguo plan de pensiones a fin de definir los compromisos de la UIT en la fecha de cierre del ejercicio.

Estas dos últimas prestaciones responden a la definición de regímenes de prestaciones definidas y, al igual que las obligaciones de repatriación, son objeto de estudios actuariales.

La UIT participa en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, creada por la Asamblea General de las Naciones Unidas para dar a sus empleados las prestaciones de jubilación, deceso, discapacidad y demás prestaciones conexas. La Caja de Pensiones es un régimen multiempleadores con capitalización y prestaciones definidas. Como se especifica en el Artículo 3(b) de los Estatutos de la Caja, en ella pueden participar los organismos especializados y otras organizaciones internacionales e intergubernamentales participantes en el sistema común de salarios, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y sus organismos especializados.

El plan expone a las organizaciones participantes a riesgos actuariales asociados con los empleados activos y jubilados de las demás organizaciones participantes en la Caja, por lo que no se dispone de una base fiable y coherente para la atribución de compromisos, activos y costes a cada una de las organizaciones que participan en el plan de pensiones. La UIT y la CCPPNU, al igual que las demás organizaciones participantes en la Caja, no pueden identificar con suficiente fiabilidad a efectos contables la parte de los compromisos de prestaciones, de activos y de costes asociados con el plan que corresponden al organismo. Por tanto, el organismo considera el plan como un plan de contribuciones definidas conforme con los requisitos de NICSP 39, Beneficios a los Empleados. Las contribuciones del organismo al plan durante el ejercicio financiero se contabilizan como gastos en el Estado de resultados financieros.

La UIT adoptó un seguro de salud del personal llamado Plan Colectivo de Seguro Médico (PCSM) de la UIT. El plan, administrado por la UIT, se basa en un contrato firmado con las empresas *Cigna/Vanbreda International*, siendo Cigna el asegurador y Cigna/Vanbreda el administrador de solicitudes de reembolso. Los compromisos relativos al ASHI son objeto de un estudio actuarial conforme a NICSP 39, con objeto de definir y contabilizar el importe de los compromisos futuros de la UIT con respecto a esas prestaciones. Una evaluación actuarial independiente ha sido contratada por la UIT para evaluar las obligaciones de la ASHI a finales de diciembre. La contabilización de las ganancias y pérdidas actuariales en ese plan sigue el método "Otros ingresos importantes" (OCI, *Other Comprehensive Income*) en el que se estipula que las ganancias y pérdidas actuariales del ejercicio se contabilizan en el activo neto del Estado de la situación financiera.

Las hipótesis correspondientes a la UIT se describen en las Notas relativas a los beneficios del personal.

#### Contabilización de los fondos

***Fondos de terceros atribuidos***

Se trata de financiaciones procedentes de terceros para ayudar a la Unión en la implementación de proyectos en y a favor de países en desarrollo. Esas contribuciones están supeditadas a condiciones contractuales. Esas contribuciones sólo se reconocen como ingresos cuando los donantes se han comprometido por escrito y a medida que se efectúan los gastos. Los proyectos financiados sólo comienzan cuando los fondos han sido abonados a la UIT. Al cierre del ejercicio, el saldo no utilizado de esas financiaciones se reconoce en el balance de los fondos atribuidos en el Estado de la situación financiera. En ciertos casos particulares los fondos se abonan a la UIT para reembolsar gastos efectuados.

Esos fondos de terceros distribuidos se reparten como sigue:

**– Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

La UIT ha concertado un acuerdo con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y puede ser ejecutora exclusiva o coejecutora de diversos proyectos con el PNUD. Para los proyectos ejecutados, ya sea parcial o totalmente por la UIT, el PNUD proporciona a la UIT una asignación presupuestaria. En general existen dos tipos de proyectos del PNUD: los ejecutados por la UIT y los ejecutados por los gobiernos.

Al final de cada año, sobre la base del "Project Delivery Report" (PDR), el PNUD reembolsa a la UIT todos los gastos fijados en esa asignación. En concepto de apoyo a proyectos, la UIT percibe una asignación calculada por prorrateo de los gastos registrados en los PDR.

**– Fondos fiduciarios**

Los Fondos fiduciarios sirven para realizar proyectos financiados con contribuciones voluntarias, con el Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (FDTIC) o financiados por los gobiernos. En todos los casos los fondos deben acreditarse a los proyectos antes de realizar los gastos. Los Fondos fiduciarios son contribuciones voluntarias sujetas a condiciones específicas y restrictivas para su utilización. Estas contribuciones generan gastos de apoyo durante la ejecución y la realización de los proyectos.

**– Contribuciones voluntarias**

Las contribuciones voluntarias son aportaciones de donantes para completar actividades específicas del presupuesto ordinario tales como seminarios, Grupos de Trabajo, Comisiones de Estudio, formaciones y becas. Las contribuciones voluntarias pueden financiar actividades a largo plazo. No hay gastos de apoyo asociados a estas contribuciones voluntarias.

La Unión lleva la contabilidad de las contribuciones voluntarias en la divisa en que efectúa la contribución y gestiona los proyectos en función del presupuesto asignado en esa divisa, a menos que se especifique lo contrario.

***Fondos de terceros en curso de atribución***

Se trata de fondos recibidos de terceros cuya atribución todavía no ha sido finalizada y que por consiguiente no se pueden gastar todavía.

#### Cuenta de Provisión

El programa se ejecuta con arreglo a: De conformidad con el número 485 del Convenio y el Artículo 27 del Reglamento Financiero, la Cuenta de Provisión está constituida principalmente por créditos no utilizados. Su evolución se pormenoriza en el estado de variación de los activos netos de la Unión. Se aumenta con los elementos siguientes:

a) el saldo neto positivo/negativo (superávit/déficit) de la ejecución del presupuesto ordinario de cada ejercicio;

b) las transferencias procedentes de otros fondos y/o provisiones, previa decisión del Consejo;

c) los demás aumentos de la Cuenta de Provisión estipulados en las normas contables comunes de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

También se abonan a la Cuenta de Provisión los ingresos de actividades de la UIT sometidas a la recuperación de costes, en virtud de la Resolución 1113 del Consejo (Documento C97/133). Actualmente, la UIT aplica el principio de recuperación de costes a los siguientes productos y servicios:

– registro de los números universales del servicio internacional de llamada gratuita (UIFN);

– Memorándum de Entendimiento sobre comunicaciones personales mundiales por satélite (GMPCS‑MoU);

– tramitación de notificaciones de redes por satélite;

– registro de números universales del servicio internacional con recargo (UIPRN) y números universales del servicio internacional con pago compartido (UISCN);

– TELECOM;

– venta de publicaciones;

– ingresos en concepto de apoyo a proyectos.

Sin perjuicio de lo estipulado en la disposición 4 b) del Artículo 13 del Reglamento Financiero de la UIT, habida cuenta de la necesidad de mantener la Cuenta de Provisión al nivel mínimo fijado por la Conferencia de Plenipotenciarios, el Consejo, mediante una decisión especial, puede efectuar detracciones de la Cuenta de Provisión para, entre otras cosas:

a) reducir el importe de la unidad contributiva;

b) equilibrar el Presupuesto de la Unión;

c) efectuar transferencias a otros fondos y/o provisiones;

d) detraer de la Cuenta de Provisión cualquier importe estipulado en las normas contables comunes de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

#### Otros fondos

Se incluyen en esta categoría la Caja de Seguros del Personal de la UIT, la Caja Común de Pensiones, el Fondo de Intervención y el Fondo ASHI.

La Caja de Seguros del Personal de la UIT comprende dos fondos:

– Fondo de Pensión.

– Fondo de Intervención.

El conjunto de los fondos garantiza las pensiones del personal en activo antes del 1 de enero de 1960, fecha en que la UIT se afilió a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. En 2016, el Fondo de Reserva y de complementos cubrió 26 pensiones de jubilación y 25 pensiones de viudedad, y el Fondo de Intervención sirvió para prestar asistencia a los funcionarios y jubilados que experimentan dificultades financieras. El último cálculo de las obligaciones previstas de la Caja de Seguros del Personal de la UIT se realizó el 31 de diciembre de 2011.

En aplicación de la Resolución 7 (Ginebra, 1959) de la Conferencia de Plenipotenciarios, el personal de la UIT está afiliado a la Caja Común de Pensiones de las Naciones Unidas desde el 1 de enero de 1960. De conformidad con el Artículo 86 de sus Estatutos, la Unión administra la Caja de Seguros del Personal de la UIT. El capital de la Caja de Seguros debe invertirse en valores fiduciarios. El Auditor Externo de las cuentas de la Unión verifica anualmente las cuentas de esta Caja en el marco de los controles periódicos de las cuentas de la Unión. En su reunión adicional de octubre de 2003 y en virtud de la Resolución 1211, el Consejo suprimió el tipo de interés obligatorio de la Caja que figuraba en el Artículo 86 de los Estatutos de la Caja de Seguros, con efecto retroactivo al 1 de enero de 2003.

Desde 2013, en esta categoría se incluyen también un fondo dedicado a la financiación a largo plazo del pasivo no financiado de ASHI, así como el nuevo fondo de seguro médico, que constituye el fondo de garantía del nuevo plan de seguro médico de la UIT desde 2014.

#### Fondo del nuevo edificio

En la reunión del Consejo de 2016, en virtud de su [Acuerdo 588](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0124/en), se decidió sustituir el edificio de Varembé por una nueva construcción (en adelante "Varembé-2") que integrara asimismo las oficinas e ‎instalaciones del edificio de la Torre, y que sirviera de complemento al edificio de Montbrillant, el cual se ‎mantendrá y rehabilitará.

Se ha obtenido de la Confederación Suiza un préstamo sin intereses de 150 millones CHF para financiar el proyecto, habida cuenta de un presupuesto máximo para los costes totales del proyecto, antes de la venta de la Torre, de 140 millones CHF, y un fondo suplementario de 7 millones CHF para contingencias, que pudiera utilizarse en caso de sobrecostes imprevistos.

El Secretario General solicitó a Suiza la primera parte del préstamo para la primera fase del proyecto: el concurso de arquitectura, los estudios arquitectónicos, así como los gastos conexos para el periodo hasta el 31/12/2019. El préstamo solicitado fue de 12 millones CHF, cuyo primer reembolso anual se efectuará tras la entrega final del edificio (como pronto a finales de 2023). El Parlamento Suizo otorgó el préstamo en diciembre de 2016 y la UIT firmó un contrato con la FIPOI para la administración del presupuesto. Los fondos están disponibles desde principios de 2017.

Para supervisar la ejecución de este proyecto se ha creado un nuevo fondo de cuyo contenido se da cuenta en la información sectorial y en el Anexo A2.

#### Fondos relacionados con actividades extrapresupuestarias

**– Fondo para el desarrollo de las TIC**

Conforme a la misión de la UIT, que consiste en fomentar la expansión de los servicios de comunicaciones modernos en el mundo, el Consejo atribuye al Fondo para el Desarrollo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (FDTIC) parte de los excedentes de ingresos generados por los eventos ITU TELECOM, que se utilizan para financiar diversos proyectos nacionales y regionales de desarrollo. En el marco de la financiación de un proyecto a través del FDTIC, sólo se reconocen los gastos en el Estado de resultados financieros. Al cierre de cada ejercicio, el importe total de las cargas sufragadas durante ese mismo ejercicio se sustrae de los fondos propios atribuidos que figuran en el balance. Ese mismo principio se aplica para los proyectos financiados con cargo al Plan de Acción de desarrollo. En efecto, los fondos disponibles para esos programas ya han sido reconocidos como productos en los ejercicios anteriores.

El FDTIC registra asimismo contribuciones abonadas por miembros o terceros para financiar diversos proyectos de desarrollo de las TIC.

**– Fondo de Operaciones de las Exposiciones ITU TELECOM**

Los eventos ITU Telecom constituyen una plataforma de ámbito mundial para los gobiernos, las corporaciones y las Pequeñas y Medias Empresas (PyME) que pretendan acelerar la innovación de las TIC en pro del desarrollo socioeconómico. Estos eventos consisten en una exposición en la que se muestran aplicaciones, soluciones y servicios innovadores, oportunidades de inversión y asociación en todo el mundo, y una Cumbre de Líderes y un Foro de clase mundial para debatir al más alto nivel los últimos problemas de la industria de las TIC mientras se estudian a fondo las novedades que presentan las cuestiones tecnológicas, políticas y reglamentarias, las estrategias y los modelos empresariales en la economía digital. Los eventos ITU Telecom también reúnen a participantes del más alto nivel, entre ellos Jefes de Estado, Ministros, Reguladores, altos ejecutivos y otros dirigentes influyentes.

Una vez liquidadas las cuentas de cada evento ITU TELECOM, los excedentes de ingresos o los excesos de gasto se transfieren al Fondo de Operaciones de las Exposiciones y el saldo de éste se traslada a los estados financieros de la Unión. A reserva de la aprobación del Consejo, se pueden efectuar traspasos del Fondo de Operaciones de las Exposiciones al Fondo para el Desarrollo de las TIC.

**– Reservas relacionadas con proyectos extrapresupuestarios**

La Unión ha constituido una Cuenta de Provisión que se alimenta con los remanentes de proyectos cerrados. Esa provisión servirá para financiar los proyectos de iniciativas regionales, y también para colmar ciertos proyectos deficitarios.

#### Reconocimiento de los productos

Los estados financieros se establecen sobre la base de una contabilidad de ejercicio y los productos se contabilizan al principio de cada ejercicio para las contribuciones de los Miembros (presupuesto ordinario) o cuando las contribuciones (contribuciones voluntarias) se confirman por escrito.

Los productos comprenden las contribuciones previstas, las contribuciones voluntarias y los demás ingresos generados por la recuperación de costes.

Contribuciones previstas: Se trata principalmente de las contribuciones de los Estados Miembros, los Miembros de Sector y los Asociados. La Conferencia de Plenipotenciarios fija el límite superior de la unidad contributiva que servirá de base para el cálculo de los ingresos de la Unión para los presupuestos bienales de los cuatro años siguientes. Los Estados Miembros y los Miembros de Sector eligen libremente la clase en que desean contribuir a los gastos de la Unión, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Constitución de la UIT, y abonan por el año de su adhesión o admisión una contribución calculada, para los Miembros, a partir del primer día del mes de su adhesión o admisión. Esos ingresos sirven para llevar a cabo las actividades de la Unión definidas por esa misma Conferencia de Plenipotenciarios.

Los demás ingresos generados por la recuperación de costes comprenden los productos y servicios a los cuales la UIT aplica el principio de recuperación de costes, a saber:

– registro de los números universales del servicio internacional de llamada gratuita (UIFN);

– el Memorándum de Entendimiento sobre comunicaciones personales mundiales por satélite (GMPCS‑MoU);

– tramitación de notificaciones de redes por satélite;

– venta de publicaciones;

– ingresos en concepto de apoyo a proyectos.

La UIT percibe anticipadamente contribuciones a fin de ofrecer prestaciones para el registro de los números universales del servicio internacional de llamada gratuita (UIFN) y el registro de los números universales del servicio internacional con recargo (UIPRN) y los números universales del servicio internacional con pago compartido (UISCN).

Los que solicitan esas prestaciones deben depositar por adelantado en los libros de la Unión un importe de 300 CHF por número. Aquéllos que no son Miembros del UIT-T ni del UIT-R han de abonar una tasa de mantenimiento anual de 100 CHF por número a la Unión. A medida que se utilizan esos números, la UIT factura sus prestaciones. La Unión reconoce un producto en sus libros a partir del momento en que se utilizan esos números. Las facturas expedidas se regularizan a través de la cuenta de depósito de esos clientes. Cada año se factura una tasa por el mantenimiento de todos los números activos a los clientes que no son Miembros del UIT-T ni del UIT-R.

Las contribuciones voluntarias se contabilizan cuando existe un acuerdo firmado por los donantes. Las contribuciones previstas correspondientes a ejercicios futuros se contabilizan en los productos aplazados. El saldo de las contribuciones voluntarias no utilizadas en la fecha de cierre se contabiliza en los fondos de terceros. Los demás ingresos correspondientes a ejercicios futuros se contabilizan en los productos aplazados.

Los ingresos en concepto de ventas de publicaciones se contabilizan en el momento de su expedición y los de las ventas de servicios de acceso a las estadísticas de la UIT y a los datos electrónicos se contabilizan en el momento en que esos datos son accesibles.

#### Presentación de la información sectorial

La información sectorial se basa en las principales actividades y fuentes de financiación de la UIT y corresponde de manera coherente con la estructura de la información financiera proporcionada al Director del Departamento de Gestión de Recursos Financieros. Esos sectores son conformes al programa de trabajo de la UIT para los años 2016-2017:

– Secretaría General

– Sector de Radiocomunicaciones (UIT-R): gestión de los recursos internacionales que son el espectro de frecuencias radioeléctricas y las órbitas de satélites.

– Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (UIT-T): adaptación de métodos de trabajo armonizados y adopción de modalidades de colaboración flexibles para responder a las necesidades de los mercados.

– Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones (UIT-D): dar, en condiciones asequibles, un acceso equitativo y duradero a las tecnologías de la información y la comunicación.

– Fondo del nuevo edificio, que representa el proyecto de construcción del nuevo edificio de la Sede.

– Antiguo fondo de pensiones, que reúne el Fondo de Resera y el Fondo de Intervención.

– Proyectos: fondos del PNUD, fondos fiduciarios, Fondo para el desarrollo de las TIC y contribuciones voluntarias;

– ITU TELECOM.

Dada la naturaleza de las actividades de la UIT, sus propiedades, planta y equipos y sus activos intangibles son utilizados conjuntamente por todos los Sectores y no son gestionados por los distintos Sectores. En efecto, los activos y pasivos de la Unión distintos de los que representan los activos netos son propiedad o responsabilidad de la organización en su conjunto y no representan activos o pasivos relativos a segmentos. Los fondos extrapresupuestarios no contienen activos. Los activos y pasivos representan numerosas actividades comunes a los segmentos de la Unión. La atribución de los activos y pasivos a los distintos Sectores sería arbitraria e incoherente, lo cual iría en contra de los principios de NICSP 18. Por ese motivo, los activos y pasivos individuales no se detallarán a nivel de los segmentos.

#### Comparación presupuestaria

El proyecto de presupuesto de la Unión para 2016-2017 se basa en la Decisión 5 (Rev. Busán, 2014) "Ingresos y gastos de la Unión para el periodo 2016-2019" y el Plan Estratégico de la Unión para 2016-2019 que figura en la Resolución 71 (Rev. Busán, 2014) de la Conferencia de Plenipotenciarios.

Además, el presupuesto del programa está coordinado con los Planes Operacionales de los Sectores y de la Secretaría General.

En virtud de la NICSP 24, una comparación entre los importes presupuestados y los importes reales debe integrarse en los estados financieros anuales. El proyecto de presupuesto de la Unión para 2016-2017 comprende dos presupuestos anuales. Se ha efectuado una estimación del presupuesto para cada uno de esos ejercicios.

El presupuesto definitivo para el ejercicio de 2017 fue aprobado por la reunión de 2015 del Consejo en la Resolución 1375. El Estado V contiene una comparación del presupuesto final y de los importes efectivos. Dado que el presupuesto y los estados financieros no se preparan sobre la misma base, el Estado V contiene una comparación de los importes que figuran en el presupuesto y los importes que figuran en el Estado II (Estado de resultados financieros). La diferencia de perímetro representa la integración de los fondos extrapresupuestarias en los estados financieros de la Unión.

## Nota 3 Gestión de los activos netos

Los activos netos de la Unión comprenden fondos propios atribuidos a la organización o reservados para proyectos, así como fondos propios no atribuidos reservados para proyectos.

En el Acuerdo 582 de la reunión extraordinaria de 2015 del Consejo, se contemplaba una detracción de la Cuenta de Provisión de 3 millones CHF para la ejecución del programa de separación voluntaria/jubilación anticipada. Sin embargo, la detracción de la Cuenta de Provisión no fue necesaria gracias a los ahorros generados en 2017.

Al 31 de diciembre de 2017, el saldo de la Cuenta de Provisión era de 27,7 millones CHF, tras la atribución del superávit de 2017 a esta cuenta. Los activos de la Cuenta de Provisión representan el 17,2% del presupuesto de 2017, lo que es muy superior al umbral del 6% estipulado en la Decisión 5 (Rev. Busán, 2014) de la Conferencia de Plenipotenciarios.

## Nota 4 Gestión del riesgo financiero

En el marco de sus actividades, la UIT está expuesta a ciertos riesgos financieros, incluidos los riesgos crediticios, los riesgos de mercado (tipo de cambio de divisas), los riesgos de tipo de interés y los riesgos de liquidez. En esta Nota se presenta información sobre la exposición de la UIT a cada uno de los riesgos mencionados y se exponen los principios adoptados por la UIT para gestionar los riesgos financieros y mantener su capital. La gestión de los riesgos financieros está organizada centralmente bajo la responsabilidad del Secretario General.

Justo valor

A continuación se comparan por clase el valor contable y el justo valor de los instrumentos financieros de la UIT.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Valor contable | | Justo valor | |
| Activo financiero | **2017** | **2016** | **2017** | **2016** |
| Tesorería y equivalente de tesorería | 135 297 | 108 434 | 135 297 | 108 434 |
| Instrumentos financieros a justo valor mediante superávit/déficit | 31 363 | 64 980 | 31 363 | 64 980 |
| Créditos corrientes con contrapartida | 8 934 | 9 033 | 8 934 | 9 033 |
| Créditos corrientes sin contrapartida | 8 139 | 76 469 | 88 139 | 76 469 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Valor contable | | Justo valor | |
| Pasivo financiero | **2017** | **2016** | **2017** | **2016** |
| Préstamos | 43 019 | 43 792 | 43 019 | 43 792 |
| Cuentas por pagar con contrapartida | 5 103 | 5 404 | 5 103 | 5 404 |

El justo valor del activo y pasivo financiero se incluye en la cuantía en que el instrumento podría intercambiarse en una transacción corriente entre partes de mutuo acuerdo, distinta de la venta forzosa o la liquidación.

Para estimar el justo valor, se utilizan los siguientes métodos y supuestos:

– Tesorería y equivalentes de tesorería, depósitos a corto plazo, créditos con contrapartida, otros créditos, cuentas por pagar con contrapartida y otras cuentas por pagar se acercan a su valor contable en gran parte debido al corto plazo de vencimiento de estas inversiones;

– los créditos a corto y largo plazo se valoran como se indica en la Nota 2;

– los préstamos se valoran como se indica en la Nota 2.

Jerarquía del justo valor

La UIT utiliza la siguiente jerarquía para determinar y divulgar el justo valor de los instrumentos financieros mediante una técnica de valoración:

Nivel 1: cotización en los mercados activos de activos y pasivos idénticos.

Nivel 2: datos, distintos de la cotización indicada en el Nivel 1, observables directa o indirectamente para los activos o pasivos.

Nivel 3: técnicas, que utilizan datos con una importante repercusión en el justo valor registrado, no basadas en datos de mercado observables.

Al 31 de diciembre de 2017, todas las inversiones se encontraban en depósitos bancarios e inversiones a corto plazo y su justo valor se indica en el estado financiero.

a) Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de que un cliente o una contraparte no cumpla sus compromisos contractuales con respecto a los instrumentos financieros, y se da principalmente en las inversiones, los créditos y la tesorería y equivalentes de tesorería. El valor contable de los activos financieros representa el riesgo de crédito máximo. El riesgo de crédito máximo al 31 de diciembre era el siguiente:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31.12.2017 | 31.12.2016 |
| Inversiones | 31 363 | 64 980 |
| Créditos | 104 575 | 94 950 |
| Tesorería y equivalentes de tesorería | 135 297 | 108 435 |
| Máximo riesgo de crédito | 271 235 | 258 144 |

b) Calidad de crédito

La calidad de crédito es el riesgo evaluado del impago por parte de las contrapartes a las que la UIT da crédito y de las partes en las que invierte la UIT.

Medidas tales como el envío trimestral de un estadillo de cuentas y la suspensión de la participación en los trabajos de la UIT, se han instaurado para asegurarse de que los Estados Miembros, los Miembros de Sector y los Asociados saldan sus atrasos. Con este mismo fin se ha introducido la pérdida del derecho de voto.

La UIT afronta los riesgos de crédito en la tesorería, los equivalentes de tesorería y las inversiones distribuyéndolos entre varias instituciones bancarias con calificación crediticia de alto grado. De acuerdo con el Artículo 16 del Reglamento Financiero y las Reglas Financieras, el Secretario General designará los bancos u otras instituciones en que hayan de depositarse los fondos de la Unión. A este respecto, el Secretario General velará por que la inversión de los fondos se haga teniendo en cuenta ante todo la reducción del riesgo para los fondos principales, asegurando a la vez la liquidez necesaria para satisfacer los requisitos de tesorería de la Unión. La UIT no efectúa depósitos en bancos cuya calificación crediticia es inferior a A3.

Además de estos criterios, las inversiones se seleccionarán sobre la base de la obtención del rendimiento razonable más elevado y conforme a los principios de las Naciones Unidas.

El Secretario General designará los bancos en los que deberán depositarse los fondos de la Unión, establecerá todas las cuentas bancarias requeridas por la Unión y nombrará a los funcionarios en los que delega la firma para la explotación de dichas cuentas. El Secretario General también autorizará el cierre de todas las cuentas bancarias.

c) Riesgo de tipo de interés

La UIT está expuesta a riesgos de tipo de interés en sus inversiones a corto plazo. Tras la aplicación en 2015 de intereses negativos al efectivo por parte de las instituciones financieras, la UIT examinó detenidamente su política a fin de evitar repercusiones sobre la tesorería y el equivalente de tesorería. Desde entonces, la UIT ha conseguido proteger todos los fondos, aunque para ello se ha necesitado un estricto y diario control.

d) Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo de que la UIT no pueda cumplir con sus obligaciones en su fecha de vencimiento. Para gestionar el riesgo de liquidez, la UIT ha optado por asegurarse de que dispone de suficiente liquidez para cumplir a tiempo con sus obligaciones. La UIT se asegura de que dispone de suficiente tesorería para cubrir los gastos de explotación previstos utilizando previsiones de flujo de tesorería.

Se puede considerar que el riesgo de liquidez es mínimo pues, de conformidad con el Artículo 17 del Reglamento Financiero, en caso de insuficiencia temporal de tesorería, la UIT puede obtener un adelanto de fondos del Gobierno de la Confederación Suiza.

El principal objetivo de la gestión del capital de la UIT es garantizar que se dispone de la tesorería suficiente para cubrir los requisitos de financiación de la UIT, incluidos los gastos de capital, a fin de que la situación financiera de la UIT permanezca sana.

e) Riesgo de divisas

La UIT recibe contribuciones presupuestarias ordinarias y de los Estados Miembros en CHF y contribuciones extrapresupuestarias en divisas distintas del franco suizo. La UIT no recurre a contratos de cambio a largo plazo, futuros swaps y opciones sobre divisas para paliar las pérdidas o ganancias por operaciones de divisas no realizadas. Siempre que resulta posible, se gestiona el riesgo de cambio atribuyendo directamente las divisas necesarias a las cuentas bancarias apropiadas.

Debe señalarse que el nuevo seguro de salud se gestiona en francos suizos, lo cual reduce significativamente la exposición a fluctuaciones del tipo de cambio. La Unión sigue expuesta a pérdidas o ganancias por operaciones de divisas derivadas del pago de contribuciones a la CCPPNU en USD. No obstante, habida cuenta de que las contribuciones del personal profesional se contabilizan en USD y las del personal de servicios generales se contabilizan en CHF, y que el número de funcionarios de ambas categorías es más o menos el mismo, las fluctuaciones de los tipos de cambio tienden a equilibrarse.

Las contribuciones extrapresupuestarias se gestionan en la divisa en que se ha efectuado la contribución y se convierten en CHF para su presentación.

f) Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que los precios del mercado experimenten cambios, como los tipos de cambio de divisas y los tipos de interés, que afecten a los ingresos de la UIT o al valor de sus instrumentos financieros. El objetivo de la gestión del riesgo de mercado es gestionar y controlar la exposición a dicho riesgo dentro de unos parámetros aceptables, optimizando al mismo riesgo el rendimiento del riesgo incurrido.

El perfil de vencimiento de los instrumentos financieros al 31 de diciembre de 2017 es el siguiente:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Tipo de interés medio ponderado | Igual o inferior  a 1 año | <10 años | >10 años | Total |
| **Activos financieros** |  |  |  |  |  |
| Inversiones |  | 31 363 | 0 | 0 | 31 363 |
| Tesorería y equivalente de tesorería |  | 135 297 | 0 | 0 | 135 297 |
| **Total activos financieros** |  | **166 660** | **0** | **0** | **166 660** |
| **Pasivos financieros** |  |  |  |  |  |
| Préstamos | 0% | 1 493 | 14 219 | 27 307 | 43 019 |
| **Total pasivos** |  | **1 493** | **14 219** | **27 307** | **43 019** |

## Nota 5 Razonamiento y estimaciones contables

La preparación de los estados financieros conforme a las normas NICSP obliga a recurrir a estimaciones y/o hipótesis que influyen, por una parte, en los importes de los activos y los pasivos presentados, en la presentación de los activos y compromisos condicionales en la fecha del balance y, por otra, en el importe de los productos y las cargas del periodo contable. Si bien las estimaciones se fundamentan en la experiencia y en diversos otros factores que se consideran razonables habida cuenta de las circunstancias, los resultados que se obtienen efectivamente pueden ser distintos de los previstos en esas estimaciones.

Los ámbitos que implican un alto grado de razonamiento y de complejidad o aquellos cuyas hipótesis y estimaciones tienen consecuencias significativas en el establecimiento de los estados financieros son:

• Los beneficios posteriores al empleo, en lo que concierne en particular al plan ASHI.

• La vida útil de los activos y su posible pérdida de valor.

• Las provisiones para contribuciones previstas.

• Las probabilidades de venta de las publicaciones en almacén.

• Ingresos aplazados de las notificaciones de redes de satélite.

## Nota 6 Tesorería y equivalentes de tesorería

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Cajas en CHF | 19 | 12 |
| Cajas en divisas | 129 | 130 |
| Cuentas postales en CHF | 818 | 848 |
| Cuentas corrientes bancarias en CHF | 9 787 | 74 982 |
| Cuentas corrientes bancarias en divisas | 5 758 | 25 912 |
| Cuentas a la vista en CHF | 8 785 | 6 551 |
| **Tesorería y equivalentes de tesorería** | **135 297** | **108 435** |

Los fondos en las cuentas bancarias y postales están remunerados al tipo de mercado. El valor justo de la partida tesorería es equivalente al valor contable.

Al 31 de diciembre de 2017, la UIT no disponía de línea de crédito. La utilización de la tesorería está sometida a las restricciones siguientes:

– Cuentas a la vista en favor de los fondos de pensiones de la UIT que funcionan como cajas cerradas desde la afiliación a la CCPPNU y a la Caja del Seguro para la Protección de la Salud del Personal por un valor de 6,2 millones CHF.

## Nota 7 Inversiones

Las inversiones a plazo fijo están remuneradas al tipo de mercado y se clasifican como instrumentos financieros a su justo valor según el superávit/déficit. El valor justo de la partida tesorería es equivalente al valor contable.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Inversiones a plazo | 31 363 | 64 980 |
| **Inversiones** | **31 363** | **64 980** |

El detalle de las inversiones a plazo por vencimiento (vencimiento restante), así como por divisa, se indica a continuación:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| En miles según la divisa | 31/12/2017 | | | 31/12/2016 | | |
| CHF | USD | EUR | CHF | USD | EUR |
| Vencimiento |  |  |  |  |  |  |
| 0–3 meses | 11 | 7 512 | 4 | 56 902 | 1 083 | 4 |
| 4–6 meses |  | 16 000 |  |  | 6 500 |  |
| 7–9 meses |  | 8 000 |  |  |  |  |
| más de 9 meses |  |  |  |  |  |  |
| **Inversiones** | **11** | **31 512** | **4** | **56 902** | **7 583** | **4** |

La disminución de las inversiones se debe principalmente a la introducción de intereses de negativos sobre las cuentas de tesorería en francos suizos y a la política de diversificación adoptada en 2015.

En 2017, el umbral concedido por nuestros socios financieros disminuyó y, por ello, se cerraron algunas cuentas de depósitos con objeto de utilizar nuevas cuentas en efectivo negociando intereses positivos.

## 

## Nota 8 Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar representan los ingresos por cobrar que los Estados Miembros, los Miembros de Sector y los Asociados se han comprometido a abonar a la UIT en el marco de las contribuciones anuales, la adquisición de publicaciones, las notificaciones de redes de satélite o facturas diversas. Las sumas adeudadas en concepto de contribuciones devengan intereses a partir del principio del cuarto mes de cada año financiero de la UIT. Ese interés está fijado en 3% anual durante los tres meses que siguen y en 6% anual a partir del principio del séptimo mes.

Las cuentas por cobrar no corrientes sin contraprestación representan créditos relacionados con planes de amortización de la deuda de ciertos miembros que se han comprometido a reembolsar esa deuda en el marco de un acuerdo que abarca varios ejercicios.

Las demás cuentas por cobrar representan los productos que no se han cobrado por los servicios relacionados con Telecom y las contribuciones voluntarias.

Conviene subrayar que, con la adopción de las normas NICSP, se ha observado una provisión del 100% para todos los atrasos, Cuentas Especiales de Atrasos y Cuentas Especiales de Atrasos suprimidas. Los principales indicadores demuestran que la situación financiera de la Unión es sana, a pesar de las deudas de 12 o más meses de antigüedad (atrasos, Cuentas Especiales de Atrasos y Cuentas Especiales de Atrasos suprimidas) que ascendían a 45,2 millones CHF al 31 de diciembre (46,7 millones CHF al 31 de diciembre de 2016). La situación de los atrasos del presupuesto ordinario de la Unión al 31 de diciembre de 2017 figura en el Anexo B al presente documento.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Créditos corrientes con contrapartida | 10 229 | 10 100 |
| Provisión para pérdidas de créditos corrientes con contrapartida | −1 296 | −1 067 |
| **Créditos corrientes con contrapartida – Valor neto** | **8 934** | **9 033** |
| Créditos corrientes sin contrapartida | 134 253 | 116 814 |
| Provisión para pérdidas de créditos corrientes sin contrapartida | −46 114 | −40 345 |
| **Créditos corrientes sin contrapartida – Valor neto** | **88 139** | **76 469** |
| Créditos no corrientes con contrapartida | − | 23 |
| Provisión para pérdidas de créditos no corrientes con contrapartida | − | 23 |
| **Créditos no corrientes con contrapartida – Valor neto** | **−** | **−** |
| Créditos no corrientes sin contrapartida | 7,021 | 7,524 |
| Provisión para pérdidas de créditos no corrientes sin contrapartida | −7,021 | −7,524 |
| **Créditos no corrientes sin contrapartida – Valor neto** | **−** | **−** |

## Nota 9 Existencias

Las publicaciones comprenden las publicaciones destinadas a la venta y las publicaciones gratuitas. El material de oficina comprende el papel destinado a la impresión de publicaciones de la UIT, el economato así como diversos consumibles.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Publicaciones valor bruto | 402 | 303 |
| Amortizaciones | –186 | –183 |
| **Publicaciones valor neto** | **216** | **120** |
| Recuerdos valor bruto | 129 | 122 |
| Amortizaciones | –86 | –92 |
| **Recuerdos valor neto** | **43** | **30** |
| Material de oficina valor bruto | 402 | 395 |
| Amortizaciones |  |  |
| **Material de oficina valor neto** | **402** | **395** |
| **Existencias – Valor neto** | **661** | **545** |

## Nota 10 Otras cuentas por cobrar

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Anticipos al personal | 1 723 | 2 048 |
| Cuenta corriente del PNUD | 308 | 434 |
| Yugoslavia | 1 189 | 1 189 |
| Provisión para crédito Yugoslavia | –1 189 | –1 189 |
| Impuestos anticipados | 2 396 | 2 215 |
| Pensiones | 39 | 247 |
| Intereses devengados | 127 | 64 |
| Cuentas acreedoras | 2 711 | 4 440 |
| **Otras cuentas por cobrar** | **7 505** | **9 448** |

La cuenta Anticipos al personal comprendía principalmente el abono del 93% de la asignación escolar de los hijos de funcionarios.

Los impuestos en origen comprenden los impuestos anticipados reembolsables por la Administración Federal de Contribuciones de la Administración suiza, así como los impuestos sobre los ingresos recobrables ante el Gobierno de los Estados Unidos de América. El saldo por recuperar de esa Administración asciende a 2,3 millones CHF a finales de 2017.

La deuda de la ex República Federal de Yugoslavia ha sido provisionada al 100%. Al día de hoy no se han regularizado los importes adeudados. La Unión está a la espera de una decisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas con respecto a la tramitación de esa deuda.

Las cuentas acreedoras representan esencialmente los gastos contabilizados por adelantado relativos al presupuesto de 2017.

## Nota 11 Propiedades y equipos

Los edificios de la UIT comprenden:

– Edificio de la Torre, rue de Varembé en Ginebra.

– Edificio Varembé, rue de Varembé en Ginebra.

– Extensión C y Cafetería, rue de Varembé en Ginebra.

– Edificio Montbrillant, rue de Varembé en Ginebra.

Para el primer estado financiero conforme a las NICSP, realizado en 2010, consultores externos independientes procedieron a una estimación del valor de los edificios. Este valor representaba el valor estimado de los edificios al finalizarse su construcción, así como el valor estimado de las renovaciones y reparaciones efectuadas desde la ocupación de los edificios, una vez deducida la amortización acumulada.

A continuación se explican las variaciones del valor neto contable de las propiedades, planta y equipo, incluidos activos de escaso valor, durante el ejercicio de 2017.

Al mes de diciembre de 2017, ninguna propiedad o equipo garantizaba la deuda.

En el inventario físico realizado a finales de 2017 se constató la ausencia de maquinaria y equipos por un valor de 29 971 CHF, en comparación con los 22 023 CHF de 2016.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Categoría de activos** | **Edificios** | **Materiales y equipo** | **Mobiliarios y distribución** | **Material informático** | **Vehículos** | **Activos de escaso valor** | **Total** |
| **Coste al 1 de enero** | **124 625** | **2 156** | **1 592** | **8 535** | **384** | **14 930** | **152 222** |
| Adiciones | 251 | 30 | 49 | 770 |  | **850** | **1 951** |
| Donaciones |  |  |  |  |  |  | **–** |
| Cesiones |  | –24 |  | –286 |  |  | **–310** |
| Pérdidas de valor |  |  |  |  |  |  | **–** |
| Reclasificaciones y correcciones |  | –14 |  |  |  |  | **–14** |
| Reevaluaciones |  |  |  |  |  |  | **–** |
| **Coste al 31 de diciembre** | **124 876** | **2 149** | **1 641** | **9 019** | **384** | **15 780** | **153 848** |
| **Amortización al 1 de enero** | **24 069** | **2 087** | **1 573** | **7 828** | **302** | **14 930** | **50 789** |
| Imputados durante el año | 3 084 | 34 | 12 | 365 | 17 | 853 | 4 365 |
| Cesiones |  | –24 |  | –265 |  |  | –289 |
| Pérdidas de valor |  |  |  |  |  |  | – |
| Reclasificaciones y correcciones |  | –14 |  |  |  |  | –14 |
| Reevaluaciones |  |  |  |  |  |  | – |
| **Amortización al 31 de diciembre** | **27 153** | **2 083** | **1 585** | **7 928** | **319** | **15 783** | **54 851** |
| **Valor contable neto al 1 de enero** | **100 556** | **69** | **19** | **707** | **81** |  | **101 432** |
| **Valor contable neto al 31 de diciembre** | **97 723** | **66** | **56** | **1 091** | **64** |  | **99 000** |

## 

## Nota 12 Activos intangibles

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Categoría del activo | Desarrollo interno | Software | Total |
|  | 2017 | 2017 |  |
| **Coste al 1 de enero** | **1 737** | **5 603** | **7 854** |
| Adiciones | 117 | 236 | 496 |
| Donaciones |  |  | − |
| Cesiones |  | −11 | −38 |
| Pérdidas de valor |  |  | − |
| Reclasificaciones y correcciones |  |  | − |
| Reevaluaciones |  |  | − |
| **Coste al 31 de diciembre** | **1 854** | **5 829** | **8 312** |
| **Amortización al 1 de enero** | **976** | **4 071** | **5 559** |
| Imputados durante el año | 414 | 1 259 | 1 816 |
| Cesiones |  | −4 | −31 |
| Pérdidas de valor |  |  | − |
| Reclasificaciones y correcciones |  |  | − |
| Reevaluaciones |  |  | − |
| **Amortización al 31 de diciembre** | **1 390** | **5 326** | **7 345** |
| **Valor contable neto al 1 de enero** | **762** | **1 533** | **2 294** |
| **Valor contable neto al 31 de diciembre anterior** | **464** | **503** | **967** |

De conformidad con NICSP 31, se capitaliza la creación interna destinada a mejorar los servicios prestados a los Miembros, en particular en lo que concierne al acceso, gestión y archivo de los documentos de la Unión.

El software capitalizado es el software convencional y sus actualizaciones empleado por la Unión en sus actividades corrientes.

## Nota 13 Activos en construcción

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Categoría del activo | Activos en construcción | Otros en construcción | Total |
| **Coste al 1 de enero** |  | **340** | **340** |
| Adiciones |  | 571 | 571 |
| Donaciones |  |  |  |
| Cesiones |  |  |  |
| Pérdidas de valor |  |  |  |
| Reclasificaciones y correcciones |  | –3 | –3 |
| Reevaluaciones |  |  |  |
| **Coste al 31 de diciembre** |  | **908** | **908** |
| **Amortización al 1 de enero** |  | **–** | **–** |
| Imputados durante el año |  |  |  |
| Cesiones |  |  |  |
| Pérdidas de valor |  |  | − |
| Reclasificaciones y correcciones | − | − | − |
| Reevaluaciones | − | − | − |
| **Amortización al 31 de diciembre** | − | − | − |
| **Valor contable neto al 1 de enero** | − | **340** | **340** |
| **Valor contable neto al 31 de diciembre anterior** | − | **908** | **908** |

## Nota 14 Proveedores y otros acreedores

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Proveedores | 5 103 | 5 404 |
| Depósitos recibidos | 2 583 | 3 070 |
| Anticipos recibidos | 1 985 | 674 |
| **Proveedores y otros acreedores** | **9 671** | **9 148** |

El importe correspondiente a los proveedores se refiere esencialmente a facturas pendientes, cuentas de personal y comprobantes internos en espera de regularización por el PNUD.

Se han recibido depósitos para la tramitación de notificaciones de redes de satélite, así como depósitos para futuras adquisiciones de publicaciones. Esas sumas se devolverán a los beneficiarios o se utilizarán para pagar contribuciones futuras y/o facturas de tramitación de notificaciones de redes de satélite y publicaciones.

Las cuentas de la Unión registraron anticipos efectuados por los países anfitriones para la organización de eventos en 2017 y 2018 tales como la CMDT-17 y la PP-18.

## Nota 15 Ingresos aplazados

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Contribuciones – Estados Miembros | 108 518 | 106 292 |
| Contribuciones – Miembros de Sector | 14 085 | 14 138 |
| Contribuciones – Asociados | 1 660 | 1 585 |
| Contribuciones – Instituciones Académicas | 328 | 293 |
| Publicaciones y varios | – | 28 |
| Notificaciones de redes de satélite | 8 498 | 6 686 |
| Contribuciones - Extrapresupuestarias | 1 185 | – |
| **Ingresos diferidos** | **134 275** | **129 022** |

En 2017, los ingresos aplazados de las contribuciones representaron los ingresos correspondientes al año 2018. Los ingresos aplazados de las notificaciones de redes de satélites se refieren a las solicitudes preparadas a finales de 2017 que se publican en 2018.

## Nota 16 Préstamos y otras deudas financieras

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Fecha de vencimiento | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Importes inicialmente prestados por la FIPOI |  |  |  |
| 2 634 780 CHF – desde 1990 | 2020 | 306 | 408 |
| 19 627 590 – desde 1990 | 2039 | 9 742 | 10 152 |
| 45 427 250 – desde 2002 | 2051 | 30 891 | 31 800 |
| 2 000 000 – desde 2002 | 2051 | 1 360 | 1 400 |
| Proyecto de nuevo edificio |  | 720 |  |
| **Préstamos** |  | **43 019** | **43 760** |
| De los cuales a corto plazo |  | 1 493 | 1 493 |
| De los cuales a largo plazo |  | 1 526 | 42 267 |
| **Préstamos** |  | **43 019** | **43 760** |
| Prestamos – de los cuales a corto plazo |  | 1 493 | 1 493 |
| **Préstamos – corrientes** |  | **1 493** | **1 493** |
| Préstamos – de los cuales a largo plazo |  | 41 526 | 42 267 |
| **Préstamos – no corrientes** |  | **41 526** | **42 267** |

El préstamo otorgado para el nuevo edificio de la UIT empezará a reembolsarse tras la entrega final del nuevo edificio, es decir, en el mejor de los casos, a finales de 2023.

El valor actualizado de los préstamos al 31.12.2017 fue de 26,5 millones CHF, y de 27,1 millones CHF al 31.12.2016. La diferencia con respecto al valor bruto representa el valor actualizado del total de los intereses no abonados hasta el final de la duración del préstamo.

## Nota 17 Beneficios del personal

Los beneficios del personal son todos los beneficios que ofrece la UIT por los servicios prestados por sus empleados. Se contabilizan a medida que son adquiridos por los miembros del personal.

## 17.1 Beneficios del personal a corto plazo

Cifras al 31.12.2017

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| En miles CHF | Beneficios del personal – Corto plazo | | |
| Horas suplementarias | Vacaciones acumuladas | Total beneficios del personal – Corto plazo |
| **Saldo de apertura** | **60** | **1 034** | **1 094** |
| Incremento | 51 | 175 | 226 |
| Utilización durante el ejercicio | −60 | −982 | 1 042 |
| Disolución |  |  |  |
| Transferencias |  | –52 | –52 |
| Ganancias por cambios de divisas no realizadas |  |  |  |
| **Saldo de cierre** | **51** | **175** | **226** |

Las horas suplementarias se calculan conforme a las modalidades establecidas en el Reglamento de Personal, sobre la base de las condiciones y prácticas locales de las organizaciones del sistema común de las Naciones Unidas.

Las vacaciones acumuladas corresponden a los permisos acumulados en el ejercicio.

## 17.2 Beneficios del personal a largo plazo

Cifras al 31.12.2017

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Beneficios del personal a largo plazo | | | | |
| En miles CHF | ASHI | Pensiones | Instalaciones/ repatriación | Vacaciones acumuladas | Total beneficios del personal – largo plazo |
| **Saldo de apertura** | **551 911** | **54** | **14 667** | **8 491** | **575 123** |
| Incremento | 65 339 |  | 809 | 143 |  |
| Utilización durante el ejercicio |  |  | −914 | −95 |  |
| Disolución |  |  | −2 077 | −27 |  |
| Transferencia a/desde corto plazo |  |  |  | 64 |  |
| Ganancias por cambios de divisas no realizadas |  |  |  |  |  |
| **Saldo de cierre** | **617 250** | **54** | **12 485** | **8 576** | **638 365** |

Los beneficios a largo plazo son las prestaciones después del cese en el servicio que corresponden al Plan ASHI, las primas de repatriación, las vacaciones acumuladas y los compromisos relativos a los antiguos planes de pensión y caja de seguros para ciertos antiguos empleados de la UIT.

17.2.1 Evaluación actuarial de las prestaciones adeudadas después del cese en el servicio conforme al Plan ASHI

El importe de los compromisos ASHI se determina mediante un estudio actuarial anual realizado por un gabinete de consultoría independiente. La última evaluación se efectuó en enero de 2018 y determinó que los compromisos de la UIT en concepto de prestaciones por enfermedad después del cese en el servicio adeudados a los funcionarios que cumplen las condiciones ascendían a 617,25 millones CHF al 31 de diciembre de 2017. El estudio actuarial se llevó a cabo a partir de datos facilitados por la UIT.

17.2.2 Hipótesis y métodos de evaluación actuarial

En el marco de la evaluación de los compromisos relacionados con el Plan ASHI al 31 de diciembre de 2017 y de la contribución del ejercicio de 2017, la UIT valida las hipótesis y los métodos que utilizan los actuarios. Las hipótesis y los métodos utilizados para la evaluación que abarca el ejercicio de 2017 se describen a continuación.

|  |  |
| --- | --- |
| Tipo de descuento | 0,90% para 2017 y 0,92% para 2016 |
| Aumento de los costes médicos | 4,20% para 2017 con una disminución de 0,30% anuales para alcanzar 3,00% |
| Rendimiento contable previsto de los activos | n/a para 2017 |
| Aumento de los sueldos | Se ha utilizado una hipótesis del 3,5% para los últimos valores actuariales de la CCPPNU /hipótesis utilizada para 2014 para el personal profesional y del 3,32% para el personal de servicios generales |
| Aumento de las pensiones | 3,00% para 2017 y 2016 |
| Coste anual medio estimado de las solicitudes de reembolso de gastos médicos en 2015 y variación en función de la antigüedad de los gastos médicos | El informe actuarial de 2017 se basa en el coste medio de las solicitudes de reembolso en CHF estimado al final del ejercicio de 2017 en una media por categorías de edad de 50, 55, 60, 65, 70, 75 y 80 años a respectivamente 6 080 CHF 7 151 CHF, 8 536 CHF, 10 484 CHF, 12 780 CHF, 14 557 CHF y 15 667 CHF para los hombres y 5 710 CHF, 6 717 CHF, 8 016 CHF, 9 847 CHF, 12 003 CHF, 13 673 CHF y 14 714 CHF para las mujeres. |
| Gastos de administración | El coste administrativo anual se ha estimado en una media de 222,92 CHF por persona. |
| Mortalidad | La mortalidad se basa en los cuadros de mortalidad de 2017 de las Naciones Unidas establecidos respectivamente para los activos actuales, jubilados del servicio, viudas y viudos y jubilados con discapacidad. El año de base es 2017, a partir del cual, y hasta 2037, se ha aplicado una escala de mejora generacional para los inactivos sanos actuales. No se ha aplicado la escala de mejora generacional a los inactivos con discapacidad actuales. |
| Valorización de los activos | La UIT ya no dispone de activos en los Fondos de Garantía al 31 de diciembre de 2017. |
| Tasa de invalidez | Varía en función de la edad y del sexo de los funcionarios de las categorías profesional y de servicios generales, y aumenta con la edad. La tasa se basa en el cuadro de invalidez de las Naciones Unidas. |
| Tasa de conversión de los derechos a prestaciones | Varía en función de la edad y de los años de servicio, ya que las solicitudes de conversión son más frecuentes en el primer año. |
| Rotación del personal | La tasa de cese de los empleados que abandonan las organizaciones consideradas en la evaluación varía en función de la edad y el sexo. |
| Tasa de jubilación | Para todo el personal la tasa de jubilación equivale a la tasa de los valores de la CCPPNU al 31 de diciembre de 2015. La tasa varía en función de la edad con una probabilidad más elevada para los funcionarios de 60 años y más. |
| Participación | 97,5% de los futuros jubilados decidirán participar en el plan PCSM. |
| Cobertura de los cónyuges | 75% y 25% de los jubilados de sexo masculino y femenino tienen un cónyuge que ha solicitado la afiliación al plan de seguros del PCSM. Se supone que los hombres tienen cinco años más que sus cónyuges. |
| Método actuarial | Método de las unidades de crédito proyectadas con un periodo de atribución que comienza a los 45 años de edad a fin de reflejar el hecho de que los empleados deben tener como mínimo 55 años de edad y 10 años de servicio antes de poder acogerse al servicio. |
| Planteamiento OCI | Las ganancias y pérdidas netas resultantes de las variaciones debidas a la diferencia entre las hipótesis y los valores reales, así como el cambio de hipótesis de cálculo, son una componente de los activos netos, de conformidad con la opción propuesta por IPSAS 39. |

Los funcionarios (y sus cónyuges, hijos a cargo y supérstites) que cesan en el servicio con 55 años de edad o más tienen derecho al seguro de enfermedad después del cese en el servicio si han trabajado por lo menos 10 años en la ONU o en una organización especializada, y si han estado asegurados por la Caja del Seguro de Salud del Personal (PCMS) durante los cinco años que anteceden inmediatamente al cese en el servicio. Las mismas prestaciones se aplican a los funcionarios acogidos a una pensión de invalidez de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. Ese régimen está financiado por las cotizaciones conjuntas de la UIT (2/3) y los asegurados (1/3).

Los Cuadros siguientes contienen informaciones y análisis suplementarios sobre los pasivos debidos a las indemnizaciones adeudadas a los empleados, calculados por los actuarios, así como la valorización de los activos del fondo. Se ha efectuado una actualización para obtener los importes al 31 de diciembre de 2017.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Importe de los compromisos correspondientes al Plan ASHI  al 31 de diciembre de 2017 y 2016 en el estado  de la situación financiera | En miles CHF 31/12/2017 | En miles CHF 31/12/2016 |
| Saldo al 31 de diciembre de 2017-2016 | 551 911 | 472 801 |
| Total de los gastos reconocidos en el Estado de resultados financieros | 25 375 | 22 229 |
| Pérdidas actuariales reconocidas en los activos netos | 47 125 | 65 443 |
| Contribuciones del ejercicio | –7 161 | –8 562 |
| Pérdidas/Ganancias por tipo de cambio no realizadas | 0 | 0 |
| Importe de los compromisos correspondientes al Plan ASHI al 31 de diciembre de 2017-2016 | **617 250** | **551 911** |

La obligación relativa a la ASHI a 31 de diciembre de 2017 asciende a 617,25 millones CHF. Este importante aumento de 551,9 millones CHF con respecto al cierre de 2016 se debe sobre todo a la actualización de las hipótesis demográficas basadas en los cuadros facilitados por las Naciones Unidas y también a la reducción de la tasa de actualización utilizada para calcular el valor presente de las futuras solicitudes de reembolso.

La pérdida actuarial debida a la evolución de las estimaciones actuariales se contabiliza en los activos netos conforme al método OCI.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Análisis de las pérdidas actuariales reconocidas en los activos netos | En miles CHF | |
|  | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Obligaciones debidas a cambios de hipótesis | 75 452 | 42 746 |
| Obligaciones debidas a tendencias durante el periodo | –28 327 | 22 697 |
| Variación durante el periodo | 47 125 | 65 433 |
| Importe acumulado reconocido en los activos netos al 31 de diciembre | 369 704 | 322 579 |

Desde la salida de la UIT de la CAPS en 2014, hay un contencioso entre la UIT y la OIT en relación con el reparto del fondo de garantía. El arbitraje se celebró en marzo y el resultado del mismo se conocerá a lo largo de este año.

En el Cuadro siguiente se indica la evolución del importe neto de la obligación al final del ejercicio.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Importe neto de la obligación relacionada con el Plan ASHI reconocida en el estado de la situación financiera | En miles CHF | |
|  | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Valor actual | 617 250 | 551 911 |
| Valor justo de los activos relacionados con el plan | 0 | 0 |
| Obligación reconocida en el balance  al 31 de diciembre | 617 250 | 551 911 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Importes contabilizados en el Estado de resultados financieros | En miles CHF | |
|  | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Actualización de los compromisos e importe de las contribuciones del ejercicio |  |  |
| Coste de los servicios prestados | 20 337 | 16 042 |
| Carga financiera | 5 038 | 6 187 |
| Rendimiento previsto de los activos relacionados  con el Plan ASHI | 0 | 0 |
| Total | 25 375 | 22 229 |

17.2.3 Plan ASHI, estimaciones de los costes para el ejercicio 2017

Un aumento de 1% de la tasa de evolución de los cuidados de salud entrañaría un aumento de los costes e intereses de 12,631 millones CHF y una consecuencia en la obligación en concepto de prestaciones definidas de 160,972 millones CHF. Una disminución de 1% entrañaría una disminución de 9,091 millones CHF de los costes e intereses y de 123,079 millones CHF de la obligación en concepto de prestaciones definidas.

17.2.4 Repatriación

Tienen derecho, en principio, a un subsidio de repatriación los funcionarios a quien la Unión está obligada a repatriar. El Secretario General determinará las condiciones detalladas de pago del subsidio y las definiciones pertinentes así como las pruebas requeridas del traslado del domicilio.

La duración de servicio, el sueldo de base y las eventuales asignaciones de idiomas se han tenido en cuenta en el cálculo del importe total de la obligación al 31 de diciembre de 2017. Las hipótesis económicas adoptadas son un tipo de descuento de 0,90% (0,92% en 2016) y una tasa de aumento de los sueldos de 3,5% (semejante a 2016). En la evaluación de 2017, las hipótesis del estudio actuarial sobre el subsidio de repatriación se han armonizado con las hipótesis de la ASHI.

17.2.5 Pago del subsidio de repatriación

El pago del subsidio de repatriación se rige por las condiciones y definiciones mencionadas en el Reglamento y Estatutos del Personal. En diciembre de 2017, la provisión ascendía a 12,3 millones CHF frente los 14,6 millones de 2016. Este descenso se explica principalmente por la reducción del salario base del personal de la categoría profesional (reducción media del 6%).

Esta provisión se alimenta con una detracción del 1% de la remuneración de los funcionarios que no son contratados para conferencias y otros periodos de corta duración.

Un gabinete de asesores independientes efectúa cada año una evaluación actuarial conforme a las normas NICSP.

17.2.6 Beneficios del personal con relación al plan de pensiones del personal de las Naciones Unidas

Los Estatutos de la Caja estipulan que el Comité de Pensiones debe encomendar, al menos una vez cada tres años, a una empresa de consultoría actuarial la elaboración de una valoración actuarial de la Caja. El Comité de Pensiones suele convenir en la realización de la valoración actuarial cada dos años utilizando el Método Open Group Aggregate. El principal objetivo de la valoración actuarial es determinar si los activos actuales y futuros estimados de la Caja bastarán para cumplir con sus compromisos.

La UIT tiene la obligación de abonar a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas su cotización obligatoria al tipo fijado por la Asamblea General de las Naciones Unidas (actualmente se sitúa al 7,9% para los participantes y al 15,8% para las organizaciones afiliadas), más la parte correspondiente a cualquier pago exigido en concepto de cobertura de los déficit de conformidad con el Artículo 26 de los Estatutos de la Caja de Pensiones. Las sumas destinadas a cubrir los déficit sólo se pagan si la Asamblea General de las Naciones Unidas decide invocar la disposición del Artículo 26, después de determinar que el pago de esas sumas es necesario partir de la evaluación de la suficiencia actuarial de la caja en la fecha de la evaluación. Cada organización afiliada aporta una cuantía proporcional al total de sus contribuciones abonadas durante los tres años precedentes a la fecha de la evaluación.

En 2017 la Caja detectó anomalías en los censos utilizados para llevar a cabo la valoración actuarial realizada al 31 de diciembre de 2015. Por consiguiente, se hizo una excepción al ciclo bienal habitual y para los estados financieros de 2016 de la Caja se utilizaron los datos de participación entre el 31 de diciembre de 2013 y el 31 de diciembre de 2016. Se está realizando la valoración actuarial al 31 de diciembre de 2017.

La prórroga de los datos de participación del 31 de diciembre de 2013 al 31 de diciembre de 2016 hizo que la relación entre activos y pasivos actuariales fuese del 150,1% (127,5% en la valoración de 2013), suponiendo que no se procederá a ajustar las pensiones en el futuro. Esta relación era del 101,4% (91,2% en la valoración de 2013) cuando se tomaba en consideración el actual sistema de ajuste de las pensiones.

Una vez evaluada la suficiencia actuarial de la Caja, la consultoría actuarial llegó a la conclusión de que, al 31 de diciembre de 2016, no era necesario invocar el Artículo 26 de los Estatutos de la Caja para cubrir el déficit puesto que el valor actuarial de los activos supera el valor actuarial de todos los compromisos contraídos por la Caja. Además, el valor de mercado de los activos también supera el valor actuarial de todos los compromisos contraídos en la fecha de valoración. En el momento de elaboración de este Informe, la Asamblea General no ha invocado el Artículo 26.

De invocarse el Artículo 26 por deficiencias actuariales, ya sea durante el ejercicio en curso o por la supresión del plan de pensiones de la CCPPNU, el pago de los déficit exigido a cada organización miembro será proporcional a las contribuciones de cada organización al total de las contribuciones abonadas a la Caja durante los tres años precedentes a la fecha de valoración. El total de las contribuciones abonadas a la CCPPNBU durante los tres años precedentes (2014, 2015 y 2016) asciende a 6 750,98 millones USD, de los cuales la UIT ha aportado el 1,1%.

En 2017 las contribuciones a la CCPPNU ascendieron al 23,8 millones USD (24,4 millones en 2016). Las contribuciones previstas para 2018 rondan los 24 millones USD.

Previa recomendación positiva del Comité de Pensiones, la Asamblea General de las Naciones Unidas puede acordar el cese de la participación en la Caja. Se abonará a la antigua organización miembro una parte proporcional de los activos totales del Fondo en la fecha de terminación en beneficio exclusivo del personal participante en la Caja hasta esa fecha, de conformidad con el acuerdo mutuo al que lleguen la organización y la Caja. El Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas determinará esa cantidad a partir de la valoración actuarial del activo y el pasivo de la Caja en la fecha de cese; no se incluye en la cuantía la parte de los activos que supere el pasivo.

La Junta de Auditores de las Naciones Unidas efectúa anualmente una auditoría de la CCPPNU y rinde informe al Comité de Pensiones de la CCPPNU y a la Asamblea General de las Naciones Unidas. La CCPPNU publica trimestralmente informes sobre sus inversiones, que puede consultarse en la página de la CCPPNU: [www.unjspf.org](file:///\\blue\dfs\pool\ESP\SG\CONSEIL\C18\000\www.unjspf.org).

Conforme al Reglamento Administrativo de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), la Unión somete a la administración central de la Caja un estado de fin de ejercicio en el cual indica, para cada participante, el total de las contribuciones de todo tipo abonadas a la caja, la remuneración pensionable y las modificaciones del importe de esa remuneración, con las fechas en las cuales han entrado en vigor. A continuación se indican los movimientos del personal afiliado a la Caja en el año en cuestión (incluidos los funcionarios contratados para proyectos de asistencia técnica) así como las distintas prestaciones ofrecidas y las contribuciones abonadas.

Las cifras siguientes proceden de los expedientes y de la contabilidad de la Unión.

Estado al 31 de diciembre de 2017  
NÚMERO DE PARTICIPANTES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Participantes afiliados al 31/12/2016 | Nuevos participantes | Transferencias | | Traslados | Participantes afiliados al 31/12/2017 |
| a la UIT | a otra organización |
| 737 | 37 | 4 | 2 | 57 | 719 |

**Número de prestaciones realizadas durante el ejercicio financiero   
al 31 de diciembre de 2017**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Pensiones de jubilación | Pensiones de invalidez | Pensiones de viudedad | Pensiones de hijos | Otras prestaciones |  | |
| Pensiones diferidas | TOTAL |
| 835 | 57 | 201 | 177 | 0 | 117 | 1 287 |

Recapitulación de las contribuciones abonadas a la caja para el periodo   
comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre 2017  
Dólares de Estados Unidos

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tipo de contribución | Contribuciones normales | Contribuciones por validación de servicio | Total |
| Contribuciones de los participantes | 7 913 341,93 | 60 860,52 | 7 974 202,45 |
| Contribuciones de la Unión | 15 826 683,87 |  | 15 826 683,87 |
| **Total** | **23 740 025,80** | **60 860,52** | **23 800 886,32** |

Obligaciones relativas a otras prestaciones al personal

Antes de la constitución y afiliación de la UIT a la CCPPNU y a la Caja de Seguro del Personal, la UIT había creado unos fondos para ofrecer prestaciones de jubilación, viudedad, invalidez o seguro médico a los miembros del personal. Los fondos creados por la UIT funcionan en caja cerrada desde su afiliación a las Cajas mencionadas. Las obligaciones se indican en el pasivo a largo plazo. Se han establecido convenios entre los fondos de la UIT y la Unión a fin de garantizar su financiación.

En 2017, la Unión no consideró útil solicitar un nuevo estudio actuarial para esta Caja de Seguros del personal. Al 31 de diciembre de 2017 no cambia la provisión para los compromisos resultantes de las rentas en curso de los antiguos funcionarios de la Caja de Seguros del Personal de la UIT, que se eleva a 54 000 CHF. La provisión creada en 2010 para el fondo de pensiones, de 36 000 CHF, se liberó en 2016 tras el cierre de este fondo.

## Nota 18 Provisiones

Las provisiones para riesgos y cargas comprenden la provisión para litigios, que representa la evaluación, a la fecha de cierre, de las obligaciones futuras ligadas a un acontecimiento pasado a título de los diversos litigios en que la UIT es parte interesada pero también el coste medio de los gastos administrativos de cada caso presentado al tribunal.

La provisión destinada a las notificaciones de redes de satélites (NRS) representa el importe que las administraciones pueden solicitar a título de gratuidad de la publicación anual. Esta provisión se ha utilizado completamente durante el ejercicio.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Provisión | | | |
| En miles CHF | NRS | Litigios | TOTAL |
| **Saldo de apertura** | 543 | 909 | 1 452 |
| Incremento | 501 | 546 |  |
| Utilización durante el ejercicio | –116 | –226 |  |
| Disolución | –427 | –93 |  |
| Ganancia por operaciones de cambio de divisas no realizadas |  | 0 |  |
| **Saldo de cierre** | **501** | **1 135** | **1 636** |

## Nota 19 Otras deudas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Cuentas pagaderas | 944 | 3 592 |
| Varios de personal | 823 | 651 |
| Recepción de bienes/Facturas | 21 | 91 |
| PNUD | 22 | 740 |
| **Otras deudas** | **1 810** | **5 075** |

## Nota 20 Fondos extrapresupuestarios asignados y no asignados

De conformidad con la norma NICSP 23, el saldo de los fondos al cierre representa los fondos recibidos y no gastados todavía. Los saldos se indican en el apartado correspondiente del balance, y los movimientos de fondos se muestran en el siguiente Cuadro, donde se detalla si están o no asignados a un proyecto financiado por la UIT o por terceros.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Fondos de terceros asignados | Fondos de terceros en espera de asignación | Total de fondos de terceros | Fondos propios asignados a proyectos extrapresupuestarios |
| **Saldo al 31/12/2016** | 23 612 | 3 813 | **27 425** | 7 654 |
| Incremento | 10 189 | 686 | 10 875 | 3 767 |
| Disminución | –10 807 | –1 199 | –12 006 | –4 382 |
| **Saldos de cierre al 31/12/2017** | **22 994** | **3 300** | **26 294** | **7 039** |

Hay un ligero descenso de los fondos de terceros que se debe esencialmente a que las contribuciones externas y otras atribuciones prácticamente se duplicaron en 2017. La ejecución de proyectos financiados con fondos para fines específicos se mantuvo al nivel de años anteriores.

La reducción de los fondos de terceros en espera de atribución se debe principalmente a la transferencia de fondos a nuevos proyectos específicos.

La disminución de los fondos propios de la UIT asignados a proyectos está relacionada con la intensificación de los esfuerzos por ejecutar varios proyectos en 2017. También ha habido algunas sumas transferidas del superávit presupuestario de 2017 a la BDT y la TSB.

## Nota 21 Ingresos

En el siguiente Cuadro se presentan las contribuciones efectivamente contabilizadas en el ejercicio de 2017.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Contribuciones de los Estados Miembros | 106 292 | 106 292 |
| Contribuciones de los Miembros de Sector | 14 210 | 14 710 |
| Contribuciones de los Asociados | 1 577 | 1 587 |
| Contribuciones de Instituciones Académicas | 306 | 299 |
| **Contribuciones previstas** | **122 384** | **122 888** |

En su reunión de 2015, el Consejo aprobó en su Resolución 1375 el presupuesto de la Unión para el ejercicio 2016-2017.

El Consejo fijó el importe de la unidad contributiva de los Estados Miembros en 318 000 CHF para 2016 y 2017, sobre la base de 334 1/2 unidades. En esa misma Resolución, se fija en 63 600 CHF el importe de la unidad contributiva de los Miembros de Sector para 2016 y 2017, es decir, 1/5 de la unidad contributiva de los Estados Miembros. La contribución financiera de los Asociados se fijó de la siguiente manera: 10 600 CHF para los Asociados participantes en los trabajos del UIT‑R y el UIT-T, 3 975 CHF para los Asociados participantes en los trabajos del UIT-D, y 1 987,50 CHF para los Asociados participantes en los trabajos del UIT-D procedentes de países en desarrollo. La contribución financiera de Instituciones Académicas, universidades y sus establecimientos de investigación asociados está fijada como sigue: 3 975 CHF para los países desarrollados y 1 987,50 CHF para los países en desarrollo que participan en los trabajos de los tres Sectores.

En lo que respecta al presupuesto ordinario, el descenso en las contribuciones de los Estados Miembros, los Miembros de Sector, los Asociados y las Instituciones Académicas (122,8 millones CHF en 2016 y 126,4 millones CHF en 2015), puede explicarse por la disminución de las Unidades registrada durante la PP-14 en Busán. La selección de unidades contributivas se realizó para los años 2016 a 2020.

## Nota 22 Ingresos

Contribuciones voluntarias

Las contribuciones voluntarias son fuentes de financiación procedentes de terceros para ayudar a la Unión en la puesta en marcha de proyectos de desarrollo a favor de los países considerados por las Naciones Unidas como menos adelantados. En 2017 el total de las contribuciones voluntarias ascendió a 10,6 millones CHF (frente a 10,2 millones CHF en 2016).

Otros ingresos de explotación

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 2017 | 2016 |
| Ingresos extrapresupuestarios | 7 506 | 8 960 |
| Venta de publicaciones | 19 592 | 18 995 |
| Notificación de redes de satélite | 15 342 | 13 231 |
| UIFN/UIPRN-UISC | 139 | 113 |
| Memorándum de Entendimiento GMPCS | 6 | 10 |
| Recuperación – Publicaciones | – | – |
| Otros ingresos | 1 789 | 610 |
| **Otros ingresos de explotación** | **44 374** | **41 919** |

En otros ingresos de explotación se incluyen principalmente las actividades de recuperación de costes. La UIT aplica el principio de la recuperación de costes al registro de los números universales del servicio internacional de llamada gratuita (UIFN), el Memorándum de Entendimiento sobre comunicaciones personales mundiales por satélite (GMPCS‑MoU) y la venta de publicaciones. Los ingresos en concepto de apoyo a proyectos se incluyen en la compensación entre fondos a fin de obtener una visión global del rendimiento financiero de la Unión.

En 2017, el total de Otros ingresos de explotación aumentó un 5,5%, situándose en 44,3 millones CHF. Esto puede explicarse por los resultados de las principales actividades sujetas a recuperación de costes: venta de publicaciones y notificaciones de redes de satélite, que ascendieron a 34,9 millones CHF, frente a 32,2 millones CHF en 2016.

Ingresos financieros

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 2017 | 2016 |
| Intereses devengados por las inversiones | 220 | 241 |
| Ganancias realizadas por operaciones de cambio de divisas | 65 | 360 |
| Ganancia por operaciones de cambio de divisas no realizadas | –27 | 261 |
| **Ingresos financieros** | **258** | **562** |

La aplicación de intereses negativos para los francos suizos y los euros desde 2015 siguió vigente en 2017. Sin embargo, la UIT garantizó todos los fondos y no se aplicaron intereses negativos al efectivo en francos suizos. La única divisa en que se pueden abonar intereses es el dólar estadounidense, lo que explica el bajo nivel de ingresos devengados por las inversiones.

## Nota 23 Gastos

Gastos de personal

Los gastos de personal cubren todas las remuneraciones abonadas a los titulares de puestos permanentes y al personal contratado para las conferencias o acogido a contratos de corta duración, como sueldo base, ajuste por lugar de destino, asignación de idiomas, asignación de no residencia, asignación familiar y horas suplementarias, así como otros gastos de personal.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 31/12/2017 | 31/12/2016 |
| Salarios y asignaciones | 93 653 | 96 025 |
| Otros gastos de personal | **55 095** | **50 974** |
| Instalación y repatriación | 519 | 3 076 |
| Asignación escolar | 3 443 | 3 594 |
| Vacaciones en el país de origen | 1 056 | 977 |
| Vacaciones acumuladas | 702 | 865 |
| Seguro de salud y accidentes | 11 181 | 11 105 |
| Contribuciones a la CCPPNU | 15 994 | 16 262 |
| Otros gastos | 3 985 | 1 428 |
| Ajuste ASHI | 18 214 | 13 667 |
| **Gastos de personal** | **148 748** | **146 999** |

A pesar de que los gastos de personal globalmente han aumentado debido al ajuste del ASHI, podemos señalar un descenso de los salarios y las asignaciones (2,5%).

Gastos de misión

Los gastos de misión comprenden los desplazamientos de expertos y funcionarios enviados en misión o que participan en conferencias y reuniones. El total de gastos de misión permaneció estable, a saber 6,9 millones CHF en 2017. En 2017, varias organizaciones de las Naciones Unidas comenzaron a utilizar la Swisscard AECS Travel Agency para emitir sus billetes de avión, lo que provocó un aumento del 30% en los incentivos recibidos por la UIT, que ascendieron a 25 762 CHF en 2017 (17 725 CHF en 2016).

Servicios por contrata

Entran en esta categoría todos los emolumentos, honorarios y gastos abonados a empresas de consultoría en el marco de acuerdos y disposiciones contractuales. También se cuentan en esta categoría los contratos de servicios especiales, los gastos generados por cursos de idiomas como parte de la formación profesional y los costes de los servicios subcontratados. Los servicios por contrata ascendieron a 15,6 millones CHF en 2017 (frente a 14,1 millones en 2016). En la presentación de la información sectorial (Nota 23) se detalla esta situación.

Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos

Corresponde a esta categoría el arrendamiento de salas de conferencia y de reunión, de almacenes y de plazas de aparcamiento, de equipos informáticos y otro material de oficina. Se incluye asimismo el mantenimiento de los edificios, zonas ajardinadas, vehículos, equipos técnicos e informáticos, así como los seguros contra incendios, inundaciones y daños varios. Los gastos de arrendamiento y mantenimiento de equipos ascendieron en 2017 a 4,4 millones CHF en 2017 (frente a 4,87 millones CHF en 2016).

Material y mobiliario de oficina, gastos de franqueo, telecomunicaciones y servicios

En la categoría de material y materiales de oficina se cuentan los artículos de oficina, materiales para impresoras, formularios, tarjetas, revistas, libros y encuadernaciones, material informático y programas informáticos que no forman parte del activo. Los gastos en material y artículos de oficina ascendieron a 3,87 millones CHF en 2017 (frente a 3,29 millones CHF en 2016). Los gastos de franqueo, telecomunicaciones y servicios ascendieron a 1,57 millones CHF en 2017 (frente a 1,8 millones CHF en 2016).

Otros gastos

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 2017 | 2016 |
| Gastos de Auditoría Externa | 93 | 65 |
| Participación en los gastos de las Naciones Unidas | 533 | 521 |
| Gastos jurídicos | 453 | 302 |
| Ajuste de provisiones y otros gastos | 6 577 | 2 319 |
| **Otros gastos** | **7 656** | **3 207** |

Estos gastos corresponden a la Auditoría Externa anual reglamentaria de los libros y cuentas de la UIT efectuada por el Tribunal de Cuentas de Italia (Corte dei Conti), así como a la participación de la Unión en los Comités y Servicios interorganismos de la Organización de las Naciones Unidas, tales como la Dependencia Común de Inspección, el Comité de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre la gestión y la Oficina interorganismos para los sistemas informáticos.

Los gastos jurídicos comprenden los costes jurídicos que representan las provisiones para riesgos y gastos de los diversos litigios en los cuales la UIT es parte interesada, así como el coste medio de los gastos administrativos de cada caso presentado al tribunal.

El "Ajuste de provisiones y otros gastos" resultó esencialmente de la disolución de la provisión de deudas de dudoso cobro, gracias al pago de las sumas atrasadas pero también de la utilización de la provisión con arreglo a lo dispuesto en el Acuerdo 602 que estipula se dé de baja lo irrecuperable. A pesar de este aumento del ajuste, la provisión global para Deudores permaneció estable en 2017.

Gastos financieros

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| En miles CHF | 2017 | 2016 |
| Gastos bancarios | 228 | 270 |
| Pérdidas realizadas por operaciones de cambio de divisas | 268 | 168 |
| Pérdidas por operaciones de cambio de divisas no realizadas | 178 | –31 |
| **Gastos financieros** | **675** | **407** |

Las pérdidas por operaciones de cambio de divisas realizadas y no realizadas proceden esencialmente de la reevaluación de las partidas en divisas al cierre anual. Esta reevaluación se revierte a 1 de enero del año siguiente.

## Nota 24 Información sectorial – Estado de resultados financieros 2017

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **En miles CHF** | **Scrt. Gen.** | **Sector Radioc.** | **Sector Norm. Telec.** | **Sector Desarr. Telec.** | **No atribuible a un segmento** | **Total de fondos 1000+1010** | **New Building fund** | **Caja  Seguro** | **Contrb.** **volunt.** | **FIT** | **FDTIC** | **PNUD** | **TELECOM** | **Compensación entre fondos** | **Total** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones previstas |  | 6 683 | 7 505 | 1 598 | 106 604 | **122 390** |  |  |  |  |  |  |  |  | **122 390** |
| Contribuciones voluntarias |  |  |  |  | 8 | **8** |  |  | 2 261 | 8 316 |  | 25 |  |  | **10 610** |
| Publicaciones | 69 | 19 280 | 35 | 202 | 6 | **19 592** |  |  |  |  |  |  |  |  | **19 592** |
| Recuperación de costes | 6 | 15 342 | 141 | – | 2 093 | **17 582** |  |  |  |  |  |  |  |  | **17 582** |
| Otros ingresos | 40 | 312 | 8 | 3 | 1 844 | **2 207** | 47 |  | 40 | 21 |  |  | 7 409 | –2 501 | **7 223** |
| Ingresos financieros |  | 0 |  | 3 | 60 | **62** |  | 1 | 2 | 176 | 35 |  | –18 |  | **258** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de ingresos** | **115** | **41 617** | **7 689** | **1 806** | **110 616** | **161 842** | **47** | **1** | **2 303** | **8 513** | **35** | **25** | **7 391** | **2 501** | **177 655** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gastos de personal | 66 100 | 25 324 | 10 857 | 22 257 | 18 214 | **142 752** | 18 | 22 | 837 | 1 786 | 81 | 22 | 3 230 |  | **148 748** |
| Gastos de misión | 872 | 1 088 | 811 | 2 561 |  | **5 331** | 53 |  | 416 | 796 |  | – | 372 |  | **6 969** |
| Servicios por contrata | 4 821 | 298 | 469 | 2 075 | 447 | **8 110** | 287 |  | 1 101 | 4 573 |  |  | 1 542 |  | **15 613** |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos | 3 723 | 69 | 33 | 103 | 17 | **3 945** | 35 |  | 104 | 5 |  |  | 322 |  | **4 411** |
| Material y mobiliario de oficina | 1 141 | 395 | 65 | 482 | 224 | **2 307** | 5 |  | 280 | 1 145 |  |  | 139 |  | **3 875** |
| Amortizaciones |  |  |  |  | 5 070 | **5 070** | 0 |  | 86 | 56 |  |  |  |  | **5 212** |
| Gastos de franqueo, telecomunicaciones y servicios | 1 099 | 251 | 52 | 157 |  | **1 560** |  |  | 1 | 10 |  |  | 6 |  | **1 576** |
| Auditoría de cuentas y contribuciones interorganizaciones | 573 |  |  | 53 |  | **626** |  |  |  |  |  |  |  |  | **626** |
| Otros gastos | 40 |  | 0 | 17 | 6 811 | **6 868** | 320 |  | 0 | 569 |  | 2 | 1 771 | –2,501 | **7,030** |
| Gastos financieros | 135 | 17 | 11 | 39 | 369 | **571** |  |  | 22 | 51 | 16 |  | 12 |  | **674** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de gastos** | **78 504** | **27 442** | **12 298** | **27 744** | **31 152** | **177 140** | **718** | **22** | **2 848** | **8 990** | **98** | **25** | **7 394** | **–2 501** | **194 733** |
| **Superávit (déficit) del ejercicio** | **–78 389** | **14 175** | **–4 609** | **–25 939** | **79 463** | **–15 298** | **–671** | **–21** | **–545** | **–477** | **–63** | **0** | **–3** | **–** | **–17 078** |

## Información sectorial – Estado de resultados financieros 2016

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **En miles CHF** | **Scrt. Gen.** | **Sector Radioc.** | **Sector Norm. Telec.** | **Sector Desarr. Telec.** | **No atribuible a un segmento** | **Total de fondos 1000+1010** | **Caja**   **Seguro** | **Contrb.**  **volunt.** | **FIT** | **FDTIC** | **PNUD** | **TELECOM** | **Compensación entre fondos** | **Total** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **INGRESOS** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones previstas |  | 6 776 | 7 879 | 1 642 | 106 591 | 122 888 |  |  |  |  |  |  |  | 122 888 |
| Contribuciones voluntarias |  |  |  |  | 3 | 3 |  | 3 053 | 6 328 |  | 847 |  |  | 10 232 |
| Publicaciones | 90 | 18 703 | 39 | 163 |  | 18 994 |  |  |  |  |  |  |  | 18 994 |
| Recuperación de costes | 10 | 13 231 | 118 | - | 152 | 13 510 |  |  |  |  |  |  | 2 517 | 16 027 |
| Otros ingresos | 38 | 280 | 1 | 1 | 176 | 495 |  | 1 | 72 |  |  | 8 846 |  | 9 414 |
| Ingresos financieros |  | 0 |  | 1 | 360 | 361 | 1 | 1 | 183 | 1 |  | 15 |  | 562 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de ingresos** | **138** | **38 990** | **8 037** | **1 807** | **107 281** | **156 252** | **1** | **3 055** | **6 583** | **1** | **847** | **8 861** | **2 517** | **178 117** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **GASTOS** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gastos de personal | 68 005 | 25 288 | 11 696 | 22 165 | 13 667 | 140 822 | 22 | 874 | 1 038 | 80 | 766 | 3 397 |  | 146 999 |
| Gastos de misión | 854 | 949 | 979 | 2 416 |  | 5 199 |  | 578 | 805 |  | 2 | 413 |  | 6 997 |
| Servicios por contrata | 4 440 | 186 | 488 | 2 164 | 183 | 7 461 |  | 854 | 4 298 |  |  | 1 494 |  | 14 107 |
| Arrendamiento y mantenimiento de locales y equipos | 3 850 | 44 | 59 | 89 | 174 | 4 216 |  | 137 |  |  |  | 519 |  | 4 872 |
| Material y mobiliario de oficina | 1 101 | 535 | 143 | 567 | 18 | 2 363 |  | 180 | 635 |  |  | 113 |  | 3 291 |
| Amortizaciones |  |  |  |  | 5 359 | 5 359 |  | 249 | 2 |  |  |  |  | 5 610 |
| Gastos de franqueo, telecomunicaciones y servicios | 1 359 | 192 | 67 | 147 |  | 1 765 |  | 2 | 12 |  |  | 25 |  | 1 804 |
| Auditoría de cuentas y contribuciones interorganizaciones | 537 |  |  | 50 |  | 587 |  |  |  |  |  |  |  | 587 |
| Otros gastos | 25 |  | 10 | 10 | 1 980 | 2 024 |  | 146 | –3 |  |  | 453 | 2 517 | 5 137 |
| Gastos financieros | 228 | 25 | 20 | 52 | –15 | 309 |  | 12 | 65 |  |  | 21 |  | 407 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | - |
| **Total de gastos** | **80 854** | **27 219** | **13 462** | **27 658** | **21 366** | **170 104** | **22** | **3 032** | **6 852** | **80** | **768** | **6 435** | **2 517** | **189 810** |
| **Superávit (déficit) del ejercicio** | **–80 717** | **11 770** | **–5 426** | **–25 852** | **85 915** | **–13 85** | **–21** | **23** | **–269** | **–79** | **79** | **2 426** | **-** | **–11 693** |

## Nota 25 Presencia regional

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ÁFRICA** | | **LAS AMÉRICAS** | | **ESTADOS ÁRABES** | | **ASIA-PACÍFICO** | | **CEI** | | **EUROPA** | |
|  | **Presu** | **Real** | **Presu** | **Real** | **Presu** | **Real** | **Presu** | **Real** | **Presu** | **Real** | **Presu** | **Real** |
| Gastos de personal | 1 865 | 1 954 | 2 036 | 2 066 | 860 | 788 | 1 267 | 1 214 | 390 | 313 | 535 | 473 |
| Gastos de misión | 55 | 48 | 55 | 52 | 35 | 38 | 40 | 43 | 25 | 23 | 20 | 23 |
| Servicios por contrata |  | 7 |  | –1 |  | 2 |  | 6 |  | – |  | – |
| Alquileres y mantº |  | 30 |  | 6 |  | 1 |  | 5 |  | – |  | – |
| Equipos y suministros |  | 6 |  | 8 |  | 1 |  | 2 |  | 4 |  | 4 |
| Correos y telecom. |  | 27 |  | 17 |  | 5 |  | 9 |  | 1 |  | 1 |
| Otros gastos |  | 47 |  | 23 |  | 1 |  | 3 |  |  |  | – |
| Total en miles CHF | **1 920** | **2 255** | **2 091** | **2 173** | **895** | **835** | **1 307** | **1 282** | **415** | **340** | **555** | **495** |

Las desviaciones en los gastos distintos de los gastos de personal se deben principalmente a que en el bienio 2016-2017 el presupuesto para gastos de funcionamiento (equipos, suministros, auditoría, etc.) de la BDT en su conjunto, incluidas las Oficinas Regionales, se centralizó en los gastos comunes de la BDT, mientras que los gastos reales se han cargado a cada Oficina Regional por separado. Esta situación se ha revisado en el presupuesto de 2018-2019, para los gastos de funcionamiento, las contribuciones a la Caja de pensiones y los derechos MORSS cuyas consignaciones se han ajustado y se han atribuido a los presupuestos de las Oficinas Regionales.

El gasto extraordinario en costes de personal en las Oficinas Regionales de África y América se debe a la subestimación del personal y otros gastos de personal correspondientes a los miembros del personal, en particular las contribuciones a la Caja de Pensiones, las ayudas familiares, la asignación escolar, los gastos de viaje, los derechos MORSS y los gastos de asignación.

## Nota 26 Conciliación de las cifras presupuestadas y las reales

Los estados financieros comprenden:

• El presupuesto ordinario de la UIT.

• Los eventos ITU TELECOM.

• Las contribuciones voluntarias.

• La Caja de Seguro.

• Los proyectos PNUD, FAS y FDTIC.

El presupuesto y los estados financieros de la Unión se establecen sobre bases diferentes. El presupuesto de 2016-2017 se asienta sobre una base mixta, con algunos elementos específicos que no se someten a una contabilidad acumulativa Por otra parte, el presupuesto de la Unión observa únicamente las actividades de la Unión y no tiene en cuenta las actividades financiadas por las contribuciones voluntarias, los proyectos y los fondos.

Para preparar los estados financieros de la Unión se emplea la contabilidad acumulativa utilizando una clasificación basada en la naturaleza de los gastos que figuran en el estado de los resultados financieros (véase el Cuadro II).

Las diferencias de perímetro se deben a los fondos extrapresupuestarios, que no forman parte del presupuesto ordinario. Para conciliar el resultado definitivo obtenido por el control presupuestario del resultado neto del ejercicio, una vez realizados los ajustes NICSP, es necesario tener en cuenta las diferencias entre la presentación del presupuesto y la contabilidad acumulativa (véase el Cuadro V). En el presupuesto, los gastos de equipos no fungibles se contabilizan como gastos de inversión. En contabilidad acumulativa, los equipos no fungibles (partida de más de 5 000 CHF) se inscriben en las cuentas de inmovilización y se amortizan a lo largo del periodo probable de utilización, a excepción de los activos fijos adquiridos con fondos extrapresupuestarios y transferidos al beneficiario del proyecto. Los gastos de amortización vinculados a las inmovilizaciones se contabilizan en el Estado de resultados financieros y no se tienen en cuenta en el presupuesto.

En el presupuesto, los gastos correspondientes al personal se tienen en cuenta a medida que se abonan, mientras que en contabilidad acumulativa, una parte de los gastos se estima actuarialmente de acuerdo con un método definido por las normas contables. Las obligaciones dimanantes de la cobertura sanitaria del personal jubilado se contabilizan en el estado de la situación financiera, como se indica en la Nota 16. Las diferencias debidas a la fluctuación del tipo de cambio realizadas y no realizadas no se toman en consideración en el presupuesto, pero se indican en el Estado de resultados financieros. Lo mismo ocurre con la provisión de cuentas deudoras y el reconocimiento de existencias. El reembolso del préstamo FIPOI no se considera como gasto en el Estado de resultados financieros a pesar de estar presupuestado.

Los intereses devengados de los préstamos sin interés concedidos por la FIPOI se calculan según las condiciones normales del mercado y no se han abonado, aunque se han reconocido en las contribuciones y los gastos en especie en el Estado de resultados financieros.

Para el ejercicio financiero 2017 los ingresos y los gastos se presupuestaron en 160,86 millones CHF. El permanente control del gasto, así como el aumento de los ingresos derivados de las actividades de recuperación de costes y la venta de publicaciones produjeron un superávit presupuestario de 11,36 millones CHF.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2017** | | | |
|  | **Explotación** | **Inversión** | **Financiación** | **Total** |
|  | En miles CHF | | | |
| **Importes efectivos sobre una base comparable** | 11 365 |  |  | **11 365** |
|  |  |  |  |  |
| Variación y utilización de la provisión de cuentas deudoras | –5 939 |  |  | **–5 939** |
| Reconocimiento de existencias | 128 |  |  | **128** |
| Capitalización de los activos fijos |  | 2 021 |  | **2 021** |
| Amortizaciones | –4 656 |  |  | **–4 656** |
| Beneficios y pérdidas por operaciones de cambio de divisas | –604 |  |  | **–604** |
| ASHI | –18 214 |  |  | **–18 214** |
| Reembolso del préstamo FIPOI no considerado como gasto |  |  | 1 493 | **1 493** |
| Ingresos en especie | 882 |  |  | **882** |
| Gastos en especie | –882 |  |  | **–882** |
| Venta de activos | 5 |  |  | **5** |
| Otros gastos | –29 |  |  | **–29** |
| **Total de diferencias NICSP** | **29 309** | **2 021** | **1 493** | **–25 794** |
| Fondo de ganancia 1000/1010 | –17 944 | 2 021 | 1 493 | **–14 429** |
| Utilización de reservas del fondo 1010 | –869 |  |  | **–869** |
| **Total de ingresos** | **18 813** | **2 021** | **1 493** | **15 298** |
| **Diferencias de perímetro** | **1 780** |  |  | **1 780** |
| **Superávit, tal y como aparece en el Estado de resultados financieros** | **20 593** | **2 021** | **1 493** | **17 078** |

## 

## Nota 27 Información relativa a los partícipes

La siguiente entidad se considera partícipe:

– La Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU).

El Consejo de la Unión está compuesto por 48 Estados Miembros, sin designación nominativa de los representantes.

La Unión está gestionada por el Secretario General, que se ocupa de la dirección con la ayuda del Vicesecretario General y de los tres Directores de los Sectores (directivos de alto nivel que forman parte del Consejo ejecutivo): Sector de Radiocomunicaciones (BR), Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) y Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT). Los cinco funcionarios de elección cuentan con la asistencia de cuatro altos responsables de categoría D.2 y de 20 otros responsables de categoría D.1 (Jefes de Departamento o de Unidad).

La remuneración global abonada al personal de dirección comprende el sueldo neto, el ajuste de destino, asignación de representación, asignación de afectación, asignación de repatriación, vacaciones acumuladas, asignación de vivienda, y expedición de bienes personales.

El personal directivo tiene igualmente derecho a las mismas prestaciones que el personal de categoría profesional, es decir:

– vacaciones en el país de origen;

– asignación escolar;

– prestaciones tras el cese del servicio.

Estas prestaciones no pueden cuantificarse por separado de manera fiable.

Los miembros del personal directivo son participantes ordinarios de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

En 2017, la Unión no concedió préstamos ni abonó remuneraciones de otro tipo a los principales directivos o a miembros de sus familias.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **31/12/2017** | | **31/12/2016** | |
| **En miles CHF** | **Número de personas** | **Remuneración total** | **Número de personas** | **Remuneración total** |
| 5 funcionarios de elección | 5 | 2 143 | 5 | 1 973 |
| **Principales directivos** | **5** | **2 143** | **5** | **1 973** |
| Directores D.2 | 4 | 1 119 | 4 | 1 217 |
| Directores D.1 | 20 | 4 656 | 19 | 5 606 |
| **Total de Jefes de Departamentos** | **24** | **5 852** | **23** | **6 823** |
| **Total de principales Directivos de la UIT** | **29** | **7 995** | **28** | **8 796** |

## Nota 28 Obligaciones

La UIT ha concluido un contrato con un proveedor externo para el alquiler, instalación y mantenimiento de sistemas de impresión digital en blanco y negro y en color. Este contrato entró en vigor en abril de 2014 y vencerá en 2020. La UIT no tiene suscrito ningún contrato de arrendamiento financiero. Los alquileres pagaderos en virtud de contratos de arrendamiento operacional se contabilizan como gastos en el estado de resultados financieros. La UIT abonará un suplemento en función del número de fotocopias realmente efectuadas, sobre la base de un coste por página definido por contrato.

En virtud de este contrato, los pagos mínimos que se realizarán en el futuro son los siguientes:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **En miles CHF** | **31/12/2017** | **31/12/2016** |
|  |  |  |
| Menos de 1 año | 278 | 278 |
| Entre 1 y 5 años | 556 | 834 |
| Más de 5 años | – | – |
|  |  |  |
| **Obligaciones de arrendamiento con opción de compra** | **834** | **1 112** |

La Unión tiene obligaciones contractuales con diferentes prestatarios de servicios. Esos contratos, que pueden rescindirse a corto plazo, no representan una obligación financiera definida por anticipado.

## Nota 29 Acontecimientos posteriores a la fecha del balance

No se ha registrado ningún acontecimiento posterior a la fecha de cierre que pudiese afectar significativamente a los estados financieros del ejercicio de 2017 una vez firmado el mismo y sometido por el Secretario General a la aprobación del Consejo el 26 de marzo de 2017.

# I PRESUPUESTO ORDINARIO (ANEXO A1)

Presupuesto ordinario

44 Para el ejercicio 2017, los ingresos y los gastos se presupuestaron en 160 86 millones CHF.

Ingresos

45 En el presupuesto para 2017 se consignó una partida de 1,3 millones CHF para proyectos de edificios (0,75 millones CHF) y TIC (0,5 millones CHF). Los gastos conexos para 2017 están incorporados en el total de gastos de la Secretaría General.

Contribuciones previstas

46 Para el bienio 2016-2017 los ingresos en concepto de contribuciones previstas se presupuestaron en 124,4 millones CHF por año. El total de contribuciones efectivamente recibidas en 2017 ascendió a 122,39 millones CHF.

47 En conjunto el total de Miembros de Sector, Asociados e instituciones académicas experimentó en 2017 un ligero aumento. A pesar de la estabilidad del número de miembros, se produjeron movimientos significativos de nuevos miembros que se incorporaron a la Unión y otros que la abandonaron. La consolidación de la industria, en particular mediante fusiones y adquisiciones y la racionalización del gasto, provocó una disminución del número de Miembros de sector el año pasado. No obstante, gracias a la exitosa estrategia de fidelización y afiliación adoptada en 2017, que comprende el acercamiento a actores industriales no tradicionales, siguió aumentando el número de miembros del sector académico y se redujo considerablemente el porcentaje de "renuncias" (del 9% al 4%), culminando en un pequeño crecimiento positivo neto.

Ingresos en concepto de apoyo a proyectos

48 Para 2017, se presupuestaron los ingresos en concepto de apoyo a proyectos en 1,3 millones CHF. Los ingresos reales ascendieron a 0,5 millones CHF y permanecieron estables con respecto a 2016.

Venta de publicaciones

49 Los ingresos en concepto de venta de publicaciones en 2017 se elevaron a 19,5 millones CHF, es decir 1,0 millones CHF más que la cifra prevista en el presupuesto, gracias a las ventas estables de las publicaciones relacionadas con los servicios marítimos. Por consiguiente, los ingresos por ventas de publicaciones de la UIT rebasan en 1,5 millones CHF las previsiones consignadas en el presupuesto bianual 2016-17 de 37,0 millones CHF. En 2017 se llevaron a cabo varias actividades destinadas a incrementar las ventas. Siete nuevos distribuidores se asociaron a la UIT con el fin de seguir aumentando la distribución/disponibilidad de las publicaciones marítimas de la UIT por el canal de distribución tradicional dominante. En 2017 se renovaron varios acuerdos de concesión de licencias, comprendidos el Financial Times y Ernst & Young. Se formalizaron acuerdos con la OCDE y el departamento de venta de publicaciones de Naciones Unidas para incluir ventas de versiones digitales de publicaciones de la UIT (con regalías) a través de las nuevas plataformas, como la iLibrary de la UIT, Publicaciones de Naciones Unidas, las redes de Amazon.com e iBooks.

Productos y servicios sujetos a la recuperación de costes

50 Los ingresos en concepto de recuperación de costes de productos y servicios se estimaron en 14,75 millones CHF en el presupuesto ordinario de 2017. Los ingresos reales ascendieron a 17 millones CHF (frente a 15 millones CHF en 2016). Este incremento del 16% se debe al buen resultado obtenido en la tramitación de notificaciones de redes de satélite.

Intereses devengados

51 Los ingresos en concepto de intereses devengados estaban presupuestados en 0,3 millones CHF. Los ingresos reales ascendieron a 29 000 CHF (frente a 68 000 CHF en 2016). En 2017 las condiciones del mercado de los francos suizos se endurecieron y aunque el fondo de la UIT estuvo garantizado, no se recabaron intereses positivos.

Gastos

52 La información relativa a los gastos figura en la Nota 23.

53 Dada la intensa actividad del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones, al igual que en 2016 la tasa de ejecución de su presupuesto de 2017 se aproximó al 100%. El saldo no utilizado de unos 142 000 CHF es atribuible principalmente a gastos de personal.

54 La Oficina de Radiocomunicaciones (BR) gestionó en 2017 sus actividades con el máximo rigor y eficiencia para garantizar la aplicación de los fondos con arreglo a las actividades previstas. Aunque se generaron algunos ahorros, es importante destacar que algunas actividades siguen en curso y se necesitará financiación adicional en 2018-2019, especialmente para la próxima Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR-19) planificada para octubre/noviembre de 2019. Asimismo, cabe destacar la considerable labor realizada para modernizar sus sistemas operativos, conforme a lo solicitado por la CMR-15 (Res. 907 y 908).

55 Se registró un aumento de los ingresos procedentes de la recuperación de costes en concepto de la tramitación de redes de satélites y publicaciones, lo que ha generado un aumento de la carga de trabajo del personal de la BR. La BR necesita más recursos humanos para cumplir los plazos estipulados por los Estados Miembros y eliminar el retraso acumulado en la tramitación de notificaciones. Actualmente se recurre a asistencia temporal, pero si esta tendencia continúa se requerirá una solución más estable.

56 Las finanzas de la Oficina de Radiocomunicaciones son estables y con saldo positivo, y cabe esperar que se mantengan al mismo nivel que en 2018.

57 El año 2017 también ha sido un año importante para el Sector UIT-D. Del 9 al 20 de octubre de 2017 tuvo lugar la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-17), en Buenos Aires (Argentina), con el tema "las TIC para los Objetivos de Desarrollo Sostenible". Entre los principales resultados de la Conferencia, cabe destacar los siguientes:

– la adopción de la Declaración de Buenos Aires, en la que se subrayan las principales conclusiones y prioridades establecidas por la Conferencia y se refuerza el apoyo político a la misión de desarrollo y los objetivos estratégicos de la UIT;

– el acuerdo sobre la contribución del UIT-D al Plan Estratégico de la UIT para 2020-2023, que se examinará en la próxima Conferencia de Plenipotenciarios, que tendrá lugar en Dubái (EAU) en 2018;

– la adopción del Plan de Acción de Buenos Aires (PABa) que armoniza los trabajos del UIT-D con los objetivos estratégicos de la UIT, a fin de ayudar a los países a aprovechar plenamente las ventajas de las TIC.

58 Al 31 de diciembre de 2017, del total de 270 acciones (actividades concretas) previstas para 2017 por la BDT en el presupuesto operacional, se habían ejecutado 260 y 10 se habían aplazado. En el Informe sobre el rendimiento en 2017 se detallan todas las actividades realizadas.

59 El gasto total de la BDT ascendió a 27,7 millones CHF en 2017, o el 95,1 por ciento del presupuesto aprobado de 29,2 millones CHF. Se ahorró en total 1,4 millones CHF. Más de la mitad de los ahorros (0,76 millones CHF) tuvieron que ver con las operaciones de la BDT en concepto de adquisición de material, gastos de misión y servicios por contrata.

Gastos no previstos en el presupuesto

60 Se ha reconocido como gasto 18,2 millones CHF a fin de ajustar la provisión para las prestaciones del seguro de enfermedad de los funcionarios jubilados (ASHI).

61 Se ha reconocido una contribución en especie como gasto y como ingreso. Tal reconocimiento de la contribución en especie resulta de la decisión adoptada por el Parlamento Suizo, que entró en vigor el 1 de enero de 1996, de renunciar al cobro de intereses por los préstamos concedidos por la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI). Al 31 de diciembre de 2017, esta contribución representaba para la Unión un ahorro de cerca de 882 000 CHF sobre la base de un tipo de interés a largo plazo del 3,25%.

62 Se han reconocido como gasto 4,6 millones CHF, que corresponden a la amortización durante el ejercicio de 2017.

Provisión para cuentas deudoras

63 Tras el pago de un importe adeudado de 2,7 millones CHF, para el que se había creado una provisión en años anteriores, se ha reducido en consecuencia la provisión para deudas de dudoso cobro. Al final del año se contabilizaron sendos ajustes de 5,9 millones CHF del presupuesto ordinario y de 240 000 CHF para las deudas de dudoso cobro relacionadas con Telecom World 2017.

Becas

Cuadro en miles CHF

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Presupuesto 2017 | Gastos 2017 | Disponible | Tasa de utilización |
| Presupuesto ordinario | 1 686 | 1 131 | 555 | 67% |
|  |  |  |  |  |

64 Los gastos atribuidos a becas en 2017 procedentes de fondos extrapresupuestarios ascendieron a 275 000 CHF, comprendidos 12 500 CHF para TELECOM.

Cuenta de Provisión

65 De conformidad con el número 485 del Convenio y el Artículo 27 del Reglamento Financiero, la Cuenta de Provisión de la UIT está constituida esencialmente por créditos presupuestarios no utilizados, es decir, por fondos propios de la UIT.

66 También se abonan a la Cuenta de Provisión los ingresos de actividades de la UIT sometidas a la recuperación de costes, en virtud de la Resolución 1113 del Consejo (Documento C97/133). Actualmente, la UIT aplica el principio de recuperación de costes a los siguientes productos y servicios:

– registro de los números universales del servicio internacional de llamada gratuita (UIFN);

– Memorándum de Entendimiento sobre comunicaciones personales mundiales por satélite (GMPCS‑MoU);

– tramitación de notificaciones de redes por satélite;

– registro de números universales del servicio internacional con recargo (UIPRN) y números universales del servicio internacional con pago compartido (UISCN);

– TELECOM;

– venta de publicaciones;

– ingresos en concepto de apoyo a proyectos.

# II NUEVO EDIFICIO DE LA SEDE (ANEXO A2)

67 La UIT, en colaboración con la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI), ha organizado un concurso para la construcción del nuevo edificio que sustituirá el de Varembé, que será demolido. Este nuevo edificio constituirá la Sede de la UIT en Ginebra.

68 Se organizó un concurso internacional de arquitectura, en un procedimiento abierto de varias fases, de conformidad con los "procedimientos y normas de adjudicación de servicios arquitectónicos" del Colegio Suizo de Arquitectos e Ingenieros (SIA).

69 La primera reunión del jurado tuvo lugar del 27 al 29 de junio de 2017 en Ginebra, en la Sede de la UIT. Se seleccionaron unos 15 proyectos, sobre los que los miembros del jurado solicitaron más detalles. La segunda reunión del jurado tuvo lugar del 7 al 9 de noviembre de 2017 en la Sede de la UIT en Ginebra. En esta reunión se seleccionaron cuatro finalistas de entre los 15 candidatos de los proyectos seleccionados en la primera ronda.

70 De estos cuatro finalistas, los miembros del jurado procedieron a la selección final del ganador, que fue el Sr. Christian Dupraz por su proyecto Microcosmos.

71 La fase del concurso para este proyecto duró un año, con arreglo al plan establecido. Los gastos relativos a las actividades de la primera fase ascendieron a 718 158 CHF, menos de lo presupuestado.

# III CAJA DE SEGUROS DEL PERSONAL DE LA UIT (ANEXO A3)

72 La Caja de Seguro del Personal de la UIT comprende el conjunto de fondos destinado a financiar las pensiones del personal activo antes del 1 de enero de 1960, fecha en que la UIT se afilió a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. Inicialmente comprendía varios fondos y cuentas. En 2017, el Fondo de Reserva y de complementos cubrió 23 pensiones de jubilación y 22 pensiones de viudedad, y el Fondo de Intervención sirvió para prestar asistencia a los funcionarios y jubilados que experimentan dificultades financieras. El último cálculo de las obligaciones previstas de la Caja de Seguros del Personal de la UIT se realizó el 31 de diciembre de 2011.

73 En aplicación de la Resolución 7 (Ginebra, 1959) de la Conferencia de Plenipotenciarios, el personal de la UIT está afiliado a la Caja Común de Pensiones de las Naciones Unidas desde el 1 de enero de 1960. De conformidad con el Artículo 86 de sus Estatutos, la Unión administra la Caja de Seguros del Personal de la UIT. El capital de la Caja de Seguros debe invertirse en valores fiduciarios. El Auditor Externo de las cuentas de la Unión verifica anualmente las cuentas de esta Caja en el marco de las auditorías periódicas de las cuentas de la Unión.

74 Para cada uno de esos fondos se mantiene una cuenta corriente en Crédit Mutuel en Francia. El Fondo de reserva y complementos de pensión arrojó un déficit de 21 862,80 CHF.

# IV PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (ANEXO A4)

75 La UIT puede ejecutar exclusivamente o en colaboración con el PNUD varias categorías de proyectos de ese Programa.

76 En general existen dos tipos de proyectos del PNUD: los ejecutados por la UIT y los ejecutados por los gobiernos.

77 Tratándose de los proyectos ejecutados parcial o totalmente por la UIT, el PNUD entrega a la UIT una asignación presupuestaria. Al término de cada año y basándose en los Informes de ejecución de los proyectos (*Project Delivery Report*, PDR), el PNUD reembolsa a la UIT la totalidad de los gastos fijados en el marco de dicha asignación y en que la Unión ha incurrido. Para financiar su apoyo a los proyectos, la UIT percibe una asignación a prorrateo de los gastos registrados en los PDR.

78 En 2017, la cuenta del Fondo de Gestión con el PNUD arrojaba un saldo de 317 959 CHF en favor de la UIT (740 420 CHF a favor del PNUD en 2016).

79 En 2017, los gastos en concepto de proyectos del PNUD ascendieron a 24 676 CHF (de los cuales 2 260 CHF fueron gastos de apoyo).

# V FONDOS FIDUCIARIOS (ANEXO A5)

80 El Fondo Especial de Cooperación Técnica (FECT) se creó para cubrir las necesidades de los países en desarrollo que solicitan asistencia urgente a la Unión. Está constituido por contribuciones voluntarias, ya sea donaciones en efectivo en cualquier divisa o cualquier otro tipo de contribución.

81 Los créditos no utilizados en proyectos de todo tipo de fondos de terceros y de la UIT ascendían a 20,6 millones CHF en 2017 (similar a 2016). El saldo del Fondo de terceros en curso de afectación fue de 1,9 millones a finales de 2017 (2,4 millones CHF al cierre de 2016), lo que representa fondos de reciente recepción para proyectos que van a iniciarse así como los fondos residuales de proyectos cerrados, cuyo saldo se devolverá a los donantes o se afectará a nuevos proyectos.

82 En 2017, los fondos líquidos ascendían a 21,3 millones CHF (frente a 20,6 millones CHF en 2016). Las inversiones sumaban 9,3 millones CHF a finales de 2017 (frente a 7,4 millones CHF en 2016) y los intereses devengados fueron del orden de 172 000 CHF en 2017 (frente a 171 000 CHF en 2016).

Gastos de ejecución de proyectos y gastos de apoyo en 2017

83 Los gastos de proyectos de todo tipo financiados con fondos fiduciarios en 2017 ascendieron a 9 millones CHF, en comparación con 7,3 millones CHF en 2016. Los gastos de apoyo ascendieron a 568 000 CHF en 2017 (frente a 458 000 CHF en 2016).

# VI CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS (ANEXO A6)

84 En 2017, los fondos líquidos ascendían a 9 millones CHF (frente a 2,9 millones CHF en 2016). Este aumento se debe a la reclasificación de inversiones (cuentas de depósito) en cuentas de liquidez. Debido al tipo de interés negativo del franco suizo, las cuentas de depósito están en proceso de cierre.

85 En 2017, los gastos correspondientes a todos los tipos de contribuciones voluntarias ascendieron a 2,8 millones CHF, frente a los 3 millones de 2016.

# VII FONDO PARA EL DESARROLLO DE LAS TIC (ANEXO A7)

86 Al final de 2017, los fondos disponibles del Fondo para el Desarrollo de las TIC (FDTIC) ascendían a 1 millón CHF (frente a 1,4 millones en 2016). Durante el ejercicio de 2017 se destinaron 250 000 CHF (frente a 74 000 CHF en 2016) a la financiación de proyectos para el desarrollo de las TIC.

87 En 2017, los intereses de los proyectos financiados por el FDTIC se calcularon sobre la totalidad de los créditos.

88 Esos intereses ascendían a 33 000 CHF y se transfirieron al Fondo del FDTIC.

# VIII CUENTAS DE ITU TELECOM WORLD 2017 (ANEXO A7)

89 El presupuesto del evento se aprobó el 30 de marzo de 2017, previéndose un total de ingresos de 8 213 000 CHF y un total de gastos de 7 711 500 CHF, con lo que el evento generaría un resultado de 501 500 CHF.

90 El País Anfitrión aportó considerables contribuciones tanto monetarias como en especie (distribución de bienes y servicios gratuitos), de conformidad con el Acuerdo con el país anfitrión entre la UIT y el Gobierno de la República de Corea. La suma de las contribuciones monetarias del País Anfitrión ascendieron a 2,3 millones CHF, lo que comprendía un pago total único de 2 millones CHF para compartir los gastos principales de ITU Telecom ocasionados por la preparación, planificación y puesta en marcha del Evento, entre ellos los relativos al programa de becas. Además del pago único, el País Anfitrión pagó 301 725,63 CHF en concepto de misiones del personal al País Anfitrión y de una caseta móvil en la UIT para promover el evento durante el Consejo 2017. Este apoyo financiero del País Anfitrión representó el 31% del total de los ingresos reales. El País Anfitrión también facilitó gratuitamente bienes y servicios de considerable valor, como el lugar de celebración con electricidad y servicio de limpieza, servicios de seguridad, personal local, equipos informáticos, transporte local de los participantes, etc.

91 Las cuentas finales del evento ITU Telecom World 2017 al 31 de diciembre de 2017 se sitúan en 22 753,45 CHF, con un total de ingresos de 7 411 099,17 CHF (90% de los ingresos presupuestados, 8 213 000CHF) y un total de gastos de 7 388 345,72 CHF (96% del total de gastos presupuestados, 7 711 500CHF). Se han incluido en el total de gastos las previsiones de créditos impagados al 31 de diciembre de 2017 que se elevan a 240 400 CHF. De un total de 3 132 500 CHF presupuestados como coste directo sólo se gastaron 2 883 314,90 (92%). La constante aplicación de medidas de eficiencia por la Secretaría de ITU Telecom y los controles financieros aplicados por el Departamento de Gestión de Recursos Financieros, ha dado lugar a ahorros considerables. Los gastos directos reales se elevaron a 4 505 030,82 CHF, lo que representa el 98% del presupuesto de gastos principales.

92 El total de ingresos reales representó el 90% de lo presupuestado. Las cantidades aportadas por los patrocinadores y las contribuciones se elevaron al 80% de lo presupuestado, mientras que los ingresos reales en concepto de alquiler de espacios se elevaron a un 98% de lo presupuestado. Las contribuciones del País Anfitrión se estimaron en 2 208 500 CHF, mientras que el monto pagado realmente a la UIT fue de 2 301 725,63 (104%). Esta diferencia se debe a que el País Anfitrión pidió a la UIT que comprara en su nombre 30 billetes de avión en clase ejecutiva para las misiones del personal, con el fin de aprovechar las tarifas reducidas, lo que supuso un cierto ahorro para el País Anfitrión. El País Anfitrión abonó a la UIT el coste de estos 30 billetes de avión, que se consignaron como ingresos. El total de ingresos reales está integrado por un 44% procedente de los patrocinadores y las contribuciones, un 39% en concepto de alquiler de espacios, un 15% en concepto de diversos ingresos asociados al evento y un 2% por venta de entradas.

93 El total de gastos reales sólo representó el 96% de lo presupuestado como se explica en los Anexos C y D adjuntos. La labor concertada entre ITU Telecom y el Departamento de Gestión de Recursos Financieros para controlar atentamente el gasto y reducirlo en la medida de lo posible permitió reducir los costes directos que se elevaron a un 92% de lo presupuestado.

94 Los gastos principales, comprendidos la recuperación de costes de la UIT y el coste de la Secretaría de ITU Telecom durante el periodo en el que el personal prestó servicios para el evento, son ligeramente inferiores a lo presupuestado (98%). El monto real de la recuperación de costes coincide con el presupuesto.

95 El evento arrojó un resultado positivo de 22 753,45 CHF al 31 de diciembre de 2017. Al 31 de diciembre de 2017, las previsiones para deudas pendientes de cinco (5) entidades se elevaban a 240 400 CHF. Gracias a los esfuerzos conjuntos de ITU Telecom y del Departamento de Gestión de Recursos Humanos para insistir regularmente en el pago de los montos pendientes, se recibieron 50 000 CHF después del 31 de diciembre de 2017, disminuyendo así a cuatro (4) el número de deudores y obteniéndose un resultado del evento de 72 753,45 en el momento de redactar el presente documento.

96 Esta Exposición utilizó un total de 5 968 m2 de espacio de exposición de pago, integrado por 4 661 m2 de espacio bruto y casetas de llave en mano de 1 307 m2. El espacio de exposición vendido fue sensiblemente mayor que en ITU Telecom 2016, en el que se vendió un total de 3 956,50 m2 (66% respecto de 2017) que consistía en 3 042,50 m2 (65%) de espacio bruto y 914 m2 (70%) de casetas de llave en mano. Los 4 661 m2 de espacio bruto arrendado representaron el 130% del previsto en el presupuesto, que era de 3 600 m2.

97 Los ingresos reales de alquiler de espacio en bruto se elevaron a 1 853 924 CHF que es prácticamente igual a lo presupuestado. El arrendamiento de espacio incluyó tarifas con descuento, en sintonía con las políticas y procedimientos en vigor.

98 El total de ingresos por venta de entradas a la Exposición ascendieron a 12 545 CHF, que representa el 81% del importe presupuestado. Para atraer más visitantes, el precio de la entrada para este evento se fijó en 5 CHF, inferior al de eventos anteriores. Se vendieron 2 509 entradas durante el evento, cifra que sólo fue de 381 en 2016 (a 10 CHF) y de 212 en 2015 (a 30 CHF). Por consiguiente, se registró un aumento en el número de visitantes de pago de las entradas de 2 128 respecto de 2016 y de 2 297 respecto de 2015.

99 En el presupuesto se previó una suma fija de 1,5 millones CHF en concepto de recuperación de costes de la UIT (gastos principales), que representa los sueldos y otras remuneraciones del personal de otros departamentos que prestaron servicios a ITU Telecom World 2017.

100 Los costes reales de la Secretaría de ITU Telecom (gastos principales) con cargo a este evento representaron el 98% de lo presupuestado. Estos cargos se calculan a partir de la información suministrada por la dirección de ITU Telecom relativa al porcentaje del tiempo que el personal de ITU Telecom dedicó al evento durante 2016 y 2017 que fueron el 20% y el 80%, respectivamente.

# IX AUDITORÍA EXTERNA DE LAS CUENTAS DE LA UNIÓN

101 Según el Artículo 28 del Reglamento Financiero, el Auditor Externo de las cuentas de la Unión es la institución suprema de auditoría de Italia, nombrada por el Consejo en su reunión de 2011, de acuerdo con lo decidido por la Conferencia de Plenipotenciarios y por un plazo de 4 años. La auditoría de las cuentas se ha efectuado con arreglo a las normas en la materia generalmente aceptadas y, a reserva de posibles directivas especiales del Consejo, de conformidad el Mandato adicional que rige la auditoría externa, recogido en el Anexo 1 al Reglamento Financiero.

102 Según las Normas contables para el sistema de las Naciones Unidas, las informaciones sometidas a auditoría se presentan en Estados o en cuadros.

103 Las cuentas auditadas se someten a la aprobación del Consejo. Van acompañadas de los informes del auditor externo de las cuentas, al que se invitará a presentar sus informes a la sesión del Consejo prevista a tal efecto.

CERTIFICADO DE AUDITORÍA

*(Se insertará en el Informe de Gestión Financiera auditado correspondiente al ejercicio 2017)*

ANEXO A1

Presupuesto ordinario

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ingresos | Importes presupuestados | | | | Importes efectivos | Diferencia entre presupuesto final e importes efectivos |
| Presupuesto inicial | Actividades aplazadas | Transferencias presupuestarias | Presupuesto final |
| 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 | 31.12.2017 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Contribuciones previstas - Estados Miembros | 106 371 |  |  | 106 371 | 106 292 | –80 |
| Contribuciones previstas – Miembros de Sector | 15 875 |  |  | 15 875 | 14 210 | –1 665 |
| Contribuciones previstas - Asociados | 1 955 |  |  | 1 955 | 1 577 | –378 |
| Contribuciones previstas - Instituciones Académicas | 200 |  |  | 200 | 306 | 106 |
|  |  |  |  |  | 7 |  |
| **Contribuciones previstas** | **124 401** |  |  | **124 401** | **122 390** | **–2 011** |
| Costes de apoyo | 1 375 |  |  | 1 375 | 571 | –804 |
| Venta de publicaciones | 18 500 |  |  | 18 500 | 19 592 | 1 092 |
| UIFN | 250 |  |  | 250 | 139 | –111 |
| TELECOM | 1 500 |  |  | 1 500 | 1 500 |  |
| Recuperación de costes NRS | 13 000 |  |  | 13 000 | 15 342 | 2 342 |
| Recuperación de costes otros motivos |  |  |  |  | 30 | 30 |
| **Recuperación de costes** | **34 625** |  |  | **34 625** | **37 174** | **2 549** |
| **Intereses** | **300** |  |  | **300** | **29** | **–271** |
| **Otros ingresos** | **100** |  |  | **100** | **1 441** | **1 341** |
| **Detracciones de la Cuenta de Provisión** | **1 117** | **317** |  | **1 434** |  | **–1 434** |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Total de ingresos** | **160 543** |  |  | **160 860** | **161 034** | **174** |
| Gastos | **Importes presupuestados** | | | | **Importes efectivos** | **Diferencia entre presupuesto final e importes efectivos** |
| **Presupuesto inicial** | **Actividades aplazadas** | **Transferencias presupuestarias** | **Presupuesto final** |
| **31.12.2017** |  | **31.12.2017** | **31.12.2017** | **31.12.2017** | **31.12.2017** |
| Secretaría General | 90 761 |  | –116 | 90 645 | 81 762 | 8 883 |
| Sector de Radiocomunicaciones | 28 603 |  |  | 28 603 | 27 234 | 1 369 |
| Sector de Normalización de las Telecomunicaciones | 12 438 |  |  | 12 438 | 12 296 | 142 |
| Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones | 28 741 | 317 | 116 | 29 174 | 27 733 | 1 441 |
| Gastos no previstos en el presupuesto aprobado |  |  |  |  | 644 | –644 |
| **Total de gastos** | **160 543** |  | **–** | **160 860** | **149 669** | **11 191** |
| **Resultado** |  |  |  |  | **11 365** | **11 365** |

ANEXO A2

Nuevo edificio de la Sede

|  |  |
| --- | --- |
| **Estado financiero para el periodo 2017** | |
| (en miles CHF) | **31/12/2017** |
|  |  |
| **INGRESOS** |  |
|  |  |
| Ingresos operacionales | 48 |
|  |  |
| **Total de ingresos** | **48** |
|  |  |
| **GASTOS** |  |
|  |  |
| Gastos de personal | 18 |
| Gastos de misión | 52 |
| Servicios por contrata | 287 |
| Alquiler y mantenimiento de locales y equipos | 35 |
| Equipos y suministros | 5 |
| Gastos de envío, de telecomunicaciones y de servicios | 0 |
| Otros gastos | 320 |
| Gastos financieros | 0 |
|  |  |
| **Total de gastos** | **718** |
| **Superávit/déficit para el periodo** | **–671** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Situación financiera al 31 de diciembre de 2017** | |
| (en miles de CHF) | **31/12/2017** |
|  |  |
| **ACTIVO** |  |
|  |  |
| Tesorería y equivalente de tesorería | 407 |
| Inversiones | – |
| Cuentas por cobrar | – |
|  |  |
| **TOTAL ACTIVO** | **407** |
|  |  |
| **PASIVO** |  |
|  |  |
| Proveedores y otros acreedores | 358 |
| Empréstitos y deudas financieras | 720 |
| Fondos propios atribuidos | –671 |
|  |  |
| **TOTAL PASIVO** | **407** |

ANEXO A3

Caja de Seguros del Personal – Véase la Nota 2

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Estado del rendimiento financiero para el ejercicio 2017 con cifras comparativas de 2016** | | | | |
|  | **Fondo de reserva y complementos de pensión** | | **Fondo de Intervención** | |
|  | CHF | | CHF | |
|  | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 |
| GASTOS |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Pensiones | 21 862,80 | 21 862,80 | – | – |
| Donaciones |  |  |  |  |
| Otros gastos |  | 25,00 | – | 25,00 |
| Total de gastos | 21 862,80 | 21 887,80 | – | 25,00 |
| Superávit anual |  |  | 34,35 | 92,91 |
| **TOTAL** | **21 862,80** | **21 887,80** | **34,35** | **117,91** |
|  |  |  |  |  |
| INGRESOS |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Intereses devengados por las inversiones | 784,65 | 767,90 | 34,35 | 117,91 |
| Total de ingresos | 784,65 | 767,90 | 34,35 | 117,91 |
| Déficit anual | 21 078,15 | 21 119,90 |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **TOTAL** | **21 862,80** | **21 887,80** | **34,35** | **117,91** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Situación financiera al 31 de diciembre de 2017 con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2016** | | | | |
|  | **Fondo de reserva y complementos de pensión** | | **Fondo de Intervención** | |
|  | CHF | | CHF | |
|  | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 |
| ACTIVO |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Tesorería y equivalente de tesorería | 6 256 231,20 | 6 276 541,45 | 277 441,84 | 274 930,58 |
| Fondos que se percibirán |  | 767,90 |  | 117,91 |
| Deudores |  |  |  | 2 359,00 |
| Activos transitorios |  |  | 139,00 | 139,00 |
| **TOTAL** | **6 256 231,20** | **6 277 309,35** | **277 580,84** | **277 546,49** |
| PASIVO |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Prestaciones del personal | 54 000,00 | 54 000,00 |  |  |
| Fondos propios atribuidos | 6 202 231,20 | 6 223 309,35 | 277 580,84 | 277 546,49 |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **TOTAL** | **6 256 231,20** | **6 277 309,35** | **277 580,84** | **277 546,49** |
|  |  |  |  |  |

ANEXO A4

Proyectos del PNUD (en USD) – Véase la Nota 20

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Proyectos | Saldo al 31/12/2016 | Ingresos | Gastos | | Saldo al 31/12/2017 |
| Fondos recibidos en 2017 | Otros gastos | Costes de apoyo |
|  |  |  |  |  |  |
| P.40552.1.01 | 213 139,60 | – | 23 347,06 | 2 335,00 | 187 457,54 |
| **Total** | **213 139,60** | **–** | **23 347,06** | **2 335,00** | **187 457,54** |

ANEXO A5

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) – Véase la Nota 20

Table

Description automatically generated

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) *(cont.)*

Diagram

Description automatically generated

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) *(cont.)*

Graphical user interface, table, Excel

Description automatically generated

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) *(cont.)*

Table, Excel

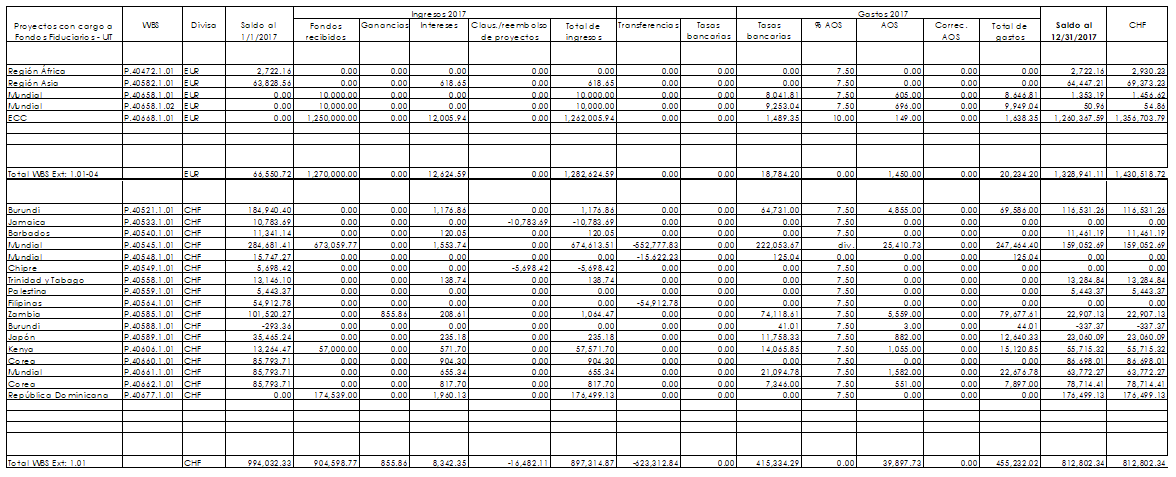
Description automatically generated

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) *(cont.)*

Table

Description automatically generated

Fondos Fiduciarios (créditos no utilizados) *(fin)*



ANEXO a6

Contribuciones voluntarias – en CHF – Véase la Nota 20

Graphical user interface, application, table

Description automatically generated

Contribuciones voluntarias – en CHF *(cont.)*

Graphical user interface, application, table

Description automatically generated

Contribuciones voluntarias – en CHF *(fin)*

Graphical user interface, application, table

Description automatically generated

ANEXO A7

Fondo para el desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación (FDTIC) (en CHF) – Véase la Nota 20



ANEXO A8

ITU TELECOM WORLD 2017



ANEXO b

**Situación de los Atrasos al 31 de diciembre de 2017**

**Importes adeudados relativos a contribuciones y publicaciones**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| A. Estados Miembros de la Unión | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
|  |  |  |  |  |
| Antigua y Barbuda | 1987-2016 | 1 773 686,15 | 36 622,45 | 1 810 308,60 |
| Bahrein | 2015 | 9 805,00 | 0,00 | 9 805,00 |
| Brasil | 2016 | 42 436,15 | 0,00 | 42 436,15 |
| Camerún | 2014-2016 | 101 867,98 | 0,00 | 101 867,98 |
| Congo (Rep. del) | 2015-2016 | 139 490,99 | 0,00 | 139 490,99 |
| Dominica | 2001-2016 | 413 617,55 | 0,00 | 413 617,55 |
| Gabón | 2014-2016 | 181 071,30 | 0,00 | 181 071,30 |
| Gambia | 2015-2016 | 44 841,35 | 0,00 | 44 841,35 |
| Guinea | 2014-2016 | 92 004,75 | 90,20 | 92 094,95 |
| Guinea-Bissau | 2015-2016 | 45 026,45 | 0,00 | 45 026,45 |
| Irán | 2016 | 61 151,53 | 0,00 | 61 151,53 |
| Laos (R.D.P.) | 2010-2016 | 8 090,40 | 0,00 | 8 090,40 |
| Liberia | 1994-2016 | 2 055 996,80 | 0,00 | 2 055 996,80 |
| Libia | 2014-2016 | 1 112 609,00 | 0,00 | 1 112 609,00 |
| Islas Marshall | 2016 | 5 487,75 | 0,00 | 5 487,75 |
| Nauru | 1991-2016 | 1 465 741,70 | 0,00 | 1 465 741,70 |
| Nepal | 2013-2016 | 6 713,65 | 42,00 | 6 755,65 |
| Nicaragua | 2015-2016 | 180 106,10 | 0,00 | 180 106,10 |
| Nigeria | 2014-2016 | 252 994,65 | 0,00 | 252 994,65 |
| Perú | 2014-2016 | 7 128,50 | 0,00 | 7 128,50 |
| San Vicente y las Granadinas | 2009-2016 | 21 360,40 | 0,00 | 21 360,40 |
| Sudán del Sur | 2015-2016 | 22 632,35 | 0,00 | 22 632,35 |
| Estados Unidos | 2014-2016 | 812 211,75 | 0,00 | 812 211,75 |
| Vanuatu | 2014-2016 | 10 340,29 | 0,00 | 10 340,29 |
| Venezuela | 2013-2016 | 731 081,08 | 0,00 | 731 081,08 |
|  |  | 9 597 493,62 | 36 754,65 | 9 634 248,27 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| B. Miembros de Sector y otras entidades | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| **Argelia** |  |  |  |  |
| – Centre de dévelop. des tech. avancées, Alger | 2015 | 2 316,90 | 0,00 | 2 316,90 |
| – Institut National de la Poste et des Technologies de l'Information et de la Comm., Alger | 2012-2013 | 3 074,25 | 0,00 | 3 074,25 |
| – Orascom Telecom Algérie, Algiers | 2010 | 6 201,10 | 0,00 | 6 201,10 |
| – Wataniya Telecom Algérie Spa, Algiers | 2005-2007 | 7 512,10 | 0,00 | 7 512,10 |
| **Argentina** |  |  |  |  |
| – Cooperativa Telefónica (COTELCAM), Buenos Aires | 2003-2006 | 33 981,90 | 0,00 | 33 981,90 |
| – IMPSAT Corp. S.A., Buenos Aires | 1999-2006 | 54 284,00 | 0,00 | 54 284,00 |
| **Australia** |  |  |  |  |
| – NewSat Limited Pty. Ltd., Sydney | 2015 | 5 300,10 | 0,00 | 5 300,10 |
| **Azerbaiyán** |  |  |  |  |
| – AZ-EVRO TEL, Baku | 2012 | 11 037,90 | 0,00 | 11 037,90 |
| – Azerbaijan Technical University, Baku | 2016 | 2 209,60 | 0,00 | 2 209,60 |
| – Azerfon LLC, Baku | 2016 | 32 038,50 | 0,00 | 32 038,50 |
| – Caspian American Telecomm. LLC, Baku | 2005-2007 | 29 952,10 | 0,00 | 29 952,10 |
| **Bahrein** |  |  |  |  |
| – Gateway Gulf LLC, Manama | 2010 | 6 201,10 | 0,00 | 6 201,10 |
| **Belarús** |  |  |  |  |
| – Belarsat LLC, Minsk | 2009-2010 | 19 615,05 | 0,00 | 19 615,05 |
| **Bélgica** |  |  |  |  |
| – AnSem, Heverlee | 2010 | 16 536,20 | 0,00 | 16 536,20 |
| **Botswana** |  |  |  |  |
| – Mascom Wireless Botswana (Pty), Garbone | 2012-2013 | 5 242,30 | 0,00 | 5 242,30 |
| **Canadá** |  |  |  |  |
| – Avvasi Inc., Waterloo | 2015 | 12 356,80 | 0,00 | 12 356,80 |
| – The Institute of Mobile Technologies, Toronto | 2011-2012 | 5 978,80 | 0,00 | 5 978,80 |
| **China (República Popular de)** |  |  |  |  |
| – PCCW Limited, Hong Kong | 2002-2006 | 956 595,25 | 0,00 | 956 595,25 |
| **Côte d'Ivoire** |  |  |  |  |
| – Associat. des Consommat. de Télécomm., Abidjan | 2007-2008 | 7 744,60 | 0,00 | 7 744,60 |
| – Côte d'Yvoire Telecom, Abidjan | 2002-2006 | 735 397,35 | 0,00 | 735 397,35 |
| **Guinea Ecuatorial** |  |  |  |  |
| – GETESA, Malabo | 2015-2016 | 2 480,40 | 0,00 | 2 480,40 |
| **Egipto** |  |  |  |  |
| – Barkotel Communications, Cairo | 2002-2006 | 41 891,20 | 0,00 | 41 891,20 |
| – Egyptian Company for Networks, Cairo | 2000-2007 | 23 560,20 | 0,00 | 23 560,20 |
| – LINKdoNET, Cairo | 2008-2009 | 6 695,05 | 0,00 | 6 695,05 |
| – Telecom Consultants, Cairo | 2002-2006 | 43 751,65 | 0,00 | 43 751,65 |
| – Trade Fairs International, Cairo | 2000-2006 | 57 597,80 | 0,00 | 57 597,80 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| **Fiji** |  |  |  |  |
| – South Pacific Commission, Suva | 2012-2013 | 5 239,00 | 0,00 | 5 239,00 |
| **Finlandia** |  |  |  |  |
| – Octagon Telecom Oy (Ex. Oy Cubio Communications Ltd.), Helsinki | 2012-2013 | 14 406,65 | 0,00 | 14 406,65 |
| **Francia** |  |  |  |  |
| – LegalBox, Paris | 2016 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 |
| – Viable France, Paris | 2010-2012 | 13 095,30 | 0,00 | 13 095,30 |
| **Ghana** |  |  |  |  |
| – Regional Maritime University, Accra | 2012 | 2 094,96 | 0,00 | 2 094,96 |
| **Guinea** |  |  |  |  |
| – SOTELGUI, Conakry | 2010-2012 | 6 524,58 | 0,00 | 6 524,58 |
| **Haití** |  |  |  |  |
| – Communicat. Cellulaire d'Haïti, Port-au-Prince | 2006-2007 | 106 379,60 | 0,00 | 106 379,60 |
| – Haiti Télécommunicat. Int. S.A., Petion-Ville | 2008 | 55 740,10 | 0,00 | 55 740,10 |
| **Honduras** |  |  |  |  |
| – UNITEC, Tegucigalpa | 2012 | 2 759,45 | 0,00 | 2 759,45 |
| **India** |  |  |  |  |
| – Centre for Internet and Society, Bangalore | 2014-2015 | 4 657,30 | 0,00 | 4 657,30 |
| – Data Access Ltd., New Delhi | 2005-2007 | 176 863,50 | 0,00 | 176 863,50 |
| – Luna Ergonomics Pvt. Ltd., Noida | 2011 | 5 850,10 | 0,00 | 5 850,10 |
| – Mahanagar Telephone Nigam Ltd., New Delhi | 2012 | 49 670,35 | 0,00 | 49 670,35 |
| – Raitel Corporation of India Ltd., New Delhi | 2013 | 5 206,55 | 0,00 | 5 206,55 |
| – Reliance Infocom Ltd., Navi Mumbai | 2009 | 111 743,15 | 0,00 | 111 743,15 |
| – Shyam Telecom Limited, Gurgaon | 2010-2012 | 5 537,15 | 0,00 | 5 537,15 |
| – Sinhgad Tech. Education Society, Pune | 2011-2012 | 3 934,20 | 0,00 | 3 934,20 |
| – Tata Communications Ltd., New Delhi | 2013 | 5 206,55 | 0,00 | 5 206,55 |
| – Telecommunications Consultants, New Delhi | 2006-2007 | 121 714,05 | 0,00 | 121 714,05 |
| – TranSwitch India Pvt. Ltd., New Delhi | 2012 | 14 717,15 | 0,00 | 14 717,15 |
| – Vihaan Networks Ltd., Gurgaon | 2013 | 46 858,80 | 0,00 | 46 858,80 |
| **Indonesia** |  |  |  |  |
| – PT Bakrie Telecom Tbk., Jakarta | 1997-2002 | 60 836,10 | 0,00 | 60 836,10 |
| **Iraq** |  |  |  |  |
| – Atheer Telecom Iraq Limited, Baghdad | 2016 | 4 371,50 | 0,00 | 4 371,50 |
| **Israel** |  |  |  |  |
| – Actelis Networks, Petah Tikva | 2014 | 13 098,20 | 0,00 | 13 098,20 |
| – Alvarion Ltd., Tel Aviv | 2011 | 14 717,15 | 0,00 | 14 717,15 |
| – B-Deltacom Ltd., Herzlia | 2009-2010 | 17 166,55 | 0,00 | 17 166,55 |
| – Foris Telecom, Rishon Le-Zion | 2009-2010 | 11 718,70 | 0,00 | 11 718,70 |
| – Gilat Satellite Networks Ltd., Petah Tikva | 1997-2002 | 101 130,05 | 0,00 | 101 130,05 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| – Metalink Ltd., Yakum Business Park | 2004-2007 | 26 837,65 | 0,00 | 26 837,65 |
| – TangoTec, Il Haifa | 2015-2016 | 11 880,85 | 0,00 | 11 880,85 |
| – Telrad Networks Ltd., Rosh Ha’ayin | 1998-2006 | 88 316,00 | 0,00 | 88 316,00 |
| **Italia** |  |  |  |  |
| – Aethra S.p.A., Palombina | 2007-2008 | 35 276,45 | 0,00 | 35 276,45 |
| – Selex Communications S.p.A., Genova | 2001-2007 | 515 526,40 | 0,00 | 515 526,40 |
| **Jordania** |  |  |  |  |
| – Jordan Mobile Telecomm, Amman | 2016 | 4 371,50 | 0,00 | 4 371,50 |
| – Middle East Communications (MEC), Amman | 2008-2009 | 6 604,25 | 0,00 | 6 604,25 |
| – Talal Abu-Ghazaleh & Co., Amman | 2006-2007 | 15 214,35 | 0,00 | 15 214,35 |
| – Xpress, Amman | 2007-2009 | 6 325,65 | 0,00 | 6 325,65 |
| **Kazajstán** |  |  |  |  |
| – Kazakh Academy of Transp. & Comm., Almaty | 2008-2009 | 7 168,40 | 0,00 | 7 168,40 |
| **Kenya** |  |  |  |  |
| – Intersat Africa Limited, Nairobi | 2010-2012 | 5 724,90 | 0,00 | 5 724,90 |
| – Telcom Kenya Limited, Nairobi | 2005-2007 | 314 529,60 | 0,00 | 314 529,60 |
| **Corea (Rep. de)** |  |  |  |  |
| – Ericsson-LG, Anyang-Shi | 2013-2014 | 13 186,55 | 0,00 | 13 186,55 |
| **Kuwait** |  |  |  |  |
| – The Arabian Business Franchise, Hawalli | 2006-2007 | 15 214,35 | 0,00 | 15 214,35 |
| **Kirguistán** |  |  |  |  |
| – Alippe TV, Bishkek | 2013 | 5 206,55 | 0,00 | 5 206,55 |
| – Kyrgyztelecom OJSC, Bishkek | 2016 | 4 371,50 | 0,00 | 4 371,50 |
| **Líbano** |  |  |  |  |
| – Al-Iktissad Wal-Aamal Group, Beyrouth | 2015 | 4 633,80 | 0,00 | 4 633,80 |
| – Arabcom Hitek, Beirut | 2001-2006 | 54 099,50 | 0,00 | 54 099,50 |
| – ExiCon International Group, Beirut | 2010-2011 | 5 885,65 | 0,00 | 5 885,65 |
| – IDMI Sal offshore, Beirut | 2011 | 5 850,10 | 0,00 | 5 850,10 |
| – MNT/Investcom LLC, Beirut | 2008 | 6 967,55 | 0,00 | 6 967,55 |
| – Telecommunicat. Regulatory Authority, Beirut | 2015 | 6 740,60 | 0,00 | 6 740,60 |
| **Liberia** |  |  |  |  |
| – West Africa Telecomm. Inc., Monrovia | 2007 | 7 385,60 | 0,00 | 7 385,60 |
| **Libia** |  |  |  |  |
| – Libyana Mobile Phone Company, Tripoli | 2010-2012 | 131 734,30 | 0,00 | 131 734,30 |
| **Mauritania** |  |  |  |  |
| – Agence de Promotion de l'Accès aux Services (APAUS), Nouakchott | 2012 | 5 518,95 | 0,00 | 5 518,95 |
| – Chinguitel SA, Nouakchott | 2013-2015 | 4 681,50 | 0,00 | 4 681,50 |
| – Société mauritaniennes des télécommunications (MAURITEL S.A.), Nouakchott | 2008 | 62 707,70 | 0,00 | 62 707,70 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| **México** |  |  |  |  |
| – CANITEC, México | 2011-2013 | 5 385,40 | 0,00 | 5 385,40 |
| **Marruecos** |  |  |  |  |
| – CKM Holding, Casablanca | 2000-2006 | 51 099,20 | 0,00 | 51 099,20 |
| **Mozambique** |  |  |  |  |
| – Southern Africa Telecomm. Associat., Maputo | 2002-2006 | 280 002,65 | 0,00 | 280 002,65 |
| **Países Bajos** |  |  |  |  |
| – Smitcoms N.V., St. Maarten | 2004-2007 | 514 292,65 | 0,00 | 514 292,65 |
| **Nigeria** |  |  |  |  |
| – Nigerian Communications Ltd. (NITEL), Abuja | 2004-2007 | 282 301,85 | 0,00 | 282 301,85 |
| **Pakistán** |  |  |  |  |
| – Callmate Telips Telecom Ltd., Karachi | 2006-2007 | 87 372,75 | 0,00 | 87 372,75 |
| – CMPak Limited, Islamabad | 2015 | 2 316,90 | 0,00 | 2 316,90 |
| – e Worlwide Group, Islamabad | 2011-2013 | 5 286,05 | 0,00 | 5 286,05 |
| – Pakistan Institute of Human Rights, Islamabad | 2012-2013 | 6 740,70 | 0,00 | 6 740,70 |
| – Paktel Limited, Islamabad | 2007 | 7 385,60 | 0,00 | 7 385,60 |
| – Sysnet Pakistan (Pvt) Ltd., Karachi | 2003-2006 | 29 174,30 | 0,00 | 29 174,30 |
| **Filipinas** |  |  |  |  |
| – PhilCom, Makati City | 2007-2009 | 6 697,05 | 0,00 | 6 697,05 |
| **Rumania** |  |  |  |  |
| – Polytechnic School Bucharest, Bucharest | 2009-2010 | 6 294,40 | 0,00 | 6 294,40 |
| – Telemobil S.A., Balotesti | 2003-2007 | 23 653,05 | 0,00 | 23 653,05 |
| **Federación de Rusia** |  |  |  |  |
| – IRPO ACISO, Moscow | 2013-2014 | 4 679,55 | 0,00 | 4 679,55 |
| – Mobix Chip LLC, Moscow | 2013-2014 | 13 162,70 | 0,00 | 13 162,70 |
| – National Telemedicine Agency, Moscow | 2012 | 4 139,20 | 0,00 | 4 139,20 |
| **Arabia Saudita** |  |  |  |  |
| – Bayanat Aloula for Network Services, Riyadh | 2005-2008 | 7 220,65 | 0,00 | 7 220,65 |
| – Electronia, Ltd., Al Khubar | 2008-2010 | 6 221,80 | 0,00 | 6 221,80 |
| – Saudi Telecom, Riyadh | 2012-2015 | 5 128,20 | 0,00 | 5 128,20 |
| – Tuwaiq Communications Company, Riyadh | 2008-2009 | 70 175,50 | 0,00 | 70 175,50 |
| – Zajoul for Advance Comm. Tech., Riyadh | 2005-2007 | 22 107,95 | 0,00 | 22 107,95 |
| **Somalia** |  |  |  |  |
| – Telcom Somalia, Mogadishu | 2005-2007 | 15 837,10 | 0,00 | 15 837,10 |
| **Sudáfrica** |  |  |  |  |
| – Cell C (Pty) Ltd., Benmore | 2004-2007 | 491 642,40 | 0,00 | 491 642,40 |
| – Radio Surveillance Sec. Serv. SA (Pty), Durban | 2010 | 15 600,20 | 0,00 | 15 600,20 |
| – Transtel, Johannesburg | 2002-2006 | 742 952,00 | 0,00 | 742 952,00 |
| – Vodacom SA (Pty) Ltd., Midrand | 2015-2016 | 4 583,80 | 0,00 | 4 583,80 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| **Sri Lanka** |  |  |  |  |
| – Sri Lanka Telecom Ltd., Colombo | 2002-2012 | 6 954,45 | 0,00 | 6 954,45 |
| **Sudán** |  |  |  |  |
| – Canartel, Khartoum | 2013 | 46 858,80 | 0,00 | 46 858,80 |
| – Garden City College for Science & Tech. | 2013-2014 | 3 179,60 | 0,00 | 3 179,60 |
| – Open University of Sudan, Khartoum | 2013-2014 | 3 179,60 | 0,00 | 3 179,60 |
| – Pulse Company Ltd., Khartoum | 2016 | 4 371,50 | 0,00 | 4 371,50 |
| – University of Khartoum, Khartoum | 2013-2014 | 3 179,60 | 0,00 | 3 179,60 |
| **Suecia** |  |  |  |  |
| – GlobeTouch AB, Stockholm | 2016 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 |
| – UpZide Labs AB, Lulea | 2009 | 17 528,35 | 0,00 | 17 528,35 |
| **Suiza** |  |  |  |  |
| – ACN Advanced Comm. Networks SA, Neuchatel | 2016 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 |
| **República Árabe Siria** |  |  |  |  |
| – Arab Regional Isps Association (ARISPA), Manama | 2009 | 6 573,15 | 0,00 | 6 573,15 |
| **República Togolesa** |  |  |  |  |
| – Centre Rég. de Maintenan. des Télécom (CMTL), Lomé | 2003-2007 | 223 191,90 | 0,00 | 223 191,90 |
| **Túnez** |  |  |  |  |
| – Ecole Nationale d'Ingénieurs de Tunis, Tunis | 2011-2012 | 10 529,69 | 0,00 | 10 529,69 |
| – Orascom Telecom Tunisie, Tunis | 2013 | 5 206,55 | 0,00 | 5 206,55 |
| – University of Sfax, Sfax | 2011-2012 | 3 509,83 | 0,00 | 3 509,83 |
| **Turquía** |  |  |  |  |
| – Telsim Mobile Telecom. Services SA, Istanbul | 2001-2006 | 408 297,65 | 0,00 | 408 297,65 |
| – TTNET, Istanbul | 2016 | 8 743,05 | 0,00 | 8 743,05 |
| **Ucrania** |  |  |  |  |
| – Ukrainian National Information Systems, Kiev | 2014-2015 | 19 137,74 | 0,00 | 19 137,74 |
| **Emiratos Árabes Unidos** |  |  |  |  |
| – American University in Dubai, Dubai | 2014 | 2 455,90 | 0,00 | 2 455,90 |
| – Teralight, FZ LLC, Chandler | 2016 | 4 371,50 | 0,00 | 4 371,50 |
| **Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte** |  |  |  |  |
| – Celtel International, London | 2004-2007 | 14 322,55 | 0,00 | 14 322,55 |
| – KRE Corporate Recovery LLP (Ex. ICO Satellite Limited), Berks | 2012-2013 | 26 815,50 | 0,00 | 26 815,50 |
| – Malden Electronics, Ewell | 2016 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 |
| – Semtech Limited, Romsey | 2016 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 |
| – Times Publications Ltd., London | 1998-2002 | 78 148,15 | 0,00 | 78 148,15 |
| – Vectone Group Holding Ltd., London | 2010 | 10 638,85 | 0,00 | 10 638,85 |
| **Estados Unidos de América** |  |  |  |  |
| – Actiontec Electronics, Inc., Sunnyvale | 2008 | 18 580,05 | 0,00 | 18 580,05 |
| – Animatele Inc., New York | 2011 | 15 600,20 | 0,00 | 15 600,20 |
| – AOL, New York | 2002-2003 | 189 939,10 | 0,00 | 189 939,10 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| – Calient Networks Inc., San José | 2003-2006 | 271 854,55 | 0,00 | 271 854,55 |
| – Compuware Corporation, Detroit | 2009-2010 | 12 581,25 | 0,00 | 12 581,25 |
| – ConceroConnect, L3C, Park City | 2015 | 9 267,65 | 0,00 | 9 267,65 |
| – Conversay, Redmon | 2007-2008 | 74 877,60 | 0,00 | 74 877,60 |
| – Covad Communications Company, San José | 2001-2002 | 118 950,75 | 0,00 | 118 950,75 |
| – Cypress Semiconductor Corp., San José | 2004-2005 | 35 648,75 | 0,00 | 35 648,75 |
| – Dynasat Inc., Austin TX | 2016 | 8 743,05 | 0,00 | 8 743,05 |
| – Actiontec Electronics, Inc., Sunnyvale | 2005-2007 | 45 280,95 | 0,00 | 45 280,95 |
| – EnVerv Inc., Milpitas | 2015 | 12 356,80 | 0,00 | 12 356,80 |
| – ESS Technology Inc., Fremont | 2004 | 69 671,05 | 0,00 | 69 671,05 |
| – Extreme Networks, Santa Clara | 2012 | 3 679,15 | 0,00 | 3 679,15 |
| – Ezenia Inc., Salem | 2000-2006 | 350 451,50 | 0,00 | 350 451,50 |
| – Graphnet Inc., New York | 1987-2002 | 1 378 163,10 | 0,00 | 1 378 163,10 |
| – Ikanos Communications, Red Bank NJ | 2016 | 34 972,05 | 0,00 | 34 972,05 |
| – ITXC Corporation, Princeton | 2004-2007 | 64 286,70 | 0,00 | 64 286,70 |
| – Lighsand Communications Inc., Plano | 2001-2002 | 18 522,75 | 0,00 | 18 522,75 |
| – Lightwaves Inc., Austin | 2009 | 17 528,35 | 0,00 | 17 528,35 |
| – Nextwave Wireless Inc., San Diego | 2009 | 29 565,90 | 0,00 | 29 565,90 |
| – Nortel Networks USA, Richardson | 2009 | 29 812,50 | 0,00 | 29 812,50 |
| – Overture Networks Inc. (Ex. Ceterus & Hatteras Networks ), Morrisville | 2008-2009 | 35 454,20 | 0,00 | 35 454,20 |
| – Puerto Rico Telephone Co., Guaynabo | 1995-2002 | 731 856,40 | 0,00 | 731 856,40 |
| – Range Networks, Inc., San Francisco | 2013-2014 | 13 144,60 | 0,00 | 13 144,60 |
| – Razoom Inc., Palo Alto | 2010 | 16 536,20 | 0,00 | 16 536,20 |
| – Teraburst Networks Inc., Sunnyvale | 2003-2007 | 108 671,25 | 0,00 | 108 671,25 |
| – The Gores Technology Group LLC (Ex. Forgent Networks Inc.), Los Angeles | 1998-2006 | 403 947,25 | 0,00 | 403 947,25 |
| – The Village Group Inc., Waltham | 2007-2008 | 13 972,10 | 0,00 | 13 972,10 |
| – Tollgrade Communicat. Inc., Cranberry Township | 2015 | 12 356,80 | 0,00 | 12 356,80 |
| – UTStarcom, Inc., Fremont | 2004-2010 | 55 837,15 | 0,00 | 55 837,15 |
| – Visible Energy Inc., Palo Alto | 2010 | 15 157,65 | 0,00 | 15 157,65 |
| – Vocal Technologies Ltd., Amherst | 1998-2002 | 408 896,15 | 0,00 | 408 896,15 |
| – Wave7 Optics, Alpharetta | 2008 | 17 528,35 | 0,00 | 17 528,35 |
| – WI-FI Alliance, Austin | 2013 | 41 652,20 | 0,00 | 41 652,20 |
| – Xerox Ltd., Washington | 2004-2007 | 75 784,90 | 0,00 | 75 784,90 |
| – Zhone Technologies, Oakland | 2002-2005 | 272 851,85 | 0,00 | 272 851,85 |
| **Uzbekistán** |  |  |  |  |
| – Tashkent University of Information Technologies, Tashkent | 2014 | 2 455,90 | 0,00 | 2 455,90 |
| **Zambia** |  |  |  |  |
| – Airtel Zambia, Lusaka | 2014 | 79 824,55 | 0,00 | 79 824,55 |
| B. Miembros de Sector y otras entidades (cont.) | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
| **Zimbabwe** |  |  |  |  |
| – Africom Private Ltd., Harare | 2004-2007 | 23 133,25 | 0,00 | 23 133,25 |
| – Broadcasting Authority of Zimbabwe, Harare | 2002-2006 | 295 318,45 | 0,00 | 295 318,45 |
| – NetOne Cellular Ltd., Harare | 2003-2006 | 303 489,98 | 0,00 | 303 489,98 |
| – University of Zimbabwe, Harare | 2008-2009 | 21 166,70 | 0,00 | 21 166,70 |
| **Resolución 99 (Rev. Busán, 2014)** |  |  |  |  |
| – BCI Communicat. & Advanced Tech., Ramallah | 2007-2008 | 8 747,30 | 0,00 | 8 747,30 |
|  |  | 13 927 800,33 | 0,00 | 13 927 800,33 |
|  |  |  |  |  |
| C. Otros deudores | Año | Contribuciones | Publicaciones | Total |
|  |  |  |  |  |
| – Ministry of Information, Riyadh | 2011 | 0,00 | 5 073,15 | 5 073,15 |
|  |  | 0,00 | 5 073,15 | 5 073,15 |
|  |  |  |  |  |
| **D. Otros deudores diversos\*** |  | **51 995,53** | **357,40** | **52 352,93** |
|  |  |  |  |  |
| Total al 31.12.2017 |  | 23 577 289,48 | 42 185,20 | 23 619 474,68 |
|  |  |  |  |  |
| \* Comprende los deudores cuya deuda es inferior a 5 000 CHF para los Estados Miembros de la Unión y a 2 000 CHF para los Miembros de Sectores, otras entidades, organizaciones y otros deudores. | | | | |

**Importes adeudados correspondientes a cuentas especiales de atrasos (acuerdos de amortización)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Estados Miembros – Miembros  de Sector/Empresas | Resoluciones  de la PP | Transferencias a Cuentas especiales de atrasos canceladas | Saldo al 31.12.2016 | Movimientos 2017 | Intereses 2017 | Pagos 2017 | Saldo al 31.12.2017 |
| **Estados Miembros** |  |  |  |  |  |  |  |
| Sudán | Res. 38 PP 1989 | 567 047,95 | 0,00 | 171 028,45 | 0,00 | –30 000,00 | 141 028,45 |
| Granada | Res. 41 – 2008 | 662 554,65 | 265 236,44 | 0,00 | 0,00 | –26 203,44 | 239 033,00 |
| Bolivia | Res. 41 – 2009 | 6 515 226,72 | 3 887 528,48 | 0,00 | 0,00 | –328 462,28 | 3 559 066,20 |
| Benín | Res. 41 – 2011 | 462 317,50 | 201 625,42 | 0,00 | 0,00 | –43 448,68 | 158 176,74 |
| Tajikistán | Res. 41 – 2011 | 745 617,40 | 581 960,83 | 0,00 | 0,00 | –23 379,51 | 558 581,32 |
| Comoras | Res. 41 – 2012 | 376 005,93 | 257 497,88 | 0,00 | 0,00 | –23 701,61 | 233 796,27 |
| República Centroafricana | Res. 41 – 2014 | 159 474,68 | 0,00 | 136 346,33 | 0,00 | –9 886,57 | 126 459,76 |
| Sierra Leona | Res. 41 – 2015 | 3 132 182,47 | 2 808 760,57 | –2 808 760,57 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Guinea Ecuatorial | Res. 41 – 2017 | 171 043,75 | 0,00 | 171 043,75 | 0,00 | –53 000,00 | 118 043,75 |
| Federación de Saint Kitts y Nevis | Res. 41 – 2017 | 251 777,75 | 0,00 | 251 777,75 | 0,00 | –53 662,50 | 198 115,25 |
| Somalia | Res. 41 – 2017 | 2 281 017,16 | 0,00 | 2 281 017,16 | 0,00 | –62 584,81 | 2 218 432,35 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Miembros de Sector/Empresas** |  |  |  |  |  |  |  |
| CYNAPSYS, Túnez | Res. 41 – 2012 | 6 070,25 | 1 101,50 | –1 101,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Bay Microsystems Inc., Estados Unidos | Res. 41 – 2015 | 19 503,76 | 11 353,76 | 0,00 | 0,00 | –5 038,86 | 6 314,90 |
| Ellipsat Inc., Estados Unidos | Res. 41 – 2016 | 37 865,90 | 32 865,90 | –27 865,90 | 0,00 | –5 000,00 | 0,00 |
| Marcatel Com. S.A. de C.V., México | Res. 41 – 2016 | 4 392,35 | 2 404,85 | 0,00 | 0,00 | –1 987,50 | 417,35 |
| Systel, Egipto | Res. 41 – 2016 | 47 918,25 | 44 079,20 | 0,00 | 0,00 | –3 937,50 | 40 141,70 |
| Alphion Corporation, Estados Unidos | Res. 41 – 2017 | 11 657,35 | 0,00 | 11 657,35 | 0,00 | –10 600,00 | 1 057,35 |
| INTTIC, Argelia | Res. 41 – 2017 | 7 856,74 | 0,00 | 7 856,74 | 0,00 | –5 465,19 | 2 391,55 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total al 31 de diciembre de 2017** |  | **15 459 530,56** | **8 094 414,83** | **192 999,56** | **0,00** | **–686 358,45** | **7 601 055,94** |

**Importes adeudados correspondientes a cuentas especiales de atrasos canceladas  
(acuerdos de amortización cancelados por impago)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Estados Miembros – Miembros de Sector/Empresas | Resoluciones  de la PP | Transferencias a Cuentas especiales de atrasos canceladas | Saldo al 31.12.2016 | Movimientos 2017 | Intereses 2017 | Pagos 2017 | Saldo al 31.12.2017 |
| **Estados Miembros** |  |  |  |  |  |  |  |
| Liberia | Res. 38 PP 1989 | 1 001 829,30 | 2 630 741,60 | 0,00 | 157 844,50 | 0,00 | 2 788 586,10 |
| Congo (República del) | Res. 41 – 2015 | 1 258 821,17 | 1 347 693,92 | 0,00 | 80 861,65 | 0,00 | 1 428 555,57 |
| Guinea-Bissau | Res. 41 – 2015 | 3 867 914,36 | 4 099 989,21 | 0,00 | 245 999,35 | 0,00 | 4 345 988,56 |
| Somalia | Res. 41 – 2015 | 2 123 547,13 | 2 218 664,36 | –2 218 664,36 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| República Centroafricana | Res. 41 – 2016 | 136 346,33 | 136 346,33 | –136 346,33 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Gambia | Res. 41 – 2016 | 192 014,03 | 194 862,23 | 0,00 | 11 691,75 | 0,00 | 206 553,98 |
| Nicaragua | Res. 41 – 2016 | 1 462 488,98 | 1 549 994,58 | 0,00 | 92 999,70 | 0,00 | 1 642 994,28 |
| Sudán | Res. 41 – 2016 | 171 028,45 | 171 028,45 | –171 028,45 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Sierra Leona | Res. 41– 2017 | 2 744 076,19 | 0,00 | 2 744 076,19 | 0,00 | 0,00 | 2 744 076,19 |
| **Miembros de Sector/Empresas** |  |  |  |  |  |  |  |
| TIT, Líbano | Res. 41 – 2008 | 25 000,00 | 39 846,15 | 0,00 | 2 390,75 | 0,00 | 42 236,90 |
| Cameroon Telecomm., Camerún | Res. 41 – 2014 | 149 588,50 | 150 722,50 | 0,00 | 9 043,35 | 0,00 | 159 765,85 |
| Ellipsat Inc., Estados Unidos | Res. 41 – 2015 | 27 865,90 | 0,00 | 27 865,90 | 0,00 | 0,00 | 27 865,90 |
| Apprentissages sans Frontières, Suiza | Res. 41 – 2016 | 6 658,15 | 6 857,90 |  | 411,50 | 0,00 | 7 269,40 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Total al 31 de diciembre de 2017** |  | **13 167 178,49** | **12 546 747,23** | **245 902,95** | **601 242,55** | **0,00** | **13 393 892,73** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Importes adeudados con respecto a facturas expedidas  por notificaciones de redes de satélites** | | | |
|  |  |  |  |
| Administración notificante | Entidades de explotación | Año | Importe adeudado |
|  |  |  |  |
| **Canadá** | Space Services Directorate Engineering, Planning & Standards Branch, Ontario | 2010 | 14 613,50 |
| **Irán** | Ministry of Information & Communication Technology (MICT), Tehran | 2012 | 3 315,15 |
| **Nigeria** | Federal Ministry of Communication Technology, Abuja | 2012 | 2 049,00 |
| **Federación de Rusia** | EA SAT Closed Joint Stock Company, Moscow | 2014 | 87 926,95 |
|  | Global Information Systems GIS, Moscow | 2003 | 354 759,86 |
| **Estados Unidos de América** | Leading Technologies, LLC c/o SWANsat Holdings, LLC, La Mirada CA | 2008-2009 | 121 313,60 |
| **Total atrasos al 31.12.2017** |  |  | **583 978,06** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Importes adeudados correspondientes a facturas varias** | | | |
|  |  |  |  |
| País | Entidad | Año | Importe adeudado |
|  |  |  |  |
| **Arabia Saudita** | Saudi Telecom, Riyadh | 2010 | 62 560,00 |
| **Turkmenistán** | Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan, Ashgabat | 2015 | 3 200,95 |
|  |  |  |  |
| **Total atrasos al 31.12.2017** |  |  | **65 760,95** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Resumen: Situación de los atrasos al 31 de diciembre de 2017** | |
| IMPORTE ADEUDADO | CHF |
| Contribuciones | **23 577 289,48** |
| Publicaciones | **42 185,20** |
| Cuentas especiales de atrasos (Planes de amortización) | **7 601 055,94** |
| Cuentas especiales de atrasos suprimidas (Planes de amortización suprimidos por impago) | **13 393 892,73** |
| Notificaciones de redes de satélite | **583 978,06** |
| Facturas varias | **65 760,95** |
| **TOTAL DE ATRASOS** | **45 264 162,36** |

ANEXO C

Lista de deudores de los eventos ITU TELECOM   
clausurados al 31 de diciembre de 2017

(En esta lista no se tienen en cuenta los pagos recibidos después del 31.12.2017)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| AFT08 | Sudáfrica | MPCELL (Pty) Ltd. | 3 690,00 | 0,00 | 3 690,00 |
| AFT08 | Canadá | Broad Connect Telecom Ltd. | 14 760,00 | 5 850,00 | 8 910,00 |
| AFT08 | China | SipRing Telecommunication | 8 200,00 | 0,00 | 8 200,00 |
| AFT08 | Côte d'Ivoire | Apex Technologies | 7 380,00 | 0,00 | 7 380,00 |
| AFT08 | Líbano | Splendor | 12 300,00 | 0,00 | 12 300,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **AFT08** |  |  |  |  | **40 480,00** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2006 | China | American Consulate Hong Kong | 400,00 | 0,00 | 400,00 |
| TLC 2006 | China | ChongQing Chong You | 7 200,00 | 0,00 | 7 200,00 |
| TLC 2006 | China | Jiangxi Lianchuang | 7 200,00 | 0,00 | 7 200,00 |
| TLC 2006 | China | Naike (HK) Digital | 7 200,00 | 0,00 | 7 200,00 |
| TLC 2006 | China | Shenzhen Orea Design | 3 600,00 | 0,00 | 3 600,00 |
| TLC 2006 | China | Sipnovo | 7 200,00 | 0,00 | 7 200,00 |
| TLC 2006 | China | Tiger NetCom | 3 150,00 | 0,00 | 3 150,00 |
| TLC 2006 | China | Vapel Power | 4 800,00 | 0,00 | 4 800,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2006** |  |  |  |  | **40 750,00** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2009 | EE.UU. | E: Telesis Energy and Data | 10 800,00 | 0,00 | 10 800,00 |
| TLC 2009 | India | REVE Systems (S) Pte Ltd | 10 800,00 | 0,00 | 10 800,00 |
| TLC 2009 | EE.UU. | UTStarcom Inc. | 94 050,00 | 47 025,00 | 47 025,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2009** |  |  |  |  | **68 625,00** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2011 | Suiza | Client World 2011 | 203 243,05 | 194 643,25 | 8 599,80 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2011** |  |  |  |  | **8 599,80** |

Lista de deudores de los eventos ITU TELECOM   
clausurados al 31 de diciembre de 2017 *(cont.)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2014 | Alemania | LS Telcom | 13 650,00 | 13 650,00 | 0,00 |
| TLC 2014 | Camerún | Ministère des Postes | 110 000,00 | 110 000,00 | 0,00 |
| TLC 2014 | Congo | Ministère des Postes | 110 000,00 | 0,00 | 110 000,00 |
| TLC 2014 | Qatar | Ooreddo Qatar | 2 743 966,60 | 2 743 966,60 | 0,00 |
| TLC 2014 | India | TCIL | 5 400,00 | 5 400,00 | 0,00 |
| TLC 2014 | Qatar | Ministry of ICT | 14 000,00 | 14 000,00 | 0,00 |
| TLC 2014 | Nigeria | NCC | 12 000,00 | 12 000,00 | 0,00 |
| TLC 2014 | Arabia Saudita | Saudi Telecom | 20 250,00 | 20 250,00 | 0,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2014** |  |  |  |  | **110 000,00** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2015 | Sudán del Sur | National Communication Authority | 100 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| TLC 2015 | Sri Lanka | Negete Private Ltd. | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2015 | Egipto | Tawasol IT | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2015 | Uganda | Uganda Communications Commission | 130 000,00 | 130 000,00 | 0,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2015** |  |  |  |  | **2 400,00** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2016 | Uganda | Abercom(U) | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2016 | Kenya | FarmDrive | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2016 | Argelia | Ministère de la Poste & des Tech. | 11 900,00 | 11 900,00 | 0,00 |
| TLC 2016 | Argentina | Ministerio de Comunicaciones | 40 000,00 | 0,00 | 40 000,00 |
| TLC 2016 | Sudán | National Information Center | 50 000,00 | 0,00 | 50 000,00 |
| TLC 2016 | Japón | OKI Electric Industry | 1 200,00 | 1 200,00 | 0,00 |
| TLC 2016 | EAU | Telecom. Regulatory Authority | 100 000,00 | 100 000,00 | 0,00 |
| TLC 2016 | Singapur | Voxvalley Tech. | 1 200,00 | 1 200,00 | 0,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2016** |  |  |  |  | **92 400,00** |

Lista de deudores de los eventos ITU TELECOM   
clausurados al 31 de diciembre de 2017 *(fin)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Evento | País | Empresa | Importe facturado | Pago recibido | Saldo adeudado |
| TLC 2017 | Yemen | AnaMehani | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2017 | Camerún | Citizen Assoc. For Tech. Development | 1 200,00 | 0,00 | 1 200,00 |
| TLC 2017 | Benín | Ministère de l'Economie Numérique | 50 000,00 | 0,00 | 50 000,00 |
| TLC 2017 | Sudáfrica | Department of Telecom. & Postal Serv.\* | 50 000,00 | 0,00 | 50 000,00 |
| TLC 2017 | Corea | Lee Convention\* | 50 250,00 | 0,00 | 50 250,00 |
| TLC 2017 | Gabón | Ministère de l'Economie Numérique | 138 000,00 | 0,00 | 138 000,00 |
|  |  |  |  |  |  |
| **TLC 2017** |  |  |  |  | **290 650,00** |
| Deudores World | | **613 424,80** |  |  |  |
| Deudores África | | **40 480,00** |  |  |  |
| **Total deudores** | | **653 904,80** |  |  |  |

\*Pago recibido después del 31.12.2017

ANEXO D

Lista de patrocinadores al 31 de diciembre de 2017

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Elemento WBS | País | Empresa | Importe fact. | Divisa | Saldo deudor | Divisa | Equivalente CHF |
| P.10002.1.01 | EE.UU. | IEEE Standards Association USA | 15 000,00 | CHF | 15 000,00 | CHF | 15 000,00 |
| P.10015.1.01 | Países Bajos | VEON | 8 000,00 | USD | 8 000,00 | USD | 7 696,01 |
| P.10019.1.01 | China | HUAWEI Technologies | 500,00 | CHF | 500,00 | CHF | 500,00 |
| P.10030.1.01 | Singapur | MASTERCARD ASIA/PACIFIC | 20 000.00 | USD | 20 000,00 | USD | 19 859,99 |
| P.10030.1.01 | Suiza | BAKOM, Bern | 15 000,00 | CHF | 15 000,00 | CHF | 15 000,00 |
| P.40663.1.01 | Arabia Saudita | MCIT Riyadh | 800 800,00 | USD | 800 800,00 | USD | 797 593,67 |
| P.40663.1.01 | Zimbabwe | POTRAZ | 398 400,00 | USD | 398 400,00 | USD | 387 243,51 |
|  |  | **TOTAL** |  |  |  |  | **1,242 893,18** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_